

**Sommaire annuel
des
activités de pêches**

**Pêches en eaux douces dans
l'ouest du Canada et l'Arctique**

Volume 22

2003-2004

Institut des eaux douces
Région du Centre et de l'Arctique
Ministère des Pêches et des Océans
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6

Principaux collaborateurs:

Brent Fontaine
Salim Hayder

Pour renseignements :
Sheri Andres
(204) 984-5518
Sheri.Andres@dfo-mpo.gc.ca
Adresse postale:

Direction des politiques et des services économiques
Région du Centre et de l'Arctique
Ministère des Pêches et des Océans
Institut des eaux douces
501, croissant University
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2010.
No. de cat. Fs 66-5/178F-PDF ISSN 1488-5492

On doit citer cette publication comme suit:
Ministère des Pêches et des Océans. 2010. Sommaire annuel des activités de pêches,
volume 22, 2003-2004: xiv + 88 p.

Avant-propos

Depuis plus de trente ans, l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce (OCPED) et le ministère des Pêches et des Océans, Région du Centre et de l'Arctique (MPO) ont travaillé en collaboration à l'élaboration et le maintien d'une base de données des pêches commerciales. Les données sur les pêches proviennent du bon de paiement de l'OCPED, qui sert à enregistrer l'information sur la prise et le paiement pour toute transaction de vente entre les pêcheurs individuels et l'OCPED. La base de données fournit de l'information détaillée sur les pêches commerciales (notamment, les pêcheurs, les lacs, les points de livraison, les espèces, les saisons, mois, semaines de pêche, etc.). Ces données servent à l'OCPED, au MPO et aux organismes de gestion des pêches dans les provinces et le territoire participants dans le secteur d'exploitation de l'OCPED. Les données sont également fournies sur demande aux autres organismes fédéraux, provinciaux ou territoriaux, aux universités et d'autres parties intéressées aux pêches. Les compétences participantes comprennent le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta, les Territoires-du-Nord-Ouest et certaines parties de la région nord-ouest de l'Ontario.

Le présent rapport se concentre sur les activités de pêche commerciale en eau douce dans les compétences participantes de l'OCPED pendant la période du 1^{er} mai 2003 au 30 avril 2004. Cette période s'étend sur deux saisons de pêche distinctes : la pêche d'été en eau libre, de mai à octobre, et la pêche d'hiver sur glace, de novembre à avril. Le rapport comprend de l'information sur les tendances historiques et du marché.

Dans la section 1, on trouvera des données sur la pêche et le marché. La section 2 comprend des analyses comparatives entre chacune des compétences participantes de l'OCPED. Dans les sections 3 à 6, d'autres analyses semblables sont fournies entre chacune des compétences participantes de l'OCPED. Le nord-ouest de l'Ontario y est exclu, vu le faible pourcentage que représente cette partie de la province dans les pêches en eaux douces. Cependant, le nord-ouest de l'Ontario est inclus dans la section 1, où les données sont fournies par compétence.

Les personnes qui veulent de plus amples renseignements sur les pêches commerciales en eaux douces dans les compétences participantes de l'OCPED sont priées de communiquer avec :

Direction des politiques et des services économiques
Région du Centre et de l'Arctique
Ministère des Pêches et des Océans
Institut des eaux douces
501, croissant University
Winnipeg (Manitoba) R3T 2N6

Points saillants 2003-2004

Voici un sommaire des principales tendances dans les activités de pêche commerciale en eau douce dans les compétences participantes de l'OCPED pour l'exercice financier 2003-04. Ce sommaire vise à fournir des points saillants concernant les débarquements, la valeur au débarquement, la valeur marchande et le nombre de pêcheurs autonomes. Veuillez vous reporter aux sections 1 à 6 pour voir les tableaux de données et les analyses des tendances.

Section 1 : Sommaire des activités de pêches en eau douce dans l'ouest du Canada

- Les débarquements de poisson ont atteint 20 548 tonnes (t) métriques, soit une baisse de 8,9 % par rapport à 2002-03.
- La valeur au débarquement et la valeur marchande de la prise étaient de 33,3 M\$ et de 66,8 M\$, respectivement.
- Le corégone représentait 32,6 % du débarquement total de 20 548 t soit une hausse par rapport à 30,7 % en 2002-03; le doré jaune représentait 27,3 %, une hausse par rapport à 22,8 % en 2002-03; le mulot représentait 18,2 %, une baisse par rapport à 22,7 % en 2002-03; le grand brochet représentait 10,9 %, une hausse par rapport à 10,6 % en 2002-03.
- Les débarquements ont diminué pour la plupart des espèces, à l'exception de ceux de doré jaune et de touladi qui ont augmenté de 9,3 % et de 17,6 %, respectivement.
- Le débarquement du lac Winnipeg (6 601 t) représentait le volume le plus important du débarquement total de 20 548 t suivi de loin par ceux du lac Manitoba (1 739 t) et du lac Winnipegosis (1 627 t).
- L'OCPED a fait l'achat des prises de poisson de 2 918 pêcheurs autonomes en 2003-04 par rapport à 2 833 en 2002-03, soit une hausse de 2,9 %.

Section 2 : Analyse par compétence

- Les pêcheurs au Manitoba ont pêché 68,0 % de la prise totale et ont reçu 77,0 % de la valeur au débarquement, vu la valeur élevée du doré jaune. Les pêcheurs en Saskatchewan ont pêché 17,0 % de la prise et ont reçu 12,0 % de la valeur au débarquement. Les pêcheurs de l'Alberta en ont pêché 10,0 % et ont reçu 7,0 %. Les pêcheurs aux Territoires du Nord-Ouest en ont pêché 5,0 % et ont reçu 4,0 %.

- Pour l'ensemble des 2 918 pêcheurs, le Manitoba en comptait 1 931 (66,0 %), la Saskatchewan en comptait 719 (25,0 %), les Territoires du Nord-Ouest en comptait 146 (5,0 %) et l'Alberta en comptait 122 (4,0 %).

Section 3 – 6 : Survols provinciaux — (Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Territoires du Nord-Ouest)

Alberta :

- Les débarquements de poisson ont atteint 1 950 t soit une baisse de 14,3 % par rapport à 2002-03.
- Les débarquements de l'ensemble des espèces ont diminué par rapport à l'exercice précédent. Celui de corégone, qui représentait 92,0 % des débarquements provinciaux, était en baisse de 12,1 %.
- La valeur au débarquement et la valeur marchande de la prise étaient de 2,4 M\$ et de 3,5 M\$, respectivement. La valeur totale au débarquement a diminué de 29,3 % par rapport à 2002-03.
- La prise du Petit lac des Esclaves représentait le volume le plus important (38,4 %), suivie de celle du lac Utikuma (24,8 %).
- En 2003-04, il y avait 122 pêcheurs autonomes, soit une baisse par rapport à 124 en 2002-03. Le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours de la pêche d'été et de la pêche d'hiver a augmenté de 2,9 % et de 13,5 % en 2003-04 respectivement, alors que le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours des deux saisons a diminué de 15,4 %.

Saskatchewan :

- Les débarquements de poisson ont atteint 3 507 t soit une baisse de 18,1 % par rapport à 2002-03.
- La prise de corégone représentait 33,6 % de la prise totale, soit une hausse par rapport à 32,8 % en 2002-03. La prise de mullet représentait 19,3 %, une baisse par rapport à 26,4 % en 2002-03.
- La valeur au débarquement et la valeur marchande de la prise étaient de 3,8 M\$ et de 9,8 M\$, respectivement. La valeur totale au débarquement a diminué de 24,5 % par rapport à 2003-04.
- La prise du lac Reindeer représentait le volume le plus important (13,0 % des 3 507 t), suivi de celle du lac Île-à-la-Crosse (8,0 % des 3 507 t).
- Le nombre de pêcheurs autonomes était en hausse de 2,28 %, soit 719 en 2003-04. Le nombre de pêcheurs actifs au cours de la pêche d'hiver a augmenté de

5,1 % en 2003-04 et pour la pêche d'été, le nombre de pêcheurs actifs a augmenté légèrement, de 0,8 %. Le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours des deux saisons était en baisse de 13,7 %.

Manitoba :

- Les débarquements de poisson ont atteint 13 980 t soit une baisse de 6,2 % par rapport à 2002-03.
- Pour ce qui est des débarquements des principales espèces, ceux de doré noir, de mulot et de perche ont diminué, tandis que ceux de corégone, de grand brochet et de doré jaune ont augmenté en 2003-04. Les débarquements de doré jaune, qui représentaient 34,0 % de la prise totale, ont augmenté de 11,0 % en 2003-04. En revanche, les débarquements de mulot, qui représentaient 22,0 %, ont diminué de 23,7 % en 2003-04.
- La valeur au débarquement et la valeur marchande de la prise étaient de 25,8 M\$ et de 51,6 M\$, respectivement. La valeur totale au débarquement est en baisse de 17,8 % par rapport à l'exercice précédent.
- La prise du lac Winnipeg représentait la majorité de la prise (47,0 % des 13 980 t), suivi de celle du lac Winnipegosis et du lac Manitoba (12,0 % des 13 980 t respectivement).
- Le nombre de pêcheurs autonomes, soit de 1 931, a augmenté de 3,9 % par rapport à l'exercice précédent. En 2003-04, le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours de la pêche d'été était en hausse de 2,4 % et le nombre de pêcheurs autonomes au cours de la pêche d'hiver était en baisse de 3,4 %. Le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours des deux saisons a augmenté de 16,3 % en 2003-04.

Territoires du Nord-Ouest :

- Les débarquements de poisson ont atteint 1 090 t soit une hausse de 0,4 % par rapport à 2002-03.
- La prise de corégone représentait 76,0 % de la prise totale soit une hausse de 3,4 % par rapport à l'exercice précédent, suivie de la prise de grand brochet, qui représentait 5,0 % de la prise totale.
- La valeur au débarquement et la valeur marchande de la prise étaient de 1,2 M\$ et de 1,7 M\$, respectivement. La valeur totale au débarquement a diminué de 9,3 % par rapport à 2002-03.
- Les débarquements du Grand lac des Esclaves représentaient la majorité (98,0 % des 1 090 t), suivis de ceux du lac Kakisa (2,0 % des 1 090 t).

- Le nombre de pêcheurs autonomes, soit 146, est demeuré inchangé par rapport à l'exercice précédent. Le nombre de pêcheurs autonomes actifs au cours de la pêche d'été a diminué de 20 %. En 2003-04, le nombre de pêcheurs autonomes actifs pendant la pêche d'hiver et au cours des deux saisons a augmenté de 18 % et de 13 %, respectivement.

Résumé annuel des activités de récolte : *Aperçu*

	Compétence				Total*
	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	T.N.-O.	
Quantités débarquées (t)	1 950	3 506	13 980	1 090	20 549
% de changement par rapport à 2002-03	-14,3%	-18,1%	-6,2%	0,4%	-8,9%
Valeur au débarquement (en milliers de \$)	2 445	3 885	25 801	1 202	33 345
% de changement par rapport à 2002-03	-22,7%	-24,4%	-17,8%	-9,3%	-18,8%
Exploitants pêcheurs qui sont travailleurs autonomes	122	719	1 931	146	2 919
% de changement par rapport à 2002-03	-1,6%	2,3%	3,9%	0,1%	3,0%
Principales espèces récoltées	Corégone, doré jaune, grand brochet	Corégone, mullet, doré jaune, grand brochet, touladi	Corégone, doré jaune, doré noir, grand brochet, perche, mullet	Corégone, doré jaune, touladi, grand brochet, inconnu	Corégone, doré jaune, doré noir, grand brochet, mullet, touladi

Remarque : * comprend le nord-ouest de l'Ontario; ** Pour protéger l'identité des exploitants pêcheurs lorsque le nombre d'exploitants pêcheurs est de trois ou moins, on utilise la « règle de trois » <4 (moins que quatre).

Glossaire :

Point de livraison : une installation piscicole où des pêcheurs vendent leurs prises directement à l'OCPED, ou indirectement par le biais de mandataires de l'OCPED.

Exercice financier : la période allant du 1^{er} mai au 30 avril de l'année subséquente. Un exercice financier compte deux saisons de pêche. Ainsi, l'exercice financier 2003 - 2004 représente la période allant du 1^{er} mai 2003 au 30 avril 2004. La pêche d'été, en eau libre, commence le 1^{er} mai et se termine le 30 octobre. La pêche d'hiver, sur glace, commence au gel des lacs, autour du 1^{er} novembre, et continue jusqu'au dégel printanier, d'habitude autour du 30 avril.

Quantité débarquée : une estimation représentant le poids du poisson vendu à l'OCPED par des pêcheurs commerciaux. (En vertu des lois fédérales et provinciales, à l'exclusion des ventes à des consommateurs finaux, les pêcheurs doivent vendre leurs prises à l'OCPED.) Il s'agit d'une estimation selon laquelle la prise est d'une forme, soit le poids vif équivalent : les pêcheurs vendent leur poisson de diverses manières (brut, éviscéré ou éviscéré et étêté), alors des facteurs de conversion sont employés pour déterminer le poids vif équivalent.

Valeur au débarquement : elle représente le paiement que reçoit un pêcheur lors de la vente de poisson à l'OCPED. En général, les paiements sont consignés *F.A.B. au bord des lacs*, bien que dans certains cas, surtout dans le Nord, ils sont consignés *F.A.B. à un point de livraison central*, lequel peut être à une certaine distance du lac où le poisson a été pêché. Pour leurs prises, les pêcheurs reçoivent le paiement initial et le paiement final, ce dernier dépendant du bénéfice net de l'OCPED pour la période. Les valeurs au débarquement correspondent à la valeur du dollar canadien au cours du même exercice, et comprennent les deux paiements.

Valeur marchande : une estimation de la valeur de la prise pour l'exercice, en tant que produit de la quantité au débarquement de chaque espèce et le prix de vente du marché en moyenne pour l'exercice. Puisque dans les estimations il n'y a pas de report des stocks d'un exercice à l'autre, la valeur marchande ne correspond pas au relevé annuel des ventes de poisson de l'OCPED.

Dollars historiques : les montants en dollars courants payés ou reçus au moment de la prise ou de la vente. Les dollars historiques ne sont pas rajustés en fonction de l'inflation.

Poids du produit : le poids réel du produit final vendu. Les produits de poisson vendus sont divers (brut, habillé, filets, désossé en blocs, etc.) et il ne faut pas confondre le poids du produit et le poids vif équivalent.

Pêcheur autonome : en général, il s'agit du propriétaire/exploitant d'une entreprise de pêche. Tout pêcheur autonome doit détenir un permis de pêche commerciale. Remarque : dans les tableaux indiquant la répartition des valeurs au débarquement, la « règle de

trois » s'applique afin de protéger l'identité des pêcheurs y figurant qui sont au nombre de trois ou moins. Lorsque tel est le cas, le symbole <4 est employé.

Emploi équivalent temps plein : le calcul de l'emploi ETP se fait en fonction d'information uniquement sur les activités de pêche et non pas sur les activités de transformation. On divise le nombre de semaines travaillées par le nombre de semaines (52) dans un exercice donné.

Table des matières

Avant-propos.....	iii
Points saillants.....	iv
Glossaire.....	viii

SECTION 1 : SOMMAIRE

1.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce	3
1.2 Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs dans l'ouest du Canada.....	5
1.3 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité.....	6
1.4 Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein et effort de pêche par valeur au débarquement.....	8
1.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce	10
1.6 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs dans l'ouest du Canada.....	12
1.7 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	13
1.8 Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes au total par valeur au débarquement	14
1.9 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement.....	15

SECTION 2 : ANALYSE PAR COMPÉTENCE

2.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par compétence	18
2.2 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	18
2.3 Répartition des pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	20
2.4 Répartition des emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	21
2.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement	24
2.6 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	26
2.7 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein	27

SECTION 3 : ALBERTA

3.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce	30
3.2 Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs	32
3.3 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	33
3.4 Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein et effort de pêche par valeur au débarquement.....	35
3.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce	37
3.6 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs.....	39
3.7 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	40
3.8 Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement.....	41
3.9 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement.....	42

SECTION 4 : SASKATCHEWAN

4.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce	45
4.2 Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs	47
4.3 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité.....	48
4.4 Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein et effort de pêche par valeur au débarquement	50
4.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce	52
4.6 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs	54
4.7 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	55
4.8 Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes au total par valeur au débarquement.....	56
4.9 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement.....	57

SECTION 5 : MANITOBA

5.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce	60
5.2 Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs	62
5.3 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité.....	63
5.4 Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein et effort de pêche par valeur au débarquement.....	65
5.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce	67
5.6 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs	69
5.7 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de'activité	70
5.8 Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement.....	71
5.9 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement.....	72

SECTION 6 : TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST

6.1 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce	75
6.2 Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs	77
6.3 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité	78
6.4 Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein et effort de pêche par valeur au débarquement.....	80
6.5 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce	82
6.6 Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs.....	84
6.7 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité.....	85
6.8 Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes au total par valeur au débarquement.....	86
6.9 Tendances dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement.....	87

LISTE DES FIGURES

Figure	Page
1.1 Débarquements par espèce.....	2
1.2 Valeurs au débarquement par espèce.....	2
1.3 Débarquements par principaux lacs.....	4
1.4 Valeurs au débarquement par principaux lacs.....	4
1.5 Pêcheurs autonomes par saison de pêche.....	6
1.6 Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement.....	7
1.7 Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	7
1.8 Nombre d’emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	8
1.9 Tendances dans les débarquements par principales espèces	9
1.10 Tendances dans les valeurs au débarquement par principales espèces	9
1.11 Tendances dans les débarquements par principaux lacs dans l’ouest du Canada	11
1.12 Tendances dans les valeurs au débarquement par principaux lacs dans L’ouest du Canada	11
1.13 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche	13
1.14 Tendances dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement.....	14
1.15 Tendances dans le nombre d’emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	15
2.1 Débarquements par compétence	17
2.2 Valeurs au débarquement par compétence	17
2.3 Pêcheurs par compétence	19
2.4 Pêcheurs par saison de pêche et par compétence	19
2.5 Répartition des pêcheurs autonomes en moyenne par valeur au débarquement	20
2.6 Emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement et par compétence	21
2.7 Tendances dans les débarquements par compétence	22
2.8 Pourcentage des débarquements au total par compétence	22
2.9 Tendances dans les valeurs au débarquement par compétence	23
2.10 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d’activité (pêche d’été seulement)	25
2.11 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d’activité (pêche d’hiver seulement)	25
2.12 Nombre de pêcheurs autonomes par saison d’activité (Pêche d’été et d’hiver)	26
2.13 Tendances dans le nombre d’emplois équivalents temps plein par compétence	27

Figure	Page
3.1 Débarquements par espèce	29
3.2 Valeurs au débarquement par espèce	29
3.3 Débarquements par principaux lacs	31
3.4 Valeurs au débarquement par principaux lacs	31
3.5 Pêcheurs autonomes par saison de pêche	33
3.6 Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage, par valeur au débarquement	34
3.7 Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	34
3.8 Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	35
3.9 Tendance dans les débarquements par principales espèces	36
3.10 Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces	36
3.11 Tendance dans les débarquements par principaux lacs dans l'ouest du Canada	38
3.12 Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs dans l'ouest du Canada	38
3.13 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche	40
3.14 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	41
3.15 Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	42
4.1 Débarquements par espèce	44
4.2 Valeurs au débarquement par espèce	44
4.3 Débarquements par principaux lacs	46
4.4 Valeurs au débarquement par principaux lacs	46
4.5 Pêcheurs autonomes par saison de pêche	48
4.6 Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage, par valeur au débarquement	49
4.7 Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	49
4.8 Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	50
4.9 Tendance dans les débarquements par principales espèces	51
4.10 Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces	51
4.11 Tendance dans les débarquements par principaux lacs dans l'ouest du Canada	53
4.12 Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs dans l'ouest du Canada	53
4.13 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche	55
4.14 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au Débarquement	56
4.15 Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	57

Figure	Page
5.1 Débarquements par espèce	59
5.2 Valeurs au débarquement par espèce	59
5.3 Débarquements par principaux lacs	61
5.4 Valeurs au débarquement par principaux lacs	61
5.5 Pêcheurs autonomes par saison de pêche	63
5.6 Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement	64
5.7 Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	64
5.8 Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	65
5.9 Tendance dans les débarquements par principales espèces	66
5.10 Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces	66
5.11 Tendance dans les débarquements par principaux lacs dans l'ouest du Canada	68
5.12 Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs dans l'ouest du Canada	68
5.13 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche	70
5.14 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	71
5.15 Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	72
6.1 Débarquements par espèce	74
6.2 Valeurs au débarquement par espèce	74
6.3 Débarquements par principaux lacs	76
6.4 Valeurs au débarquement par principaux lacs	76
6.5 Pêcheurs autonomes par saison de pêche	78
6.6 Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement	79
6.7 Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement.....	79
6.8 Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	80
6.9 Tendance dans les débarquements par principales espèces	81
6.10 Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces	81
6.11 Tendance dans les débarquements par principaux lacs dans l'ouest du Canada	83
6.12 Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs dans l'ouest du Canada	83
6.13 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche	85
6.14 Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement	86
6.15 Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement	87

Annexe

Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada – liste des espèces 88

Section 1 :

Sommaire des pêches en eaux douces
dans l'ouest du Canada

Figure 1.1
Débarquements par espèce
2003/04
Total: 20 548 Tonnes

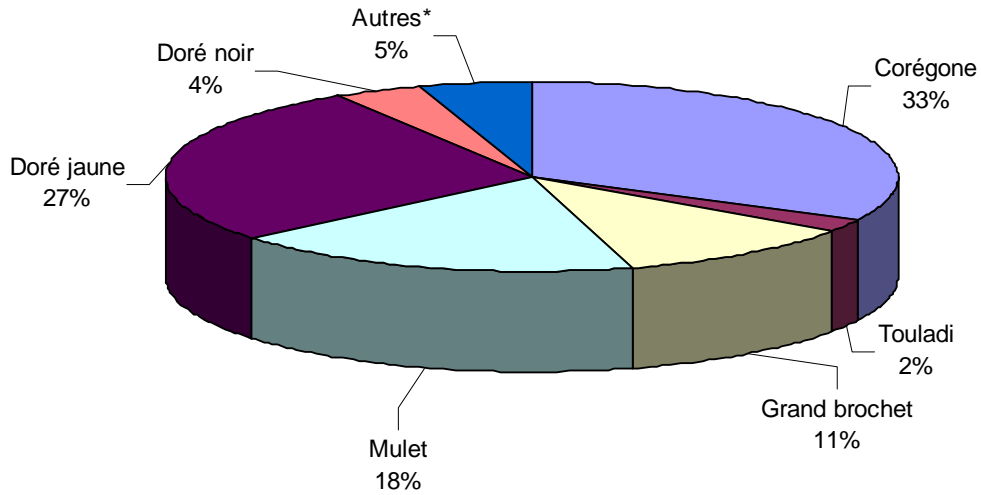
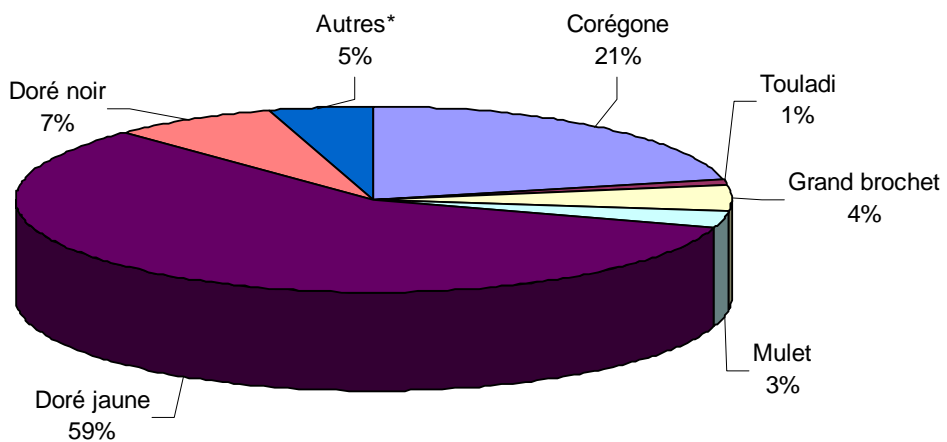


Figure 1.2
Valeurs au débarquement par espèce
2003/04
Total: 33,3 M\$



Remarque : * Y compris la carpe, la laquaiche aux yeux d'or, l'inconnu, la perche, le cisco de lac, le bar blanc et les œufs de corégone.

Tableau 1.1
 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce
 Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Espèces	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
Corégone	6 690	7 150	12 038
Œufs de corégone	47	261	538
Doré jaune	5 618	19 306	33 372
Doré noir	772	2 485	4 037
Touladi	442	350	605
Grand brochet	2 249	1 477	4 048
Cisco de lac	148	78	289
Perche	277	937	8 004
Mulet	3 734	1 006	3 398
Carpe	362	185	279
Inconnu	49	54	135
Laquaiche aux yeux d'or	8	19	30
Bar blanc	15	8	23
la lotte	138	29	51
Total	20 548	33 347	66 847

Figure 1.3
Débarquements par principaux lacs
2003/04
Total: 12 524 Tonnes

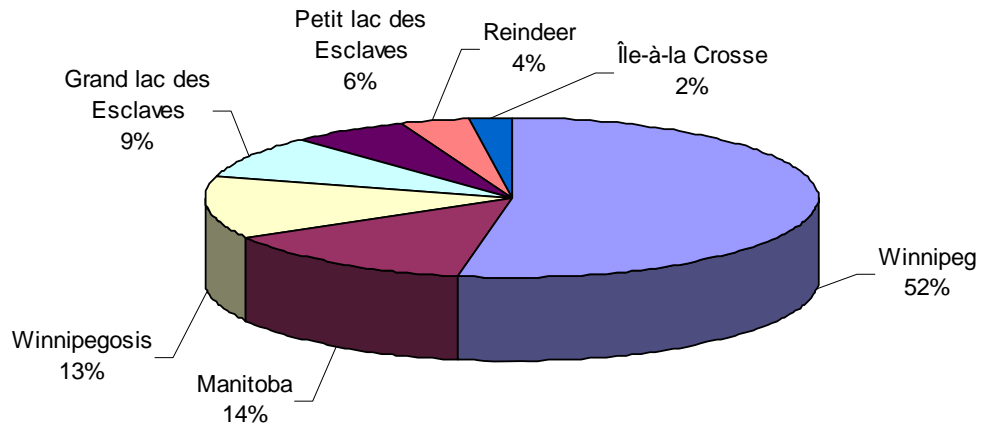


Figure 1.4
Valeurs au débarquement par principaux lacs
2003/04
Total: 21,6 M\$

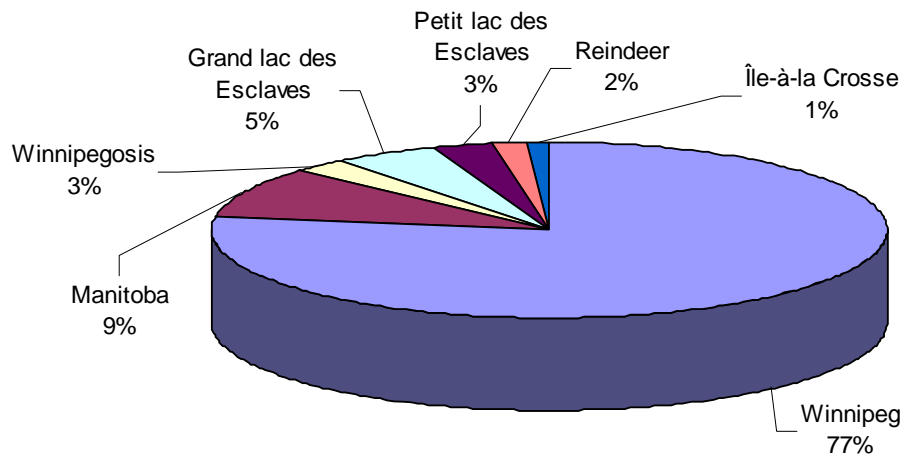


Tableau 1.2
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs dans l'ouest du Canada
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Species	Principaux lacs													
	Winnipeg		Manitoba		Winnipegosis		Grand lac des Esclaves		Petit lac des Esclaves		Reindeer		Île-à-la-Crosse	
	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)
Corégone	2 013	2 140	7	6	101	109	814	953	723	484	207	143	26	14
Doré jaune	3 378	11 588	359	1 063	67	235	8	30	2	7	8	28	3	129
Doré noir	735	2 369	22	66	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Touladi	0	0	0	0	0	0	57	34	0	0	220	191	0	0
Grand brochet	99	69	125	81	219	144	69	37	8	6	11	7	8	42
Perche	83	318	136	457	49	131	0	0	0	0	0	0	0	0
Mulet	204	62	911	211	1 088	325	0	0	0	0	6	2	26	30
Carpe	46	29	175	79	101	58	0	0	0	0	0	0	0	0
Autres	43*	163	4	1	2	0	118*	67	16**	87	1	0	14***	3
Total	6 601	16 738	1 739	1 964	1 627	1 002	1 066	1 121	749	584	453	371	77	219

Remarque : * Y compris la laquaiche aux yeux d'or, l'inconnu, le bar blanc et les œufs de corégone; ** Y compris la laquaiche aux yeux d'or, et les œufs de corégone; *** Y compris le cisco de lac.

Figure 1.5
Pêcheurs autonomes par saison de pêche
2003/04
Total: 2 918 pêcheurs

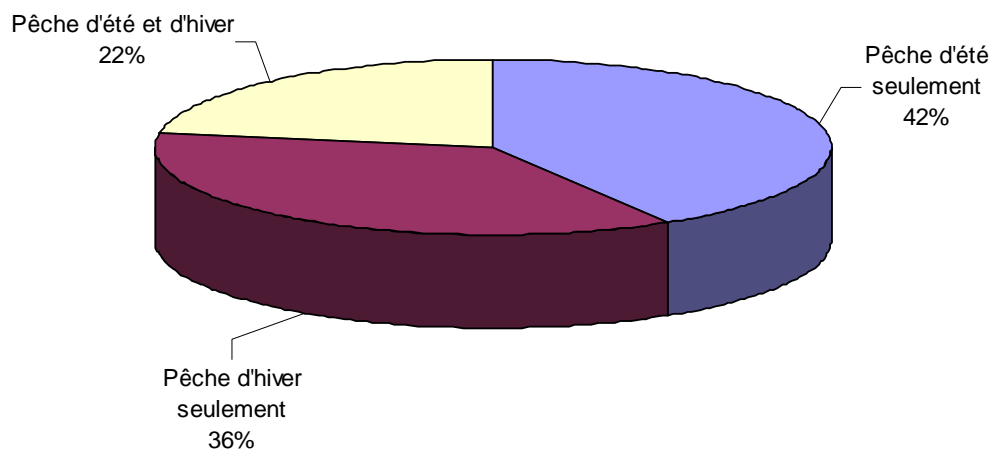
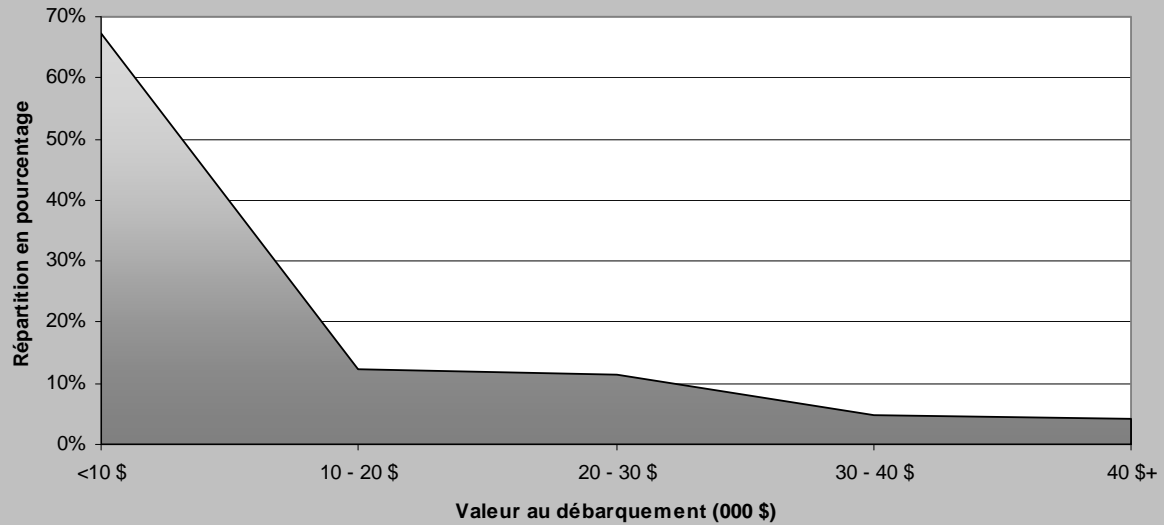


Tableau 1.3
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Saison	Pêcheurs autonomes
Pêche d'été seulement	1 207
Pêche d'hiver seulement	1 057
Pêche d'été et d'hiver	655
Total	2 919

Figure 1.6
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement*
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04



Remarque : * La zone ombrée sous la courbe représente 100 %.

Figure 1.7
Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes
par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

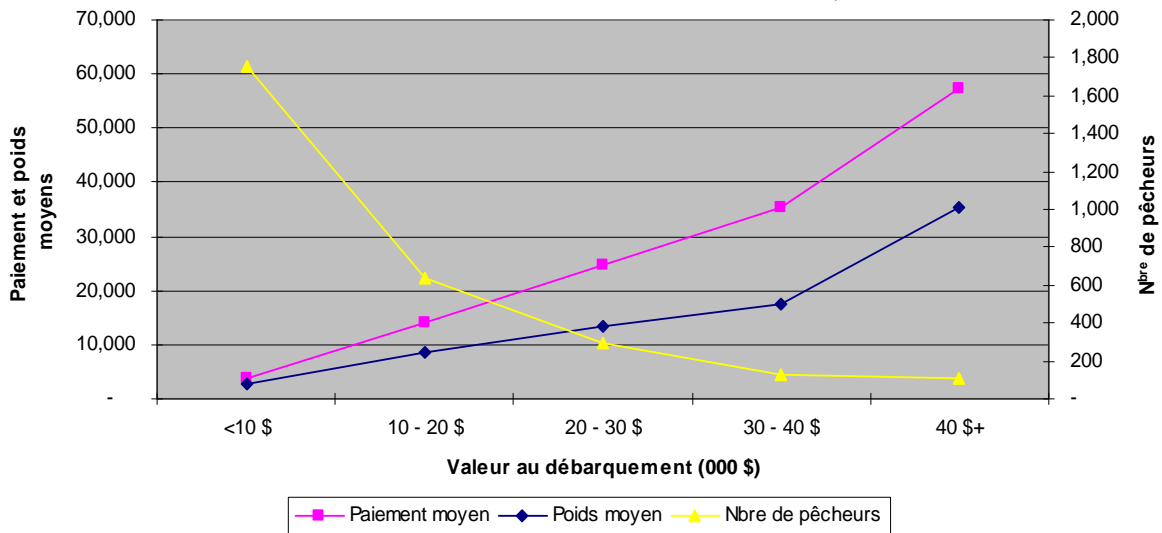


Figure 1.8
Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

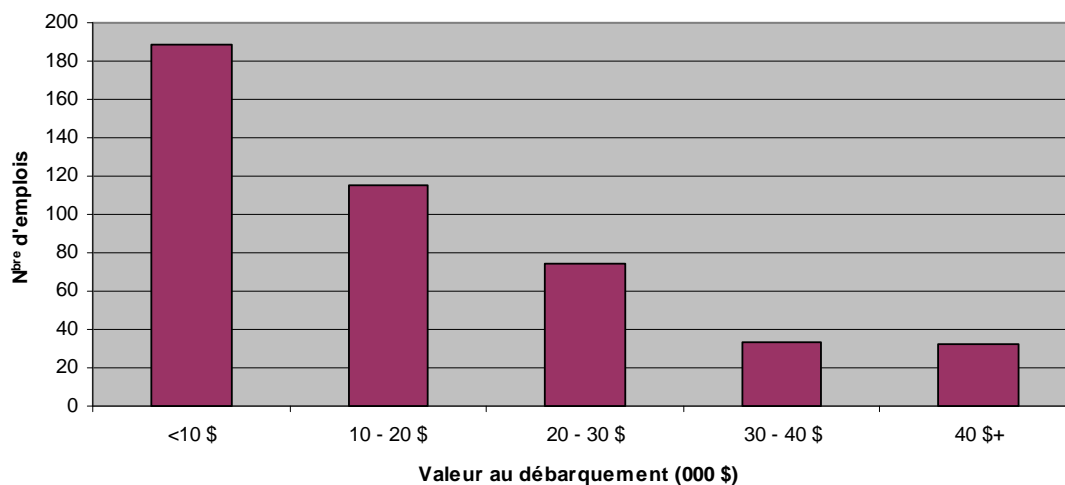


Tableau 1.4
Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein
et effort de pêche par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Valeur au débarquement	N ^{bre} de pêcheurs	Emplois temps plein	----- Moyennes par pêcheur -----			
			Livraisons	Semaines	Poids (lb)	Paiements (\$)
0 - 10 000 \$	1 754	188	15	6	2 872	3 670
10 001 - 20 000 \$	634	115	33	9	8 685	13 965
20 001 - 30 000 \$	297	74	48	13	13 330	24 781
30 001 - 40 000 \$	123	33	53	14	17 400	35 283
40 001 \$+	111	32	57	15	35 288	57 375

Remarque : (i) La colonne « Semaines » indique les semaines au cours desquelles des activités de pêche ont eu lieu; (ii) La colonne « Paiements » indique le prix payé aux pêcheurs à la livraison.

Figure 1.9
Tendance dans les débarquements par principales espèces
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

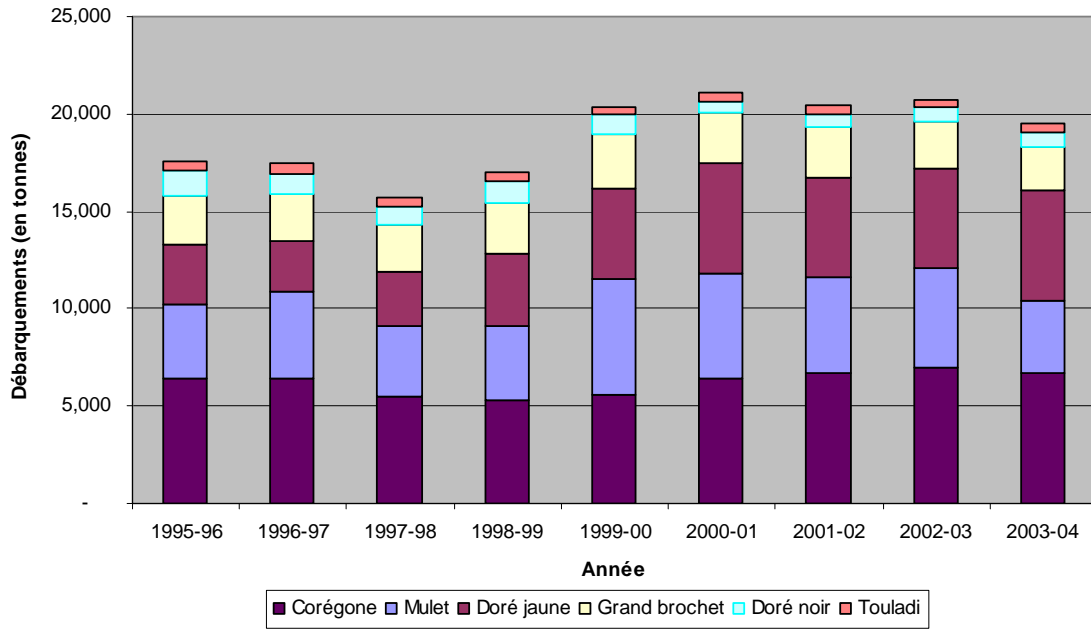


Figure 1.10
Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

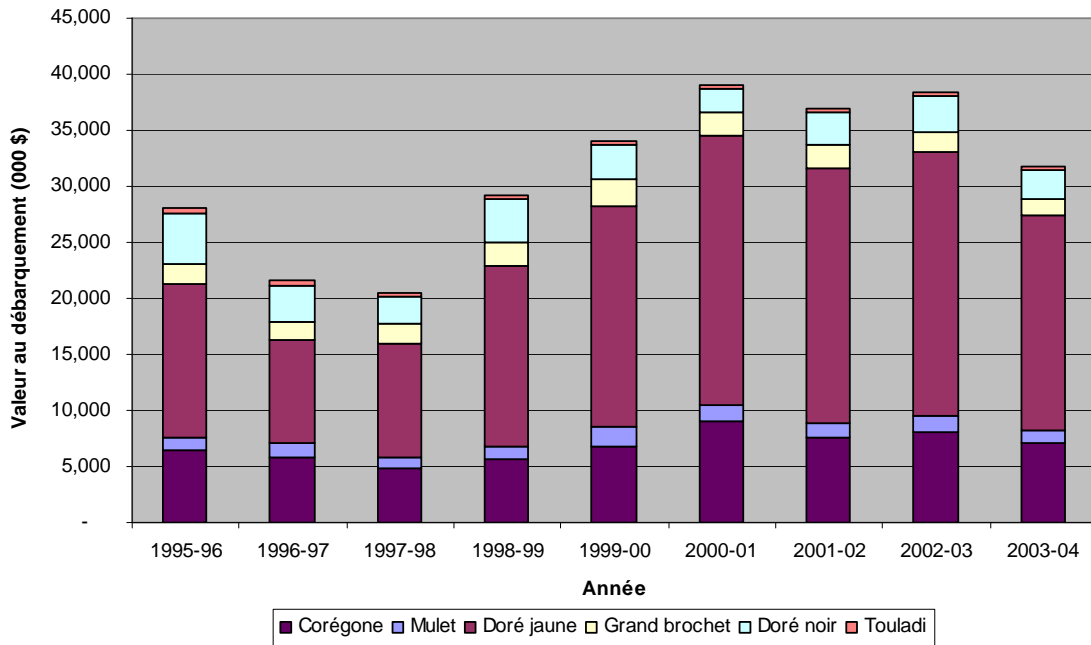


Tableau 1.5
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Espèces	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Corégone	6 436	6 378	5 484	5 300	5 596	6 459	6 694	6 925	6 690
% du changement	--	-0,9%	-14,0%	-3,4%	5,6%	15,4%	3,6%	3,5%	-3,4%
% des débarquements au total	33,8%	33,8%	32,8%	29,1%	25,9%	29,2%	30,6%	30,7%	32,6%
Mulet	3815	4 532	3 633	3 822	5 936	5 298	4 947	5 131	3 734
% du changement	--	18,8%	-19,8%	5,2%	55,3%	-10,7%	-6,6%	3,7%	-27,2%
% des débarquements au total	20,0%	24,0%	21,7%	21,0%	27,5%	23,9%	22,6%	22,7%	18,2%
Doré jaune	3075	2 593	2 770	3 688	4 627	5 708	5 120	5 142	5 618
% du changement	--	-15,7%	6,8%	33,1%	25,5%	23,4%	-10,3%	0,4%	9,3%
% des débarquements au total	16,2%	13,8%	16,6%	20,3%	21,4%	25,8%	23,4%	22,8%	27,3%
Grand brochet	2435	2 350	2 407	2 624	2 818	2 621	2 524	2 398	2 249
% du changement	--	-3,5%	2,4%	9,0%	7,4%	-7,0%	-3,7%	-5,0%	-6,2%
% des débarquements au total	12,8%	12,5%	14,4%	14,4%	13,1%	11,8%	11,5%	10,6%	10,9%
Doré noir	1319	1 099	969	1 128	1 013	585	687	782	772
% du changement	--	-16,7%	-11,8%	16,4%	-10,2%	-42,3%	17,4%	13,8%	-1,3%
% des débarquements au total	6,9%	5,8%	5,8%	6,2%	4,7%	2,6%	3,1%	3,5%	3,8%
Touladi	449	530	474	425	368	406	497	376	442
% du changement	--	18,0%	-10,6%	-10,3%	-13,4%	10,3%	22,4%	-24,3%	17,6%
% des débarquements au total	2,4%	2,8%	2,8%	2,3%	1,7%	1,8%	2,3%	1,7%	2,2%
Autres*	1506	1375	986	1198	1230	1080	1416	1814	1044
% du changement	--	-8,7%	-28,3%	21,5%	2,7%	-12,2%	31,1%	28,1%	-42,4%
% des débarquements au total	7,9%	7,3%	5,9%	6,6%	5,7%	4,9%	6,5%	8,0%	5,1%
Total	19 035	18 857	16 723	18 185	21 588	22 157	21 885	22 568	20 549
% du changement	--	-0,9%	-11,3%	8,7%	18,7%	2,6%	-1,2%	3,1%	-8,9%
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Corégone	6 408	5 882	4 869	5 627	6 808	9 005	7 533	8 065	7 150
% du changement	--	-8,2%	-17,2%	15,6%	21,0%	32,3%	-16,3%	7,1%	-11,3%
Mulet	1 154	1 290	952	1 111	1 707	1 539	1 380	1 396	1 006
% du changement	--	11,8%	-26,2%	16,7%	53,6%	-9,8%	-10,3%	1,2%	-27,9%
Doré jaune	13 669	9 196	10 190	16 169	19 775	23 925	22 759	23 671	19 306
% du changement	--	-32,7%	10,8%	58,7%	22,3%	21,0%	-4,9%	4,0%	-18,4%
Grand brochet	1 757	1 591	1 653	2 140	2 335	2 223	1 975	1 738	1 477
% du changement	--	-9,4%	3,9%	29,5%	9,1%	-4,8%	-11,2%	-12,0%	-15,0%
Doré noir	4 645	3 184	2 508	3 816	3 156	1 993	2 952	3 150	2 485
% du changement	--	-31,5%	-21,2%	52,2%	-17,3%	-36,9%	48,1%	6,7%	-21,1%
Touladi	445	456	366	320	286	313	380	295	350
% du changement	--	2,5%	-19,7%	-12,6%	-10,6%	9,4%	21,4%	-22,4%	18,6%
Autres*	2 800	1 766	1 444	1 853	1 840	1 647	3 606	2 737	1 571
% du changement	--	-36,9%	-18,2%	28,3%	-0,7%	-10,5%	118,9%	-24,1%	-42,6%
Total	30 878	23 365	21 982	31 036	35 907	40 645	40 585	41 052	33 345
% du changement	--	-24,3%	-5,9%	41,2%	15,7%	13,2%	-0,2%	1,2%	-18,8%

Remarque : * Y compris la lotte, la laquaiche aux yeux d'or, la carpe, le malachigan, l'inconnu, la perche, le cisco de lac, le bar blanc et les œufs de corégone.

Figure 1.11
Tendance dans les débarquements par principaux lacs
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

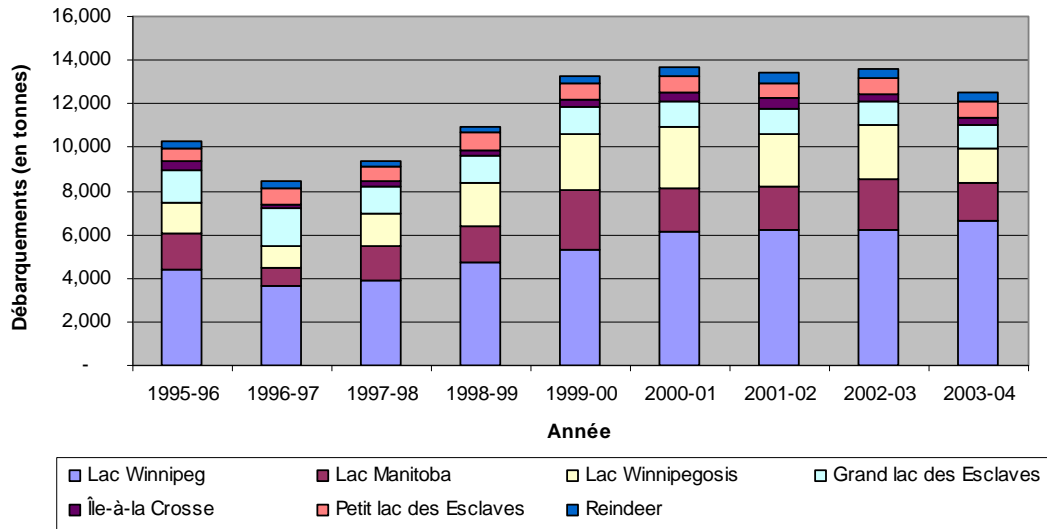


Figure 1.12
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

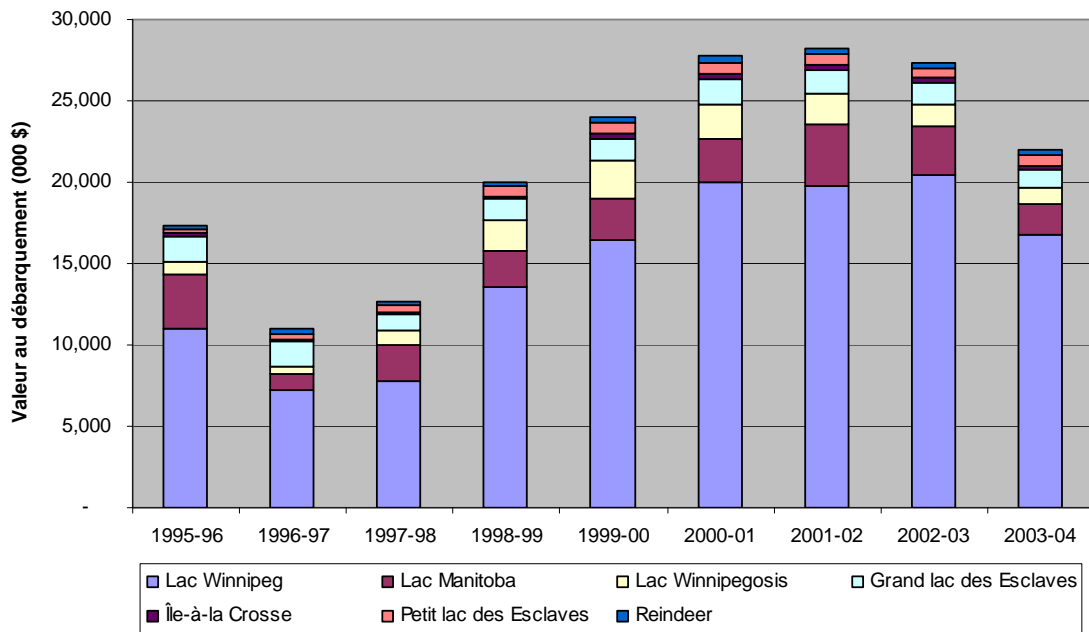


Tableau 1.6
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs
dans l'ouest du Canada
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Principaux lacs	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Winnipeg	4 387	3 611	3 907	4 761	5 334	6 174	6 213	6 200	6 601
% du changement	--	-17,7%	8,2%	21,9%	12,0%	15,7%	0,6%	-0,2%	6,5%
Manitoba	1 688	873	1 602	1 594	2 715	1 916	2 004	2 363	1 739
% du changement	--	-48,3%	83,5%	-0,5%	70,3%	-29,4%	4,6%	17,9%	-26,4%
Winnipegosis	1 409	1 025	1 458	1 991	2 557	2 847	2 366	2 444	1 627
% du changement	--	-27,3%	42,2%	36,6%	28,4%	11,3%	-16,9%	3,3%	-33,4%
Grand lac des Esclaves	1 446	1 712	1 201	1 257	1 212	1 169	1 149	1 065	1 068
% du changement	--	18,4%	-29,8%	4,7%	-3,6%	-3,5%	-1,7%	-7,3%	0,3%
Petit lac des Esclaves	612	728	686	800	820	754	725	705	749
% du changement	--	19,0%	-5,8%	16,6%	2,5%	-8,0%	-3,8%	-2,8%	6,2%
Reindeer	275	316	265	287	321	404	433	474	453
% du changement	--	14,9%	-16,1%	8,3%	11,8%	25,9%	7,2%	9,5%	-4,4%
Île-à-la Crosse	446	183	261	281	333	412	508	382	289
% du changement	--	-59,0%	42,6%	7,7%	18,5%	23,7%	23,3%	-24,8%	-24,3%
Total	10 263	8 448	9 380	10 971	13 292	13 676	13 398	13 633	12 526
% du changement	--	-17,7%	11,0%	17,0%	21,2%	2,9%	-2,0%	1,8%	-8,1%
% des débarquements au total*	61,4%	46,5%	43,5%	49,5%	60,7%	60,6%	65,2%	76,7%	74,8%
Débarquements au total	16 722	18 185	21 588	22 157	21 885	22 568	20 549	17 780	16 735
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Winnipeg	11 017	7 202	7 784	13 510	16 487	19 982	19 805	20 479	16 738
% du changement	--	-34,6%	8,1%	73,6%	22,0%	21,2%	-0,9%	3,4%	-18,3%
Manitoba	3 354	977	2 237	2 273	2 559	2 719	3 749	2 913	1 964
% du changement	--	-70,9%	129,0%	1,6%	12,6%	6,3%	37,9%	-22,3%	-32,6%
Winnipegosis	699	435	832	1 899	2 250	2 077	1 837	1 431	1 002
% du changement	--	-37,8%	91,3%	128,2%	18,5%	-7,7%	-11,6%	-22,1%	-30,0%
Grand lac des Esclaves	1 567	1 577	1 071	1 270	1 422	1 576	1 454	1 239	1 122
% du changement	--	0,6%	-32,1%	18,6%	12,0%	10,8%	-7,7%	-14,8%	-9,4%
Petit lac des Esclaves	199	394	384	594	686	707	647	564	583
% du changement	--	98,0%	-2,5%	54,7%	15,5%	3,1%	-8,5%	-12,8%	3,4%
Reindeer	255	282	203	246	298	393	390	378	371
% du changement	--	10,6%	-28,0%	21,2%	21,1%	31,9%	-0,8%	-3,1%	-1,9%
Île-à-la Crosse	250	90	126	207	300	293	366	345	219
% du changement	--	-64,0%	40,0%	64,3%	44,9%	-2,3%	24,9%	-5,7%	-36,5%
Total	17 341	10 957	12 637	19 999	24 002	27 747	28 248	27 349	21 999
% du changement	--	-36,8%	15,3%	58,3%	20,0%	15,6%	1,8%	-3,2%	-19,6%
% de la valeur au débarquement au total**	78,9%	35,3%	35,2%	49,2%	59,1%	67,6%	84,7%	91,7%	78,2%
Valeur au débarquement au total	21 982	31 036	35 907	40 645	40 585	41 052	33 345	29 829	28 117

Remarques : * Débarquements au total dans l'ensemble des lacs dans l'ouest du Canada; ** Valeur au débarquement au total des débarquements dans l'ensemble des lacs dans l'ouest du Canada.

Figure 1.13
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

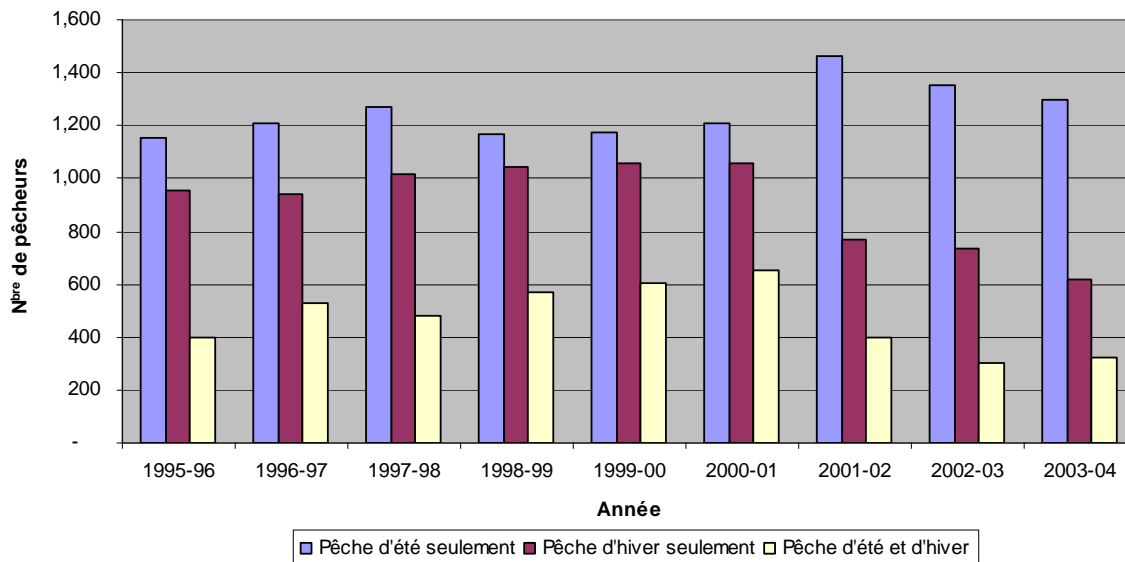


Tableau 1.7
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Saison	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Pêche d'été seulement	990	1 099	1 113	1 157	1 208	1 268	1 169	1 171	1 207
% du changement	--	11,0%	1,3%	4,0%	4,4%	5,0%	-7,8%	0,2%	3,1%
Pêche d'hiver seulement	1 138	949	990	955	941	1 015	1 043	1 056	1 057
% du changement	--	-16,6%	4,3%	-3,5%	-1,5%	7,9%	2,8%	1,2%	0,1%
Pêche d'été et d'hiver	664	664	466	398	530	483	573	606	655
% du changement	--	0,0%	-29,8%	-14,6%	33,2%	-8,9%	18,6%	5,8%	8,1%
Total	2,792	2 712	2 569	2 510	2 679	2 766	2 785	2 833	2 919
% du changement	--	-2,87%	-5,27%	-2,30%	6,73%	3,25%	0,69%	1,72%	3,04%

Figure 1.14
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

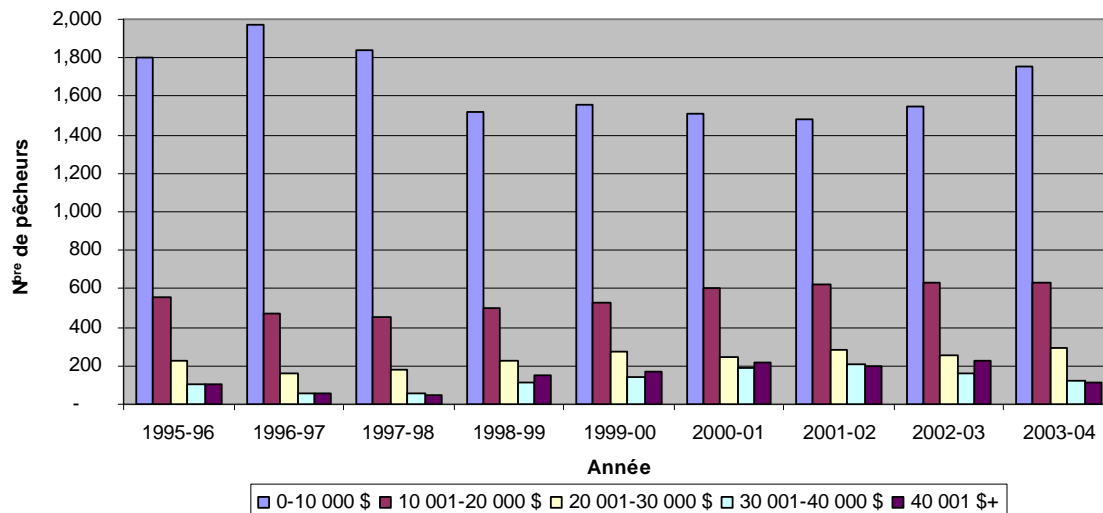


Tableau 1.8
Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes au total
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Paiement moyen (\$)</i>									
0 - 10 000 \$	3 720	3 519	3 575	3 695	3 892	3 780	3 685	3 769	3 670
10 001 - 20 000 \$	14 323	13 876	13 875	14 006	14 298	14 559	14 471	14 489	13 965
20 001 - 30 000 \$	24 475	24 044	23 746	24 922	24 624	25 180	24 743	24 500	24 781
30 001 - 40 000 \$	34 115	34 980	33 996	33 950	34 314	34 012	34 404	34 583	35 283
40 001 \$+	66 191	69 215	64 931	59 934	60 843	61 672	60 396	61 791	57 375
<i>Poids moyen (t)</i>									
0 - 10 000 \$	2 184	2 485	3 002	2 563	2 960	2 889	2 751	2 911	2 872
10 001 - 20 000 \$	6 781	8 272	10 168	8 936	8 622	8 229	8 499	7 809	8 685
20 001 - 30 000 \$	11 146	14 300	14 973	12 806	13 665	13 585	12 240	13 240	13 330
30 001 - 40 000 \$	15 803	19 763	24 618	15 809	16 876	14 014	15 069	15 303	17 400
40 001 \$+	31 495	46 939	55 338	34 466	35 934	31 243	29 929	31 656	35 288
<i>Nombre de pêcheurs autonomes</i>									
0 - 10 000 \$	1 799	1 970	1 838	1 522	1 555	1 512	1 477	1 547	1 754
10 001 - 20 000 \$	560	470	450	501	531	601	621	636	634
20 001 - 30 000 \$	231	159	179	222	276	241	279	259	297
30 001 - 40 000 \$	102	59	55	116	146	191	207	165	123
40 001 \$+	100	54	47	149	172	221	201	226	111
Total	2 792	2 712	2 569	2 510	2 680	2 766	2 785	2 833	2 919
% du changement	--	-2,9%	-5,3%	-2,3%	6,8%	3,2%	0,7%	1,7%	3,0%

Figure 1.15
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada,, 1995 - 2003

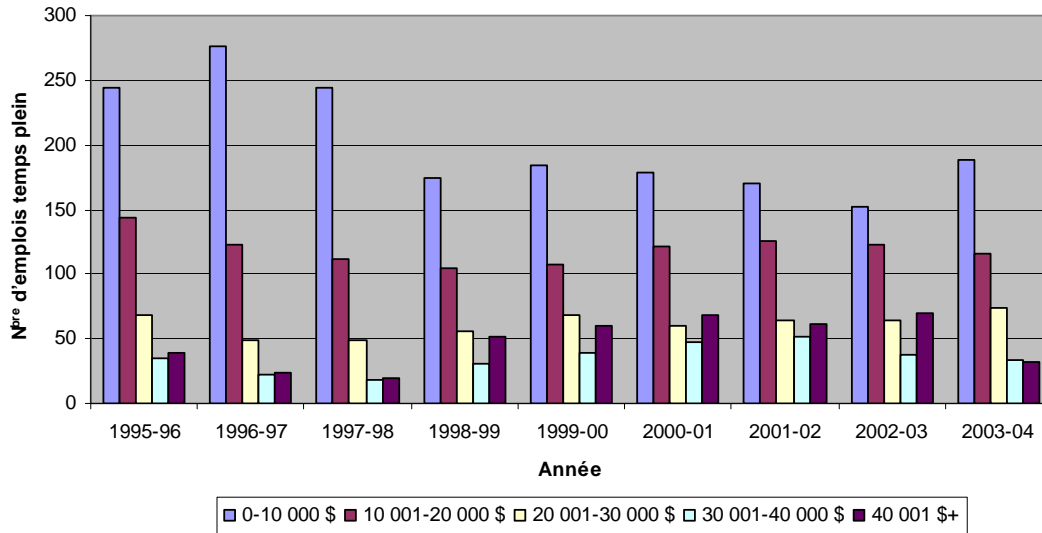


Tableau 1.9
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
0 - 10 000 \$	244	276	244	174	184	178	170	152	188
10 001 - 20 000 \$	144	123	111	105	107	121	126	122	115
20 001 - 30 000 \$	68	50	48	56	69	60	64	65	74
30 001 - 40 000 \$	35	22	18	31	39	48	52	38	33
40 001 \$+	39	24	19	52	60	68	62	70	32
Total	531	495	440	418	459	475	474	447	443
% du changement	--	-6,8%	-11,0%	-5,2%	9,9%	3,5%	-0,2%	-5,7%	-0,9%

Section 2:

Analyse par compétence:

Alberta (AB)

Saskatchewan (SK)

Manitoba (MB)

Territoires-du-Nord-Ouest (T.-N.-O.)

Figure 2.1
Débarquements par compétence
2003/04
Total: 20 534 Tonnes

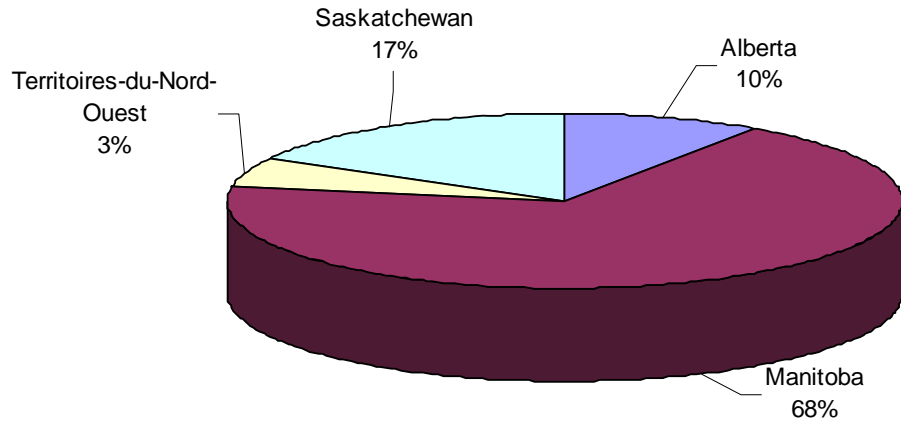


Figure 2.2
Valeurs au débarquement par compétence
2003/04
Total: 33,3 M\$

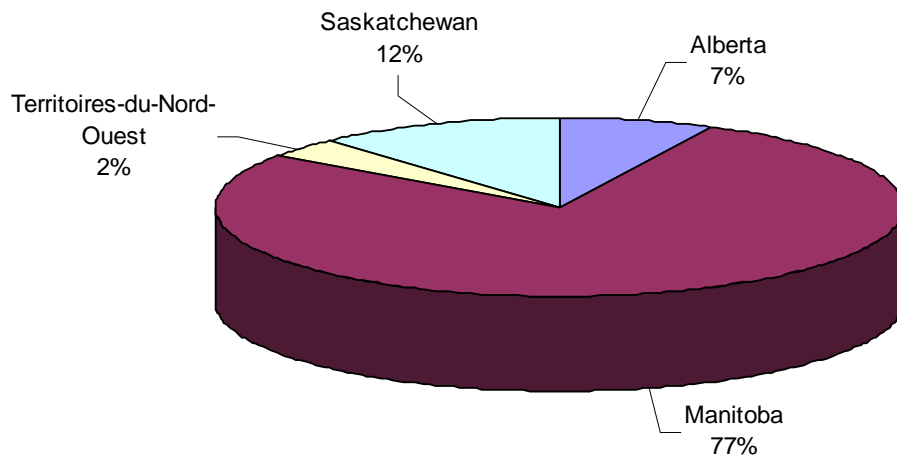


Tableau 2.1
Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Compétence	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
Alberta	1 956	2 446	3 548
Saskatchewan	3 507	3 884	9 882
Manitoba	13 981	25 800	51 621
T.-N.-O.	1 090	1 203	1 768
Total	20 534	33 332	66 819

Tableau 2.2
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Saison	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	T.-N.-O.	Total
Pêche d'été seulement	42	434	548	33	1 057
Pêche d'hiver seulement	36	241	868	62	1 207
Pêche d'été et d'hiver	44	44	515	51	654
Total	122	719	1 931	146	2 918

Figure 2.3
Pêcheurs par compétence
2003/04
Total: 2 918 pêcheurs

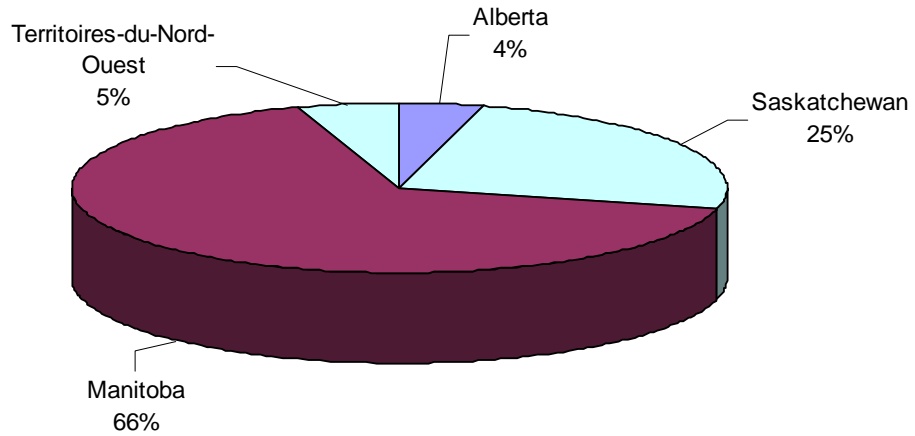


Figure 2.4
Pêcheurs par saison de pêche et par compétence
2003/04
Total: 2 918 pêcheurs

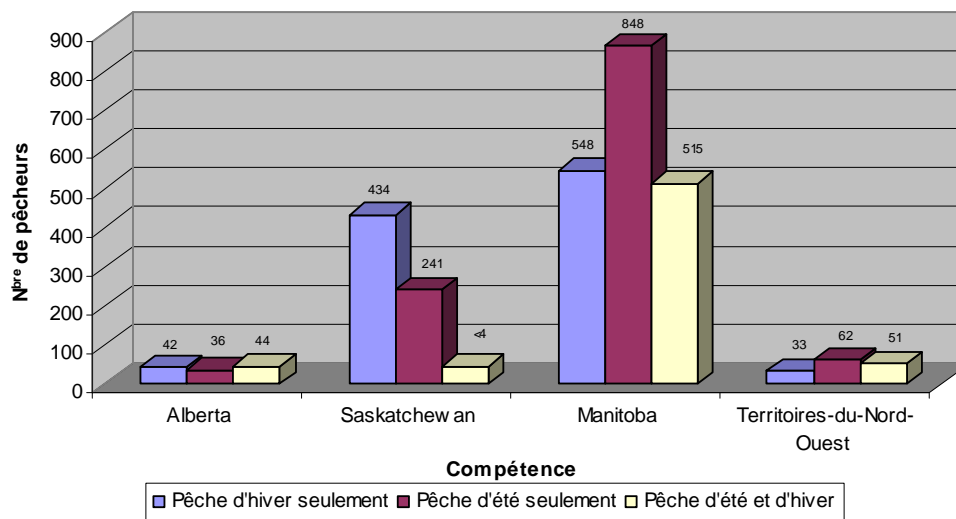
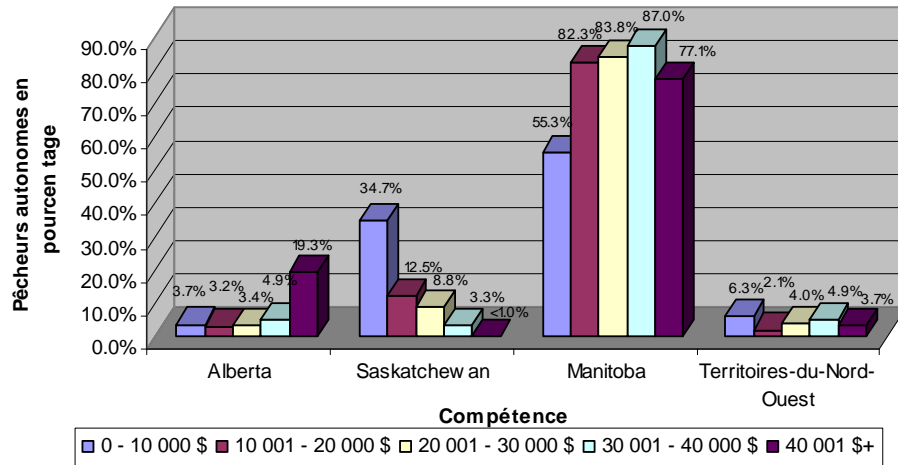


Figure 2.5
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04



Remarque : * L'analyse ne comprend pas la valeur représentée par moins de quatre.

Tableau 2.3
Répartition des pêcheurs autonomes par valeur au débarquement*
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Valeur au débarquement	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	T.-N.-O.	Compétence
0 – 10 000 \$	65	608	970	111	1 754
10 001 – 20 000 \$	20	79	521	13	633
20 001 – 30 000 \$	10	26	249	12	297
30 001 – 40 000 \$	6	4	107	6	123
40 001 \$+	21	<4	84	4	109
Total	122	716	1 931	146	2 916

Remarque : * Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Figure 2.6
Emplois equivalents temps plein par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

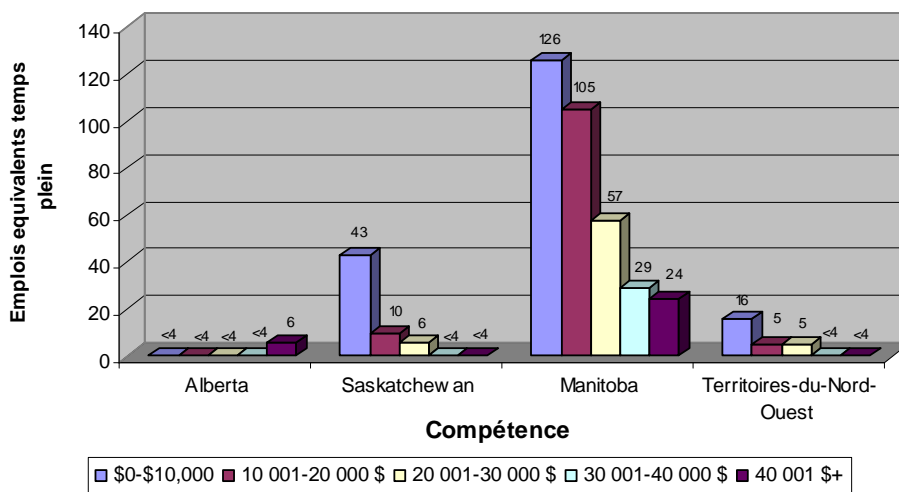


Tableau 2.4
Répartition des emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 2003/04

Valeur au débarquement	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	T.-N.-O.	Compétence
0 – 10 000 \$	<4	40	106	14	160
10 001 – 20 000 \$	<4	15	87	<4	103
20 001 – 30 000 \$	<4	4	50	<4	54
30 001 – 40 000 \$	<4	<4	24	<4	24
40 001 \$+	<4	<4	20	<4	20
Total*	0	59	288	14	361

Remarque : * Le total ne comprend pas la valeur représentée par <4.

Figure 2.7
Tendance dans les débarquements par compétence
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

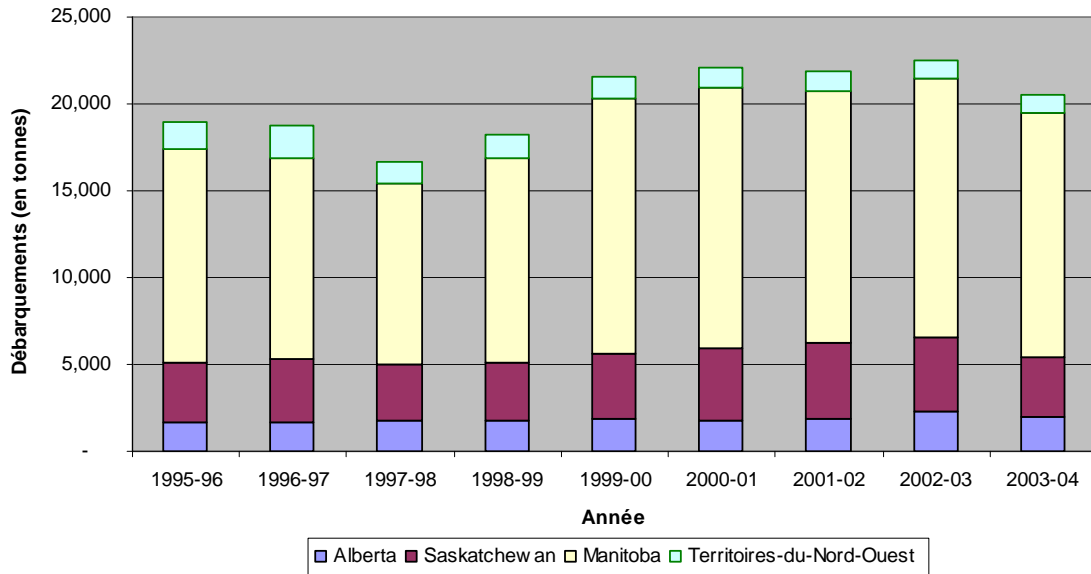


Figure 2.8
Pourcentage des débarquements au total par compétence
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

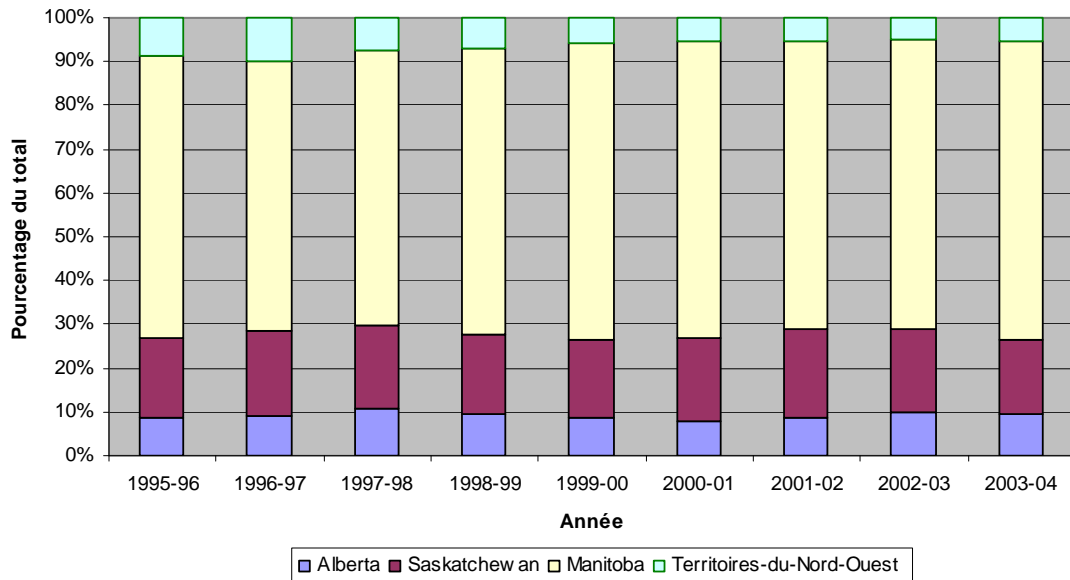


Figure 2.9
Tendance par valeur au débarquement par compétence
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

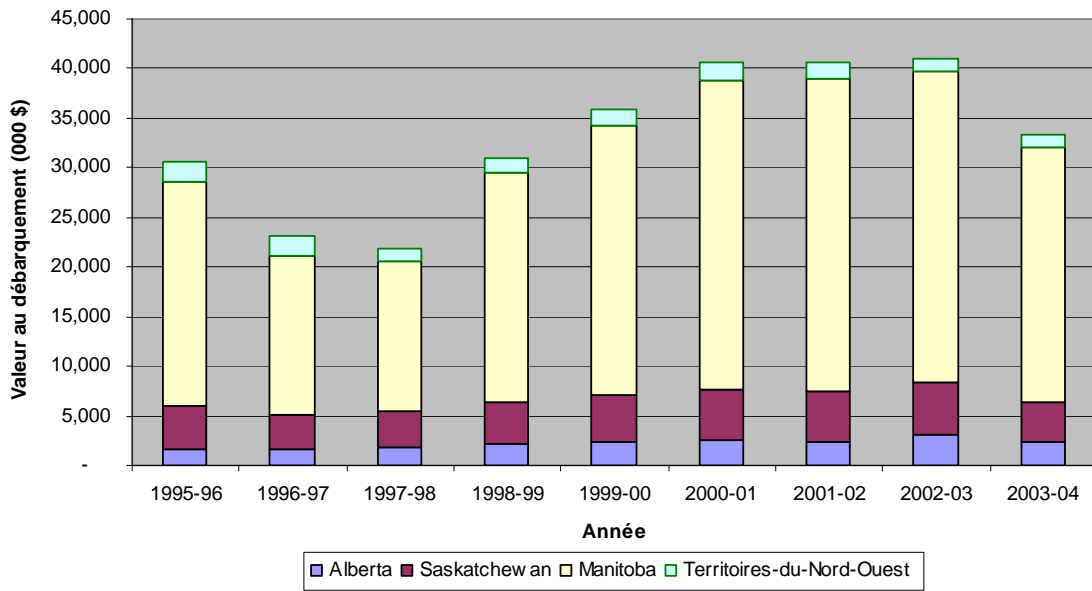


Tableau 2.5
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Compétence	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Alberta	1 624	1 716	1 764	1 758	1 903	1 739	1 854	2 274	1 956
% du changement	--	5,7%	2,8%	-0,3%	8,2%	-8,6%	6,6%	22,7%	-14,0%
% des débarquements au total	8,6%	9,1%	10,6%	9,7%	8,8%	7,9%	8,5%	10,1%	9,5%
Saskatchewan	3 496	3 615	3 215	3 310	3 761	4 159	4 425	4 284	3 507
% du changement	--	3,4%	-11,1%	3,0%	13,6%	10,6%	6,4%	-3,2%	-18,1%
% des débarquements au total	18,4%	19,2%	19,3%	18,2%	17,5%	18,8%	20,2%	19,0%	17,1%
Manitoba	12 232	11 593	10 439	11 811	14 633	15 016	14 414	14 903	13 981
% du changement	--	-5,2%	-10,0%	13,1%	23,9%	2,6%	-4,0%	3,4%	-6,2%
% des débarquements au total	64,5%	61,7%	62,6%	65,0%	67,9%	67,9%	65,9%	66,1%	68,1%
Territoires-du-Nord-Ouest	1 624	1 867	1 253	1 302	1 245	1 200	1 167	1 085	1 090
% du changement	--	15,0%	-32,9%	3,9%	-4,4%	-3,6%	-2,8%	-7,0%	0,5%
% des débarquements au total	8,6%	9,9%	7,5%	7,2%	5,8%	5,4%	5,3%	4,8%	5,3%
Total	18 976	18 791	16 671	18 181	21 542	22 114	21 860	22 546	20 534
% Change	--	-1,0%	-11,3%	9,1%	18,5%	2,7%	-1,2%	3,1%	-8,9%
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Alberta	1 682	1 642	1 870	2 096	2 455	2 624	2 387	3 162	2 446
% du changement	--	-2,4%	13,9%	12,1%	17,1%	6,9%	-9,0%	32,5%	-22,6%
Saskatchewan	4 268	3 546	3 663	4 324	4 659	4 958	5 102	5 140	3 884
% du changement	--	-16,9%	3,3%	18,0%	7,7%	6,4%	2,9%	0,7%	-24,4%
Manitoba	22 565	15 966	15 043	23 160	27 161	31 299	31 548	31 397	25 800
% du changement	--	-29,2%	-5,8%	54,0%	17,3%	15,2%	0,8%	-0,5%	-17,8%
Territoires-du-Nord-Ouest	2 172	2 011	1 241	1 447	1 525	1 676	1 519	1 324	1 203
% du changement	--	-7,4%	-38,3%	16,6%	5,4%	9,9%	-9,4%	-12,8%	-9,1%
Total	30 687	23 165	21 817	31 027	35 800	40 557	40 556	41 023	33 333
% du changement	--	-24,5%	-5,8%	42,2%	15,4%	13,3%	0,0%	1,2%	-18,8%

Figure 2.10
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité (pêche d'été seulement)
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

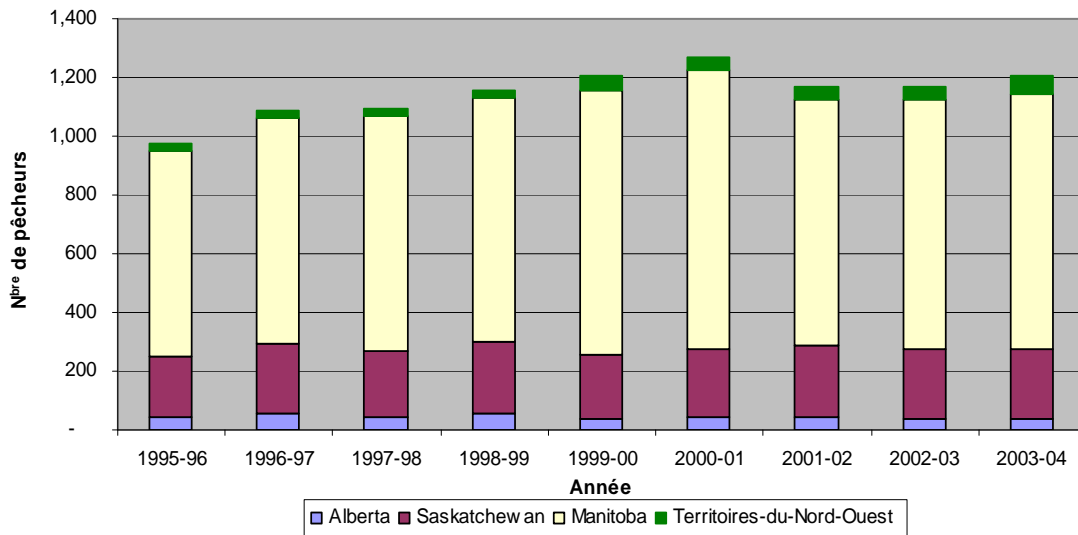


Figure 2.11
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité (pêche d'hiver seulement)
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

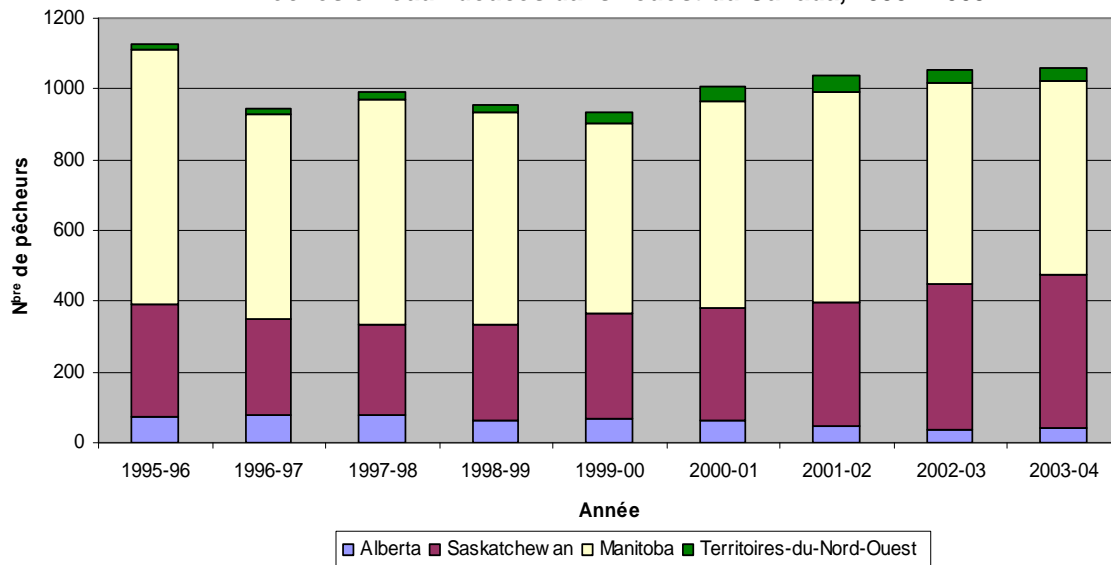


Figure 2.12
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité (pêche d'été et d'hiver)
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

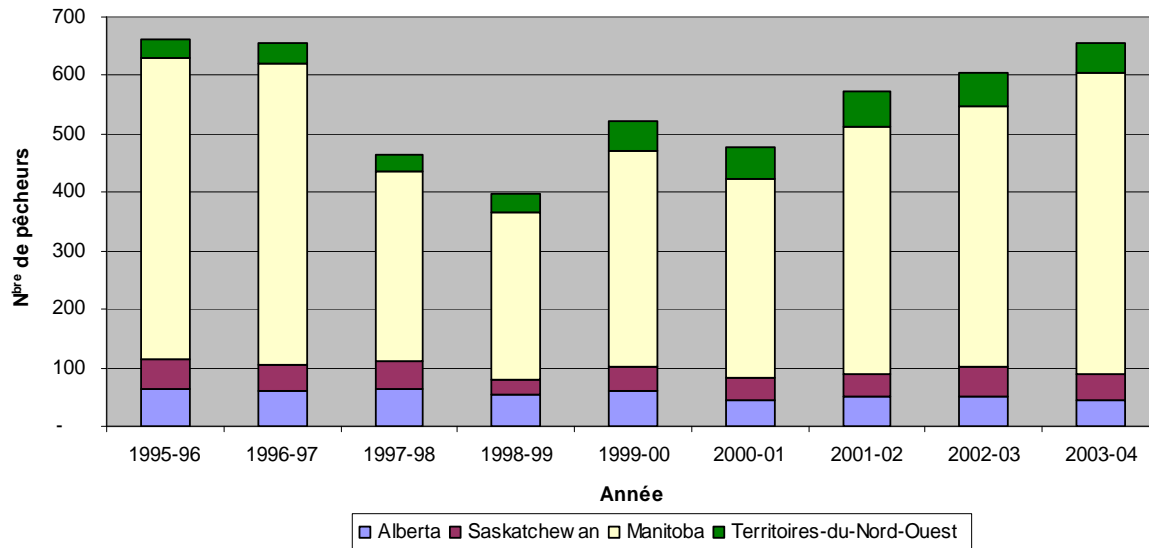


Tableau 2.6
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Compétence	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Alberta	178	191	183	172	166	147	139	124	122
Pêche d'été seulement	43	54	41	55	40	41	43	35	36
Pêche d'hiver seulement	72	77	79	64	67	63	46	37	42
Pêche d'été et d'hiver	63	60	63	53	59	43	50	52	44
Saskatchewan	580	558	528	540	561	598	635	703	719
Pêche d'été seulement	208	238	228	243	219	237	243	239	241
Pêche d'hiver seulement	319	274	253	271	299	320	353	413	434
Pêche d'été et d'hiver	53	46	47	26	43	41	39	51	44
Manitoba	1 934	1 862	1 762	1 723	1 805	1 869	1 855	1 858	1 931
Pêche d'été seulement	702	770	798	834	900	948	838	848	868
Pêche d'hiver seulement	718	577	638	601	536	582	593	567	548
Pêche d'été et d'hiver	514	515	326	288	369	339	424	443	515
Territoires-du-Nord-Ouest	75	76	77	73	131	136	151	146	146
Pêche d'été seulement	24	24	28	25	47	40	44	49	62
Pêche d'hiver seulement	20	18	19	18	33	43	48	39	33
Pêche d'été et d'hiver	31	34	30	30	51	53	59	58	51
Total	2 767	2 687	2 550	2 508	2 663	2 750	2 780	2 831	2 918
% du changement	--	-2.9%	-5.1%	-1.7%	6.2%	3.3%	1.1%	1.8%	3.1%
Pêche d'été seulement	977	1 086	1 095	1 157	1 206	1 266	1 168	1 171	1 207
Pêche d'hiver seulement	1 129	946	989	954	935	1 008	1 040	1 056	1 057

Pêche d'hiver seulement	661	655	466	397	522	476	572	604	654
----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Figure 2.13
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

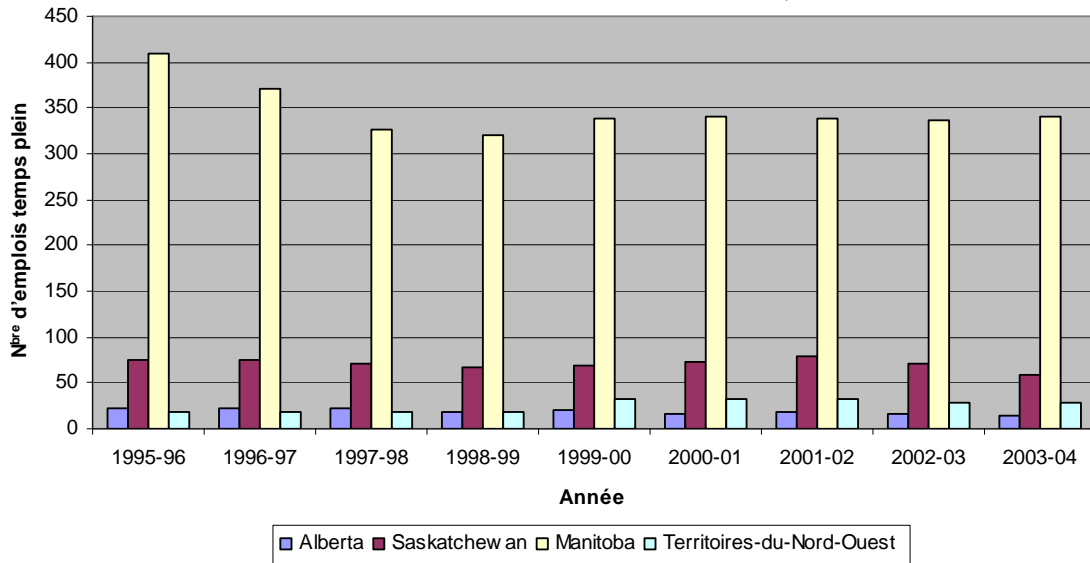


Tableau 2.7
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein
Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada, 1995 - 2003

Compétence	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Alberta	22	23	23	19	21	17	17	16	14
Saskatchewan	76	76	70	67	69	74	80	70	59
Manitoba	410	372	327	319	339	340	338	337	341
Territoires-du-Nord-Ouest	18	19	18	18	33	33	33	29	29
Total	526	490	438	423	462	464	468	453	443
% du changement	--	-6,9%	-10,5%	-3,5%	9,1%	0,4%	0,9%	-3,3%	-2,1%

Section 3:

Alberta

Figure 3.1
Débarquements par espèce
Alberta, 2003/04
Total 1 950 Tonnes

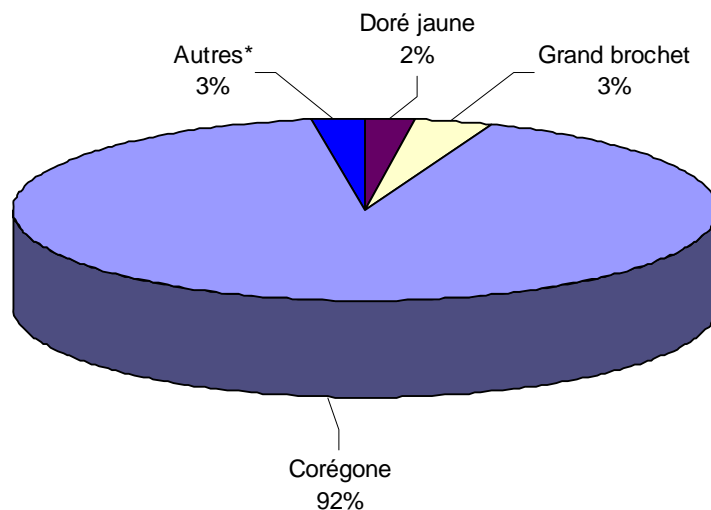
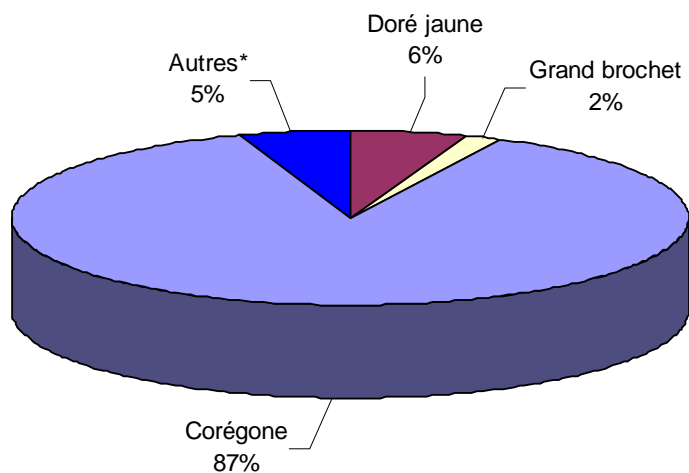


Figure 3.2
Valeur au débarquement par espèce
Alberta, 2003/04
Total: 2,4 M\$



Remarque : * Y compris les œufs de corégone, le cisco de lac et la laquaiche aux yeux d'or.

Tableau 3.1
 Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce
 Alberta, 2003/04

Espèces	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
Corégone	1 788	2 138	2 856
Oeufs de corégone	20	111	232
Doré jaune	43	136	257
Grand brochet	68	43	122
Cisco de lac	30	15	58
Laquaiche aux yeux d'or	1	2	3
Total	1 950	2 445	3 528

Figure 3.3
Débarquements par principaux lacs
Alberta, 2003/04
Total: 1 319 Tonnes

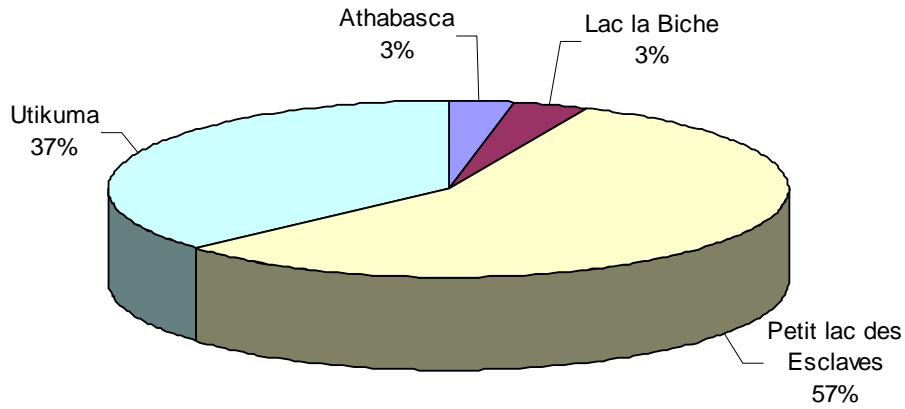


Figure 3.4
Valeurs au débarquement par principaux lacs
Alberta, 2003/04
Total: 1,5 M\$

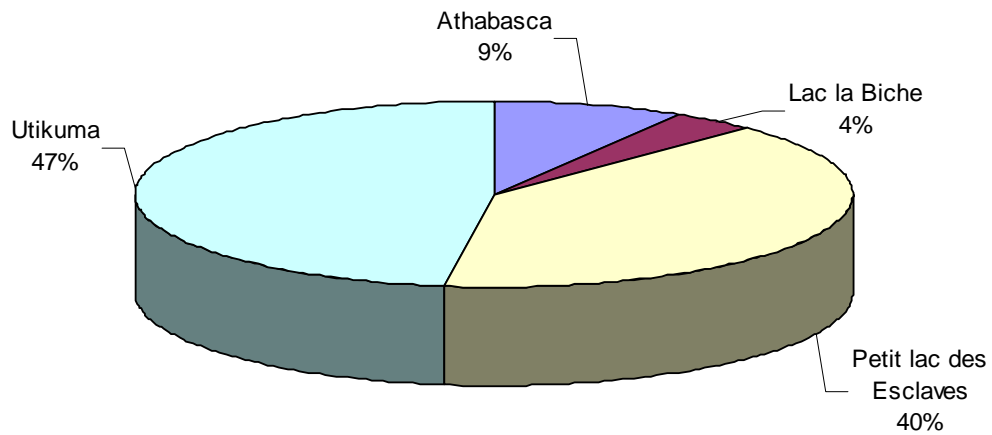


Tableau 3.2
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs
Alberta, 2003/04

Espèces	Principaux lacs								Alberta	
	lac Athabasca		lac la Biche		Petit lac des Esclaves		lac Utikuma			
	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)
Corégone	0	0	41	55	723	484	403	652	1 788	2 138
Doré jaune	40	126	0	0	2	7	1	2	43	136
Grand brochet	0	0	0	0	8	6	50	32	68	43
Autres*	1	2	5	1	16	87	29	13	51	128
Total	41	128	46	56	749	584	483	699	1 950	2 445

Remarque : * Y compris les œufs de corégone, le cisco de lac et la laquaiche aux yeux d'or.

Figure 3.5
Pêcheurs autonomes par saison de pêche
Alberta, 2003/04
Total: 122 pêcheurs

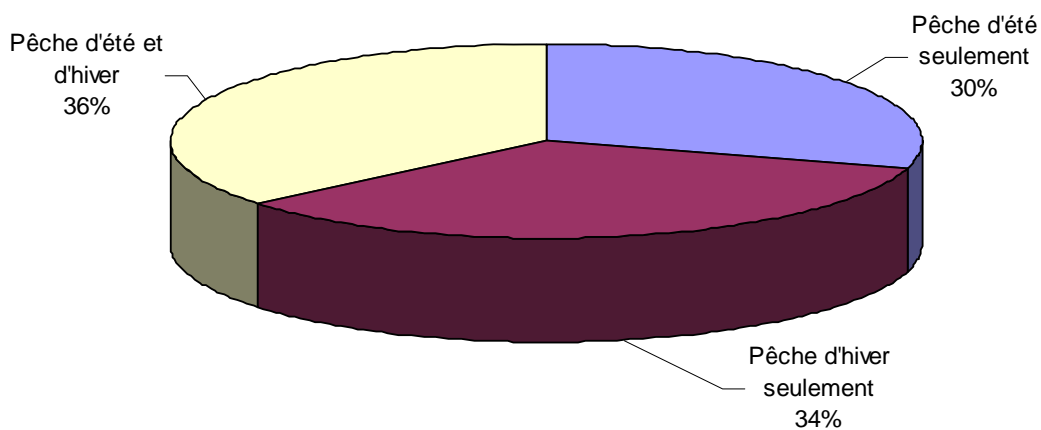
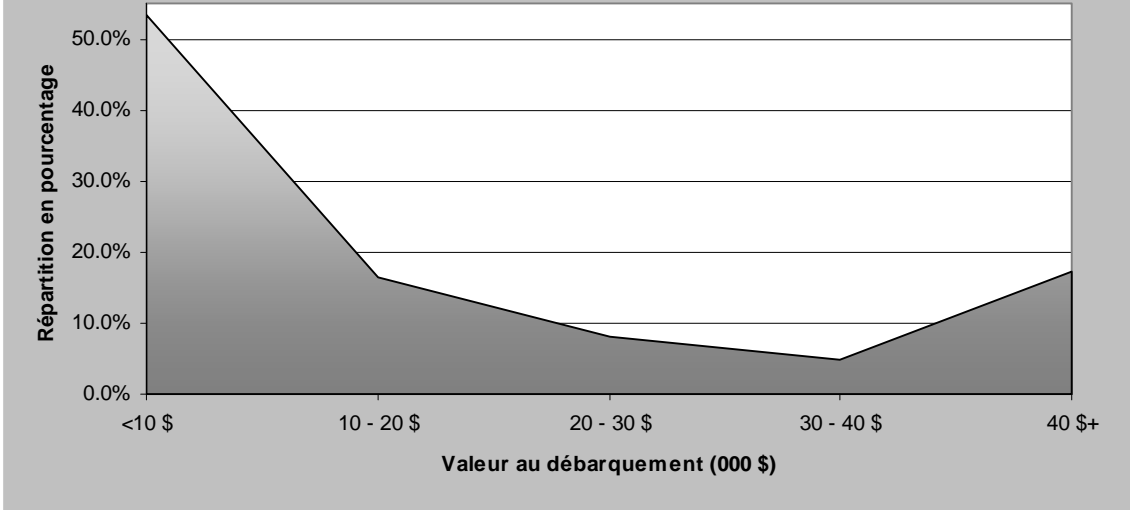


Tableau 3.3
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Alberta, 2003/04

Saison	Pêcheurs autonomes
Pêche d'été seulement	36
Pêche d'hiver seulement	42
Pêche d'été et d'hiver	44
Total	122

Figure 3.6
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur
au débarquement*
Alberta, 2003/04



Remarque : * La zone ombrée sous la courbe représente 100 %.

Figure 3.7
Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs
autonomes par valeur au débarquement
Alberta, 2003/04

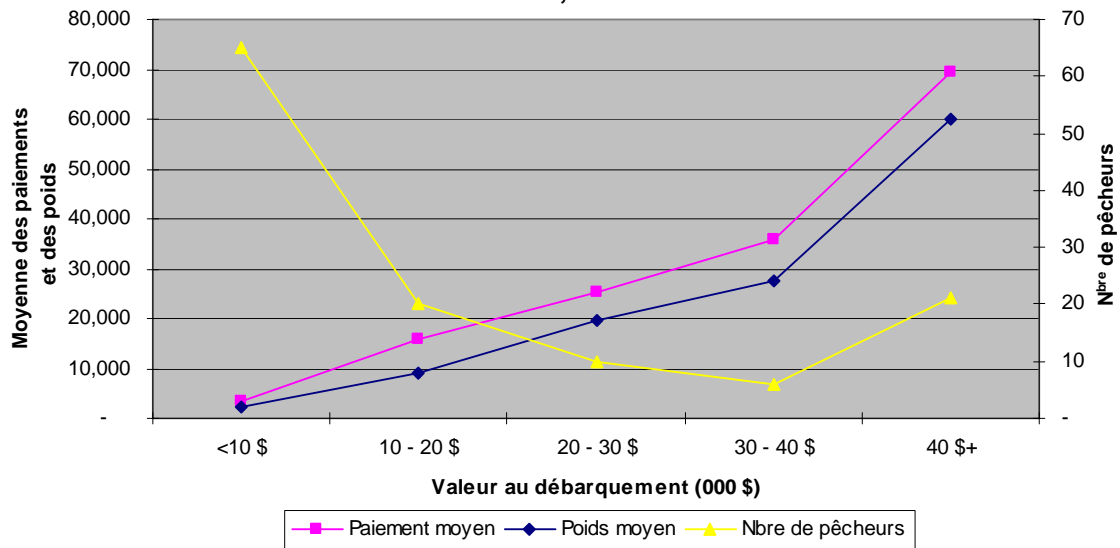


Figure 3.8
Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Alberta, 2003/04

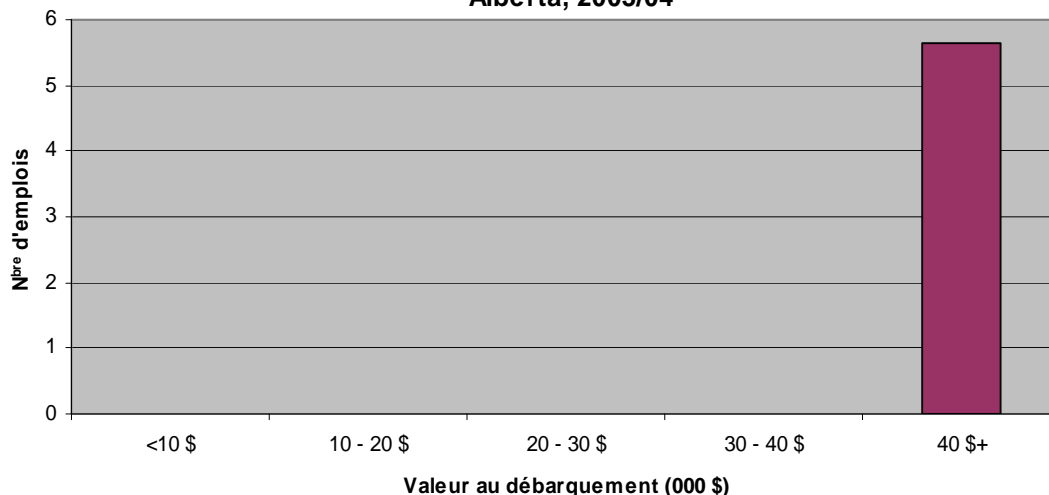


Tableau 3.4
Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein
et effort de pêche par valeur au débarquement
Alberta, 2003/04

Valeur au débarquement	N ^{bre} de pêcheurs	Emplois temps plein	----- Moyennes par pêcheur -----			
			Livraisons	Semaines	Poids (lb)	Paiements (\$)
0 – 10 000 \$	65	<4	6	3	2 361	3 214
10 001 – 20 000 \$	20	<4	18	5	9 038	15 719
20 001 – 30 000 \$	10	<4	26	9	19 764	25 309
30 001 – 40 000 \$	6	<4	32	12	27 533	35 922
40 001 \$+	21	6	48	14	59 999	69 304

Remarque : (i) La colonne « Semaines » indique les semaines au cours desquelles des activités de pêche ont eu lieu; (ii) La colonne « Paiements » indique le prix payé aux pêcheurs à la livraison.

Figure 3.9
Tendance dans les débarquements par principales espèces
Alberta, 1995 – 2003

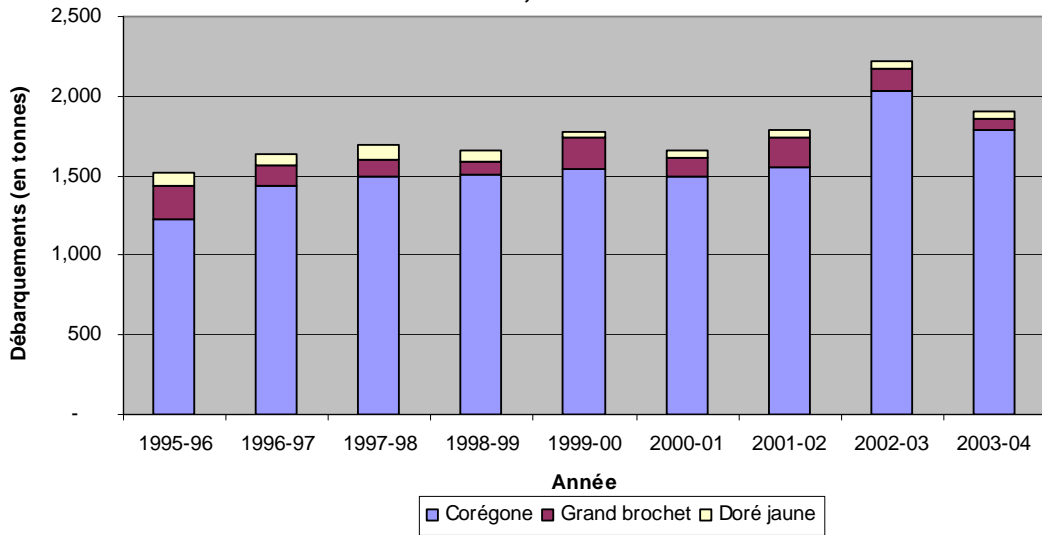


Figure 3.10
Tendance dans la valeur au débarquement par principales espèces
Alberta, 1995 – 2003

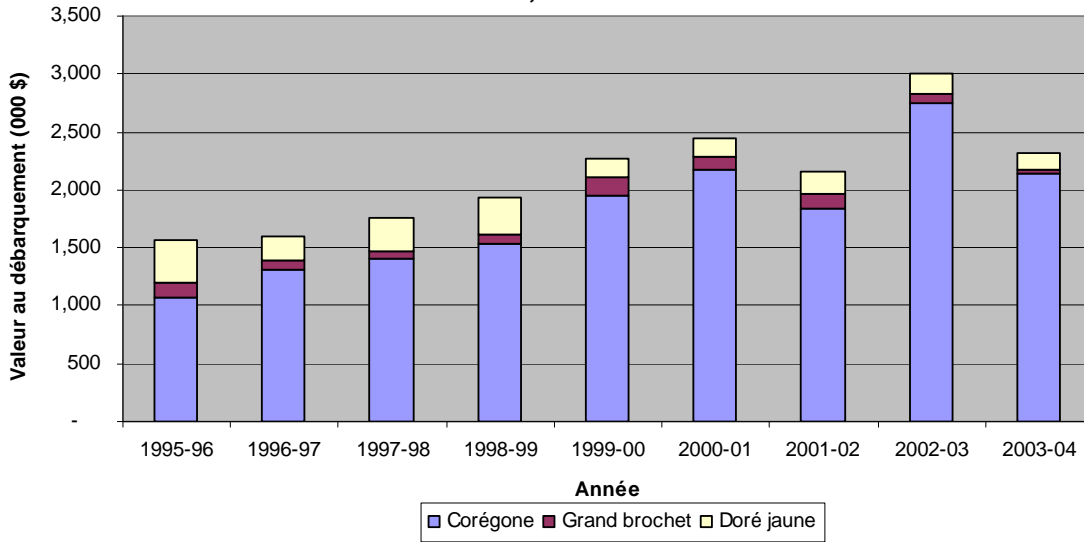


Tableau 3.5
Tendance dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce
Alberta, 1995 - 2003

Espèces	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Corégone	1 231	1 433	1 495	1 504	1 537	1 498	1 554	2 034	1 788
% du changement	--	16,4%	4,3%	0,6%	2,2%	-2,5%	3,7%	30,9%	-12,1%
% des débarquements au total	75,8%	83,5%	84,8%	85,6%	80,8%	86,1%	83,9%	89,4%	91,7%
Grand brochet	201	136	108	81	199	117	181	136	68
% du changement	--	-32,3%	-20,6%	-25,0%	145,7%	-41,2%	54,7%	-24,9%	-50,0%
% des débarquements au total	12,4%	7,9%	6,1%	4,6%	10,5%	6,7%	9,8%	6,0%	3,5%
Doré jaune	89	65	86	77	41	46	49	44	43
% du changement	--	-27,0%	32,3%	-10,5%	-46,8%	12,2%	6,5%	-10,2%	-2,3%
% des débarquements au total	5,5%	3,8%	4,9%	4,4%	2,2%	2,6%	2,6%	1,9%	2,2%
Autres*	103	82	74	96	126	78	68	60	51
% du changement	--	-20,4%	-9,8%	29,7%	31,3%	-38,1%	-12,8%	-11,8%	-15,0%
% des débarquements au total	6,3%	4,8%	4,2%	5,5%	6,6%	4,5%	3,7%	2,6%	2,6%
Total	1 624	1 716	1 763	1 758	1 903	1 739	1 852	2 274	1 950
% du changement	--	5,7%	2,7%	-0,3%	8,2%	-8,6%	6,5%	22,8%	-14,2%
<i>Landed Value (\$000)</i>									
Corégone	1 063	1 303	1 407	1 542	1 953	2 181	1 833	2 742	2 138
% du changement	--	22,6%	8,0%	9,6%	26,7%	11,7%	-16,0%	49,6%	-22,0%
Grand brochet	137	87	69	68	162	99	135	92	43
% du changement	--	-36,5%	-20,7%	-1,4%	138,2%	-38,9%	36,4%	-31,9%	-53,3%
Doré jaune	366	204	285	322	158	166	185	178	136
Autres	--	-44,3%	39,7%	13,0%	-50,9%	5,1%	11,4%	-3,8%	-23,6%
Autres*	116	47	108	165	183	177	233	149	128
% du changement	--	-59,5%	129,8%	52,8%	10,9%	-3,3%	31,6%	-36,1%	-14,1%
Total	1 682	1 641	1 869	2 097	2 456	2 623	2 386	3 161	2 445
% du changement	--	-2,4%	13,9%	12,2%	17,1%	6,8%	-9,0%	32,5%	-22,6%

Remarque : * Y compris les œufs de corégone, le mullet, le cisco de lac, la perche et la laquaiche aux yeux d'or.

Figure 3.11
Tendance dans les débarquements par principaux lacs
Alberta, 1995 - 2003

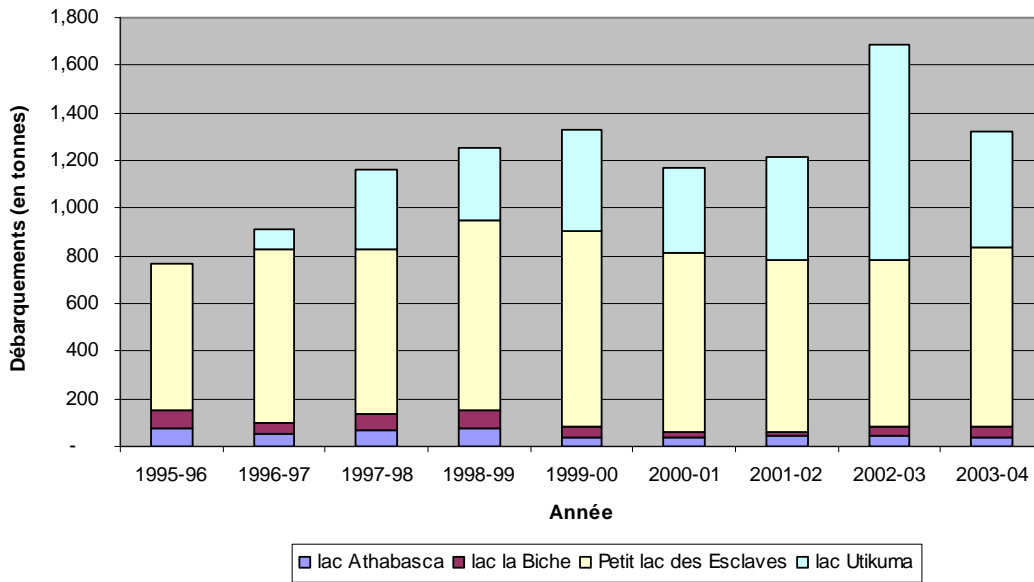


Figure 3.12
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs
Alberta, 1995 - 2003

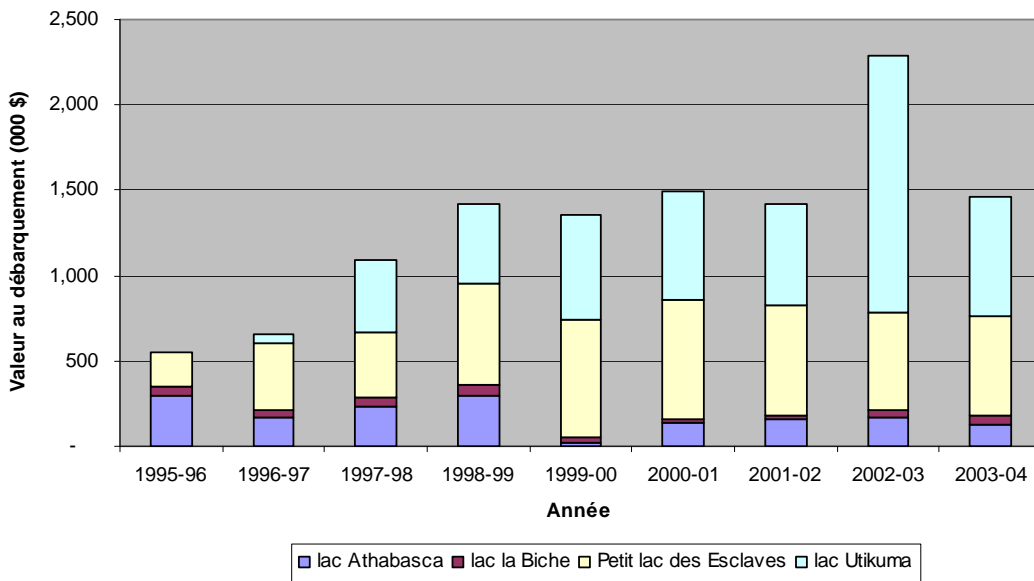


Tableau 3.6
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs
Alberta, 1995 - 2003

Major Lakes	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Landings (t)</i>									
Athabasca	75	54	70	74	36	41	43	43	41
% du changement	--	-28,0%	29,6%	5,7%	-51,4%	13,9%	4,9%	0,0%	-4,7%
Lac la Biche	77	47	69	75	51	16	18	38	46
% du changement	--	-39,0%	46,8%	8,7%	-32,0%	-68,6%	12,5%	111,1%	21,1%
Petit lac des Esclaves	612	728	686	800	820	754	725	705	749
% du changement	--	19,0%	-5,8%	16,6%	2,5%	-8,0%	-3,8%	-2,8%	6,2%
Utikuma*	--	82	338	307	419	358	432	897	483
% du changement	--	--	312,2%	-9,2%	36,5%	-14,6%	20,7%	107,6%	-46,2%
Total	764	911	1 163	1 256	1 326	1 169	1 218	1 683	1 319
% du changement	--	19,2%	27,7%	8,0%	5,6%	-11,8%	4,2%	38,2%	-21,6%
% des débarquements au total	47,0%	53,1%	66,0%	71,4%	69,6%	67,2%	65,7%	74%	67,5%
Débarquements au total**	1 624	1 716	1 763	1 758	1 904	1 739	1 854	2 275	1 955
<i>Landed Value (\$000)</i>									
Athabasca	292	170	229	295	26	143	156	169	128
% du changement	--	-41,8%	34,7%	28,8%	-91,2%	450,0%	9,1%	8,3%	-24,3%
Lac la Biche	61	37	54	68	29	13	20	48	56
% du changement	--	-39,3%	45,9%	25,9%	-57,4%	-55,2%	53,8%	140,0%	16,7%
Petit lac des Esclaves	199	394	384	594	686	707	647	564	583
% du changement	--	98,0%	-2,5%	54,7%	15,5%	3,1%	-8,5%	-12,8%	3,4%
Utikuma*	-	55	420	462	616	628	593	1 505	699
% du changement	--	--	663,6%	10,0%	33,3%	1,9%	-5,6%	153,8%	-53,6%
Total	552	656	1 087	1 419	1 357	1 491	1 416	2 286	1 466
% du changement	--	18,8%	65,7%	30,5%	-4,4%	9,9%	-5,0%	61,4%	-35,9%
% des valeurs au débarquement au total	32,8%	40,0%	58,1%	67,7%	57,7%	56,9%	59,4%	72,3%	60,0%
Valeur au débarquement au total***	1 682	1 642	1 870	2 097	2 353	2 622	2 385	3 162	2 445

Notes: * La montée en flèche dans les valeurs au lac Utikuma en 2002/03 représente des irrégularités dans les livraisons commerciales causées par une faible concentration d'oxygène. Les pêcheurs ont le droit d'excéder les quotas pendant les hivers au cours desquels les concentrations d'oxygène sont très faibles, ce qui donne parfois lieu à plusieurs années de quotas réduits pour permettre à la population de corégone de se rétablir; ** Débarquements au total dans l'ensemble des lacs en Alberta; *** Valeurs au débarquement au total dans l'ensemble des lacs en Alberta.

Figure 3.13
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche
Alberta, 1995 – 2003

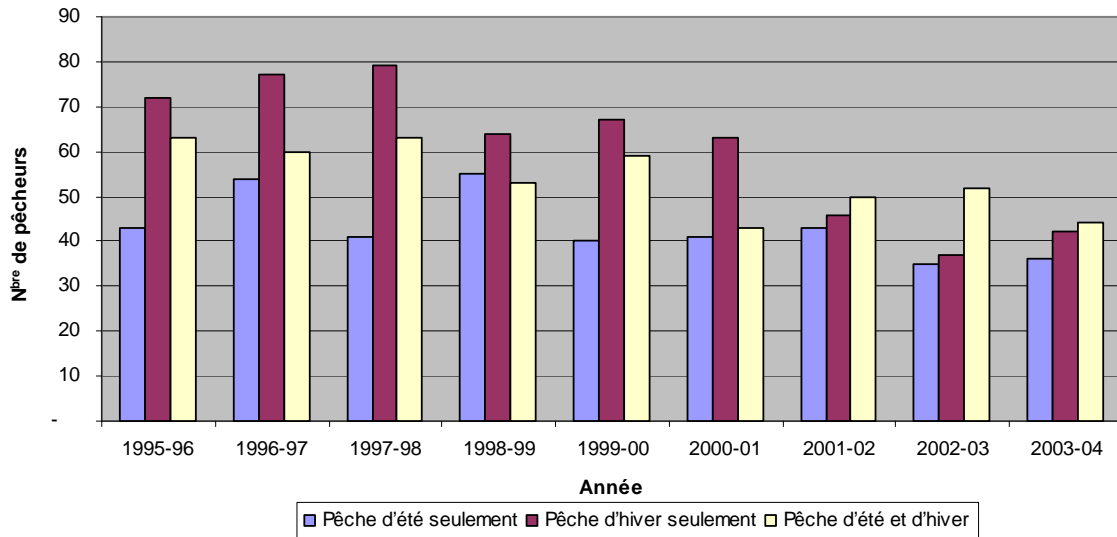


Tableau 3.7
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Alberta, 1995 - 2003

Année	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Pêche d'été seulement	43	54	41	55	40	41	43	35	36
% du changement	--	25,6%	-24,1%	34,1%	-27,3%	2,5%	4,9%	-18,6%	2,9%
Pêche d'hiver seulement	72	77	79	64	67	63	46	37	42
% du changement	--	6,9%	2,6%	-19,0%	4,7%	-6,0%	-27,0%	-19,6%	13,5%
Pêche d'été et d'hiver	63	60	63	53	59	43	50	52	44
% du changement	--	-4,8%	5,0%	-15,9%	11,3%	-27,1%	16,3%	4,0%	-15,4%
Total	178	191	183	172	166	147	139	124	122
% du changement	--	7,3%	-4,2%	-6,0%	-3,5%	11,4%	-5,4%	-10,8%	-1,6%

Figure 3.14
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Alberta, 1995 - 2003

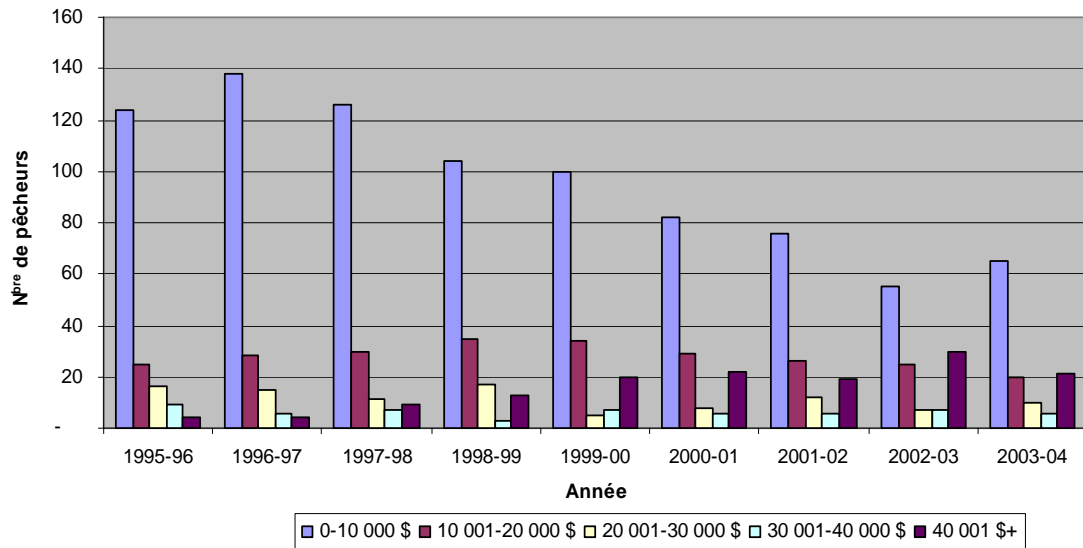


Tableau 3.8
Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs
autonomes par valeur au débarquement
Alberta, 1995 – 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Paiement moyen (\$)</i>									
0 – 10 000 \$	2 959	3 139	3 553	2 880	3 511	3 628	3 564	2 673	3 215
10 001 – 20 000 \$	14 719	14 162	14 260	13 926	14 382	14 178	13 047	14 424	15 719
20 001 – 30 000 \$	24 555	24 006	24 632	26 006	22 223	24 722	24 849	23 872	25 309
30 001 – 40 000 \$	35 448	35 296	35 592	37 396	34 071	35 549	37 980	34 371	35 922
40 001 \$+	58 776	59 523	52 667	58 112	63 329	69 795	65 824	74 880	69 304
<i>Poids moyen (t)</i>									
0 – 10 000 \$	2 420	2 287	2 905	2 182	2 182	1 831	2 354	1 781	2 361
10 001 – 20 000 \$	8 286	9 526	11 566	9 796	9 807	8 378	8 889	8 660	9 039
20 001 – 30 000 \$	16 331	18 416	19 994	18 550	15 424	13 798	17 616	16 403	19 764
30 001 – 40 000 \$	27 128	36 588	41 563	33 626	25 542	22 018	26 187	26 527	27 533
40 001 \$+	60 533	63 107	59 979	59 451	54 827	50 212	56 614	55 287	59 999
<i>Nombre de pêcheurs autonomes</i>									
0 – 10 000 \$	124	138	126	104	100	82	76	55	65
10 001 – 20 000 \$	25	28	30	35	34	29	26	25	20
20 001 – 30 000 \$	16	15	11	17	5	8	12	7	10
30 001 – 40 000 \$	9	6	7	<4	7	6	6	7	6
40 001 \$+	4	4	9	13	20	22	19	30	21
Total	178	191	183	169	166	147	139	124	122
% du changement	--	7,3%	-4,2%	-6,0%	-3,5%	11,4%	-5,4%	-10,8%	-1,6%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Figure 3.15
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Alberta, 1995 - 2003

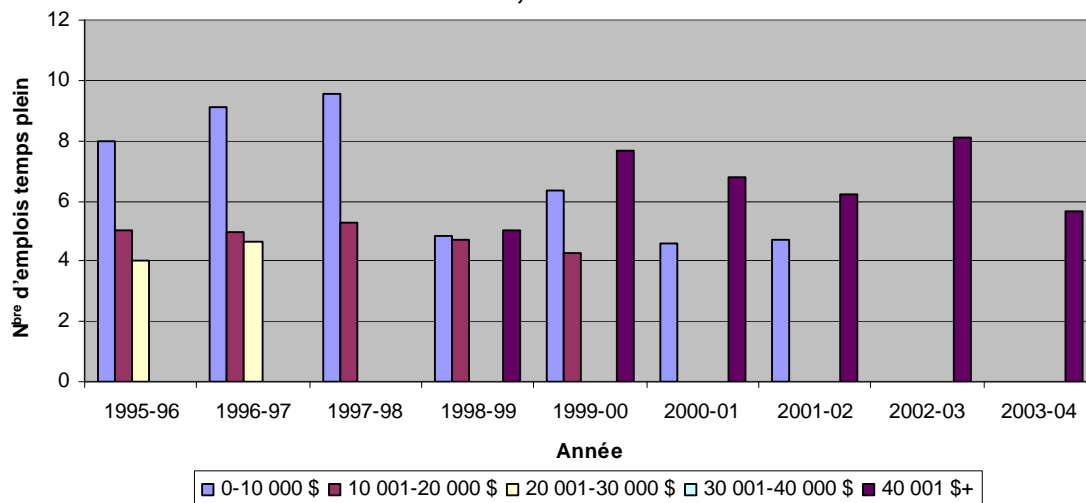


Tableau 3.9
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au ébarquement
Alberta, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
0-10 000 \$	8	9	10	5	6	5	5	<4	<4
10 001 -20 000 \$	5	5	5	5	4	<4	<4	<4	<4
20 001 -30 000 \$	4	5	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4
30 001 -40 000 \$	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4
40 001 \$+	<4	<4	<4	5	8	7	6	8	6
Total	17	19	15	15	14	12	11	8	6
% du changement	--	11,8%	-21,0%	0,0%	-6,7%	-14,3%	-8,3%	-27,3%	-25,0%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Section 4:

Saskatchewan

Figure 4.1
Débarquements par espèce
Saskatchewan, 2003/04
Total: 3 507 Tonnes

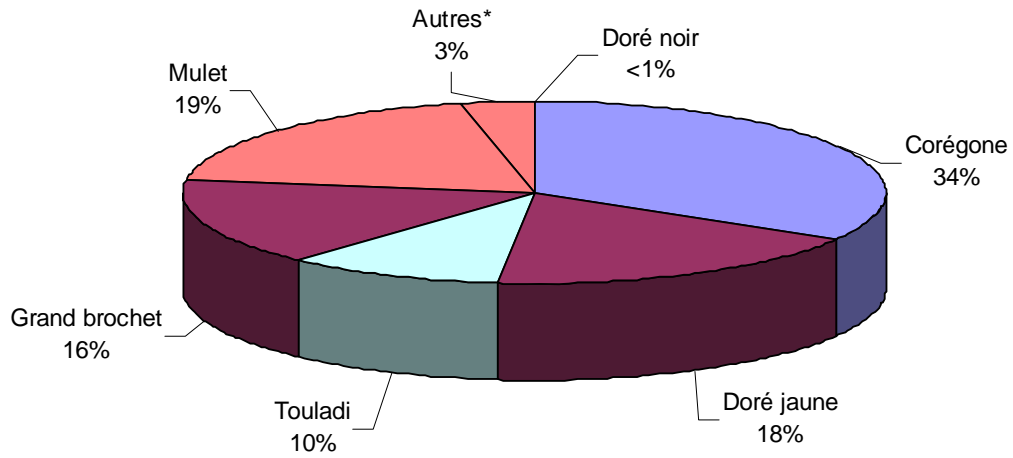
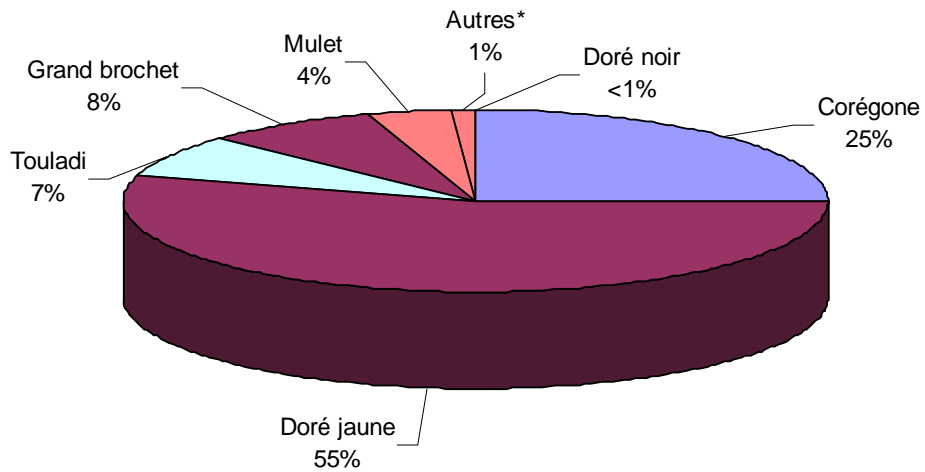


Figure 4.2
Valeur au débarquement par espèce
Saskatchewan, 2003/04
Total: 3,8 M\$



Remarque : * Y compris la laquaiche aux yeux d'or, la perche, le cisco de lac et les œufs de corégone.

Tableau 4.1
Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce
Saskatchewan, 2003/04

Espèces	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
Corégone	1 177	968	2 080
Doré jaune	636	2 120	3 777
Touladi	352	286	482
Grand brochet	545	315	981
Mulet	677	150	616
Autres*	119	46	1 946
Total	3 507	3 884	9 882

Remarque : * Y compris la laquaiche aux yeux d'or, la perche, le doré noir, le cisco de lac et les œufs de corégone.

Figure 4.3
Débarquements par principaux lacs
Saskatchewan, 2003/04
Total: 1 132 Tonnes

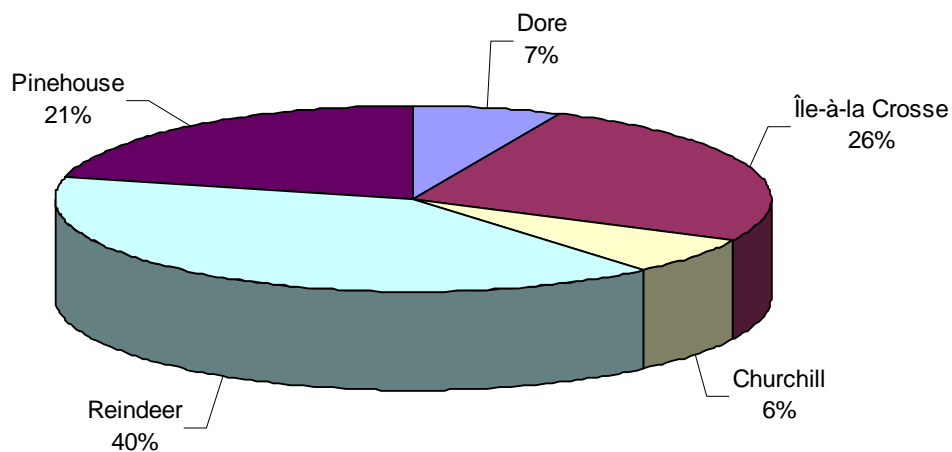


Figure 4.4
Valeurs au débarquement par principaux lacs
Saskatchewan, 2003/04
Total: 1,0 M\$

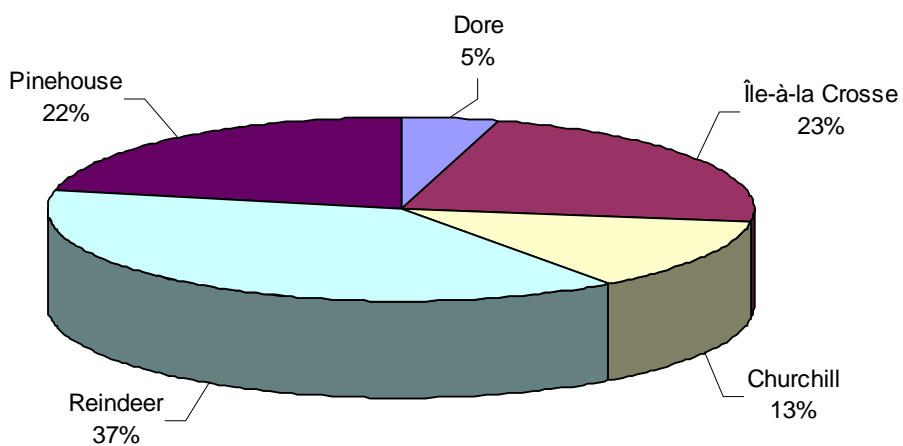


Tableau 4.2
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs
Saskatchewan, 2003/04

Espèces	Principaux lacs										Saskatchewan	
	Dore		Île-à-la Crosse		Churchill		Reindeer		Pinehouse			
	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarqu- ement (000 \$)
Corégone	26	23	16	14	1	1	207	143	58	32	1 177	968
Doré jaune	3	8	38	129	37	110	8	28	38	132	636	2,120
Touladi	0	0	0	0	0	0	220	191	0	0	352	286
Grand brochet	8	4	77	42	13	7	11	7	48	26	545	315
Mulet	26	6	147	33	20	4	6	2	96	20	677	150
Autres*	14	3	11	1	1	1	1	0	0	0	119	44
Total	77	44	289	219	72	123	453	371	240	210	3 506	3 883

Remarque : * Y compris la laquaiche aux yeux d'or, la perche, le doré noir, le cisco de lac et les œufs de corégone.

Figure 4.5
Pêcheurs autonomes par saison de pêche
Saskatchewan, 2003/04
Total: 719 pêcheurs

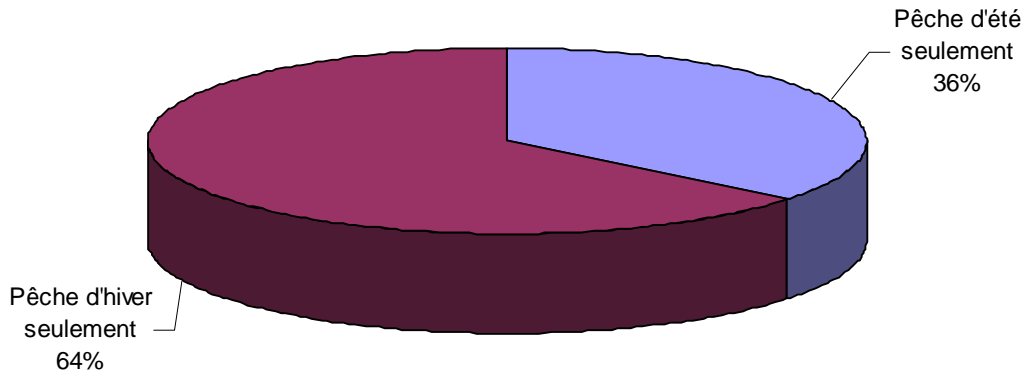
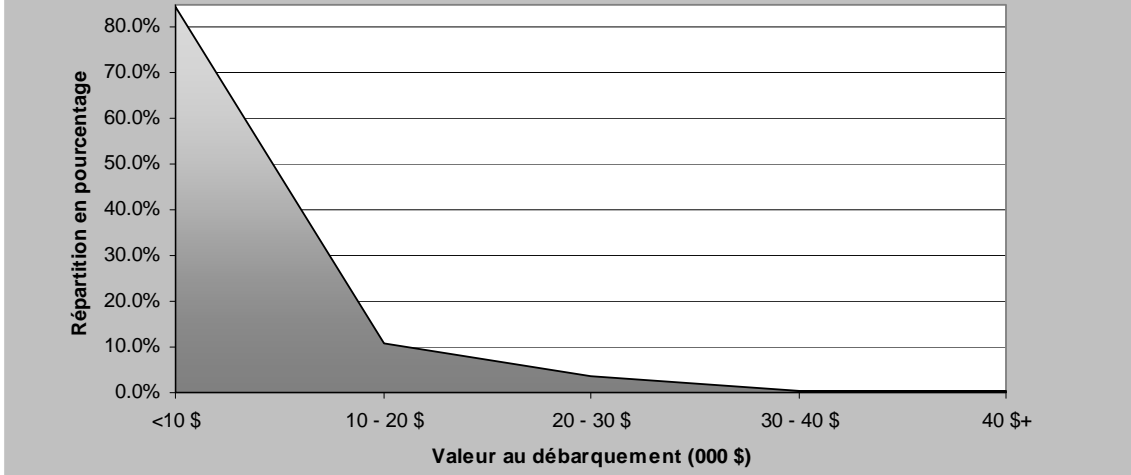


Tableau 4.3
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Saskatchewan, 2003/04

Saison	Pêcheurs autonomes
Pêche d'été seulement	241
Pêche d'hiver seulement	434
Pêche d'été et d'hiver	44
Total	719

Figure 4.6
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement*
Saskatchewan, 2003/04



Remarque : * La zone ombrée sous la courbe représente 100 %.

Figure 4.7
Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Saskatchewan, 2003/04

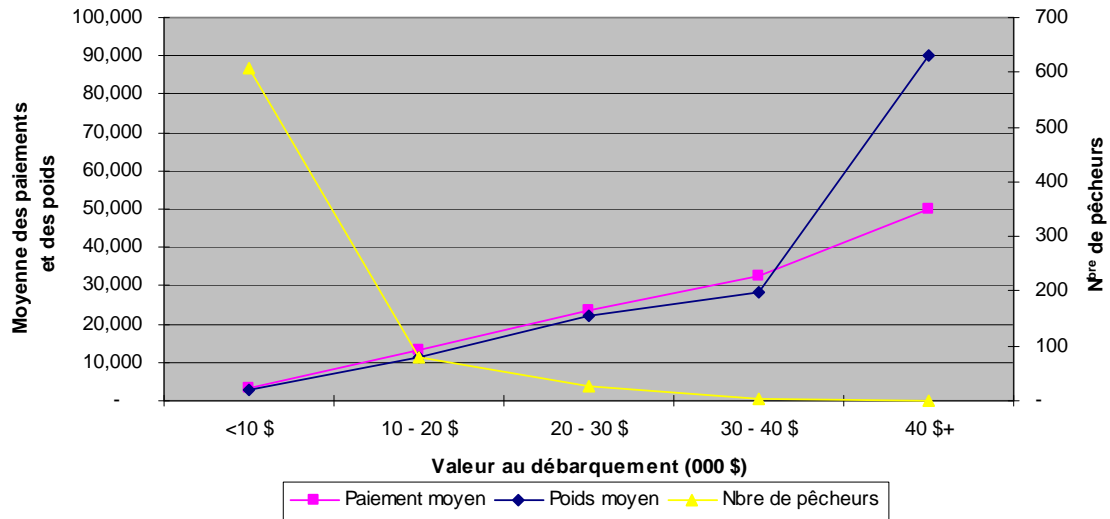


Figure 4.8
Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Saskatchewan, 2003/04

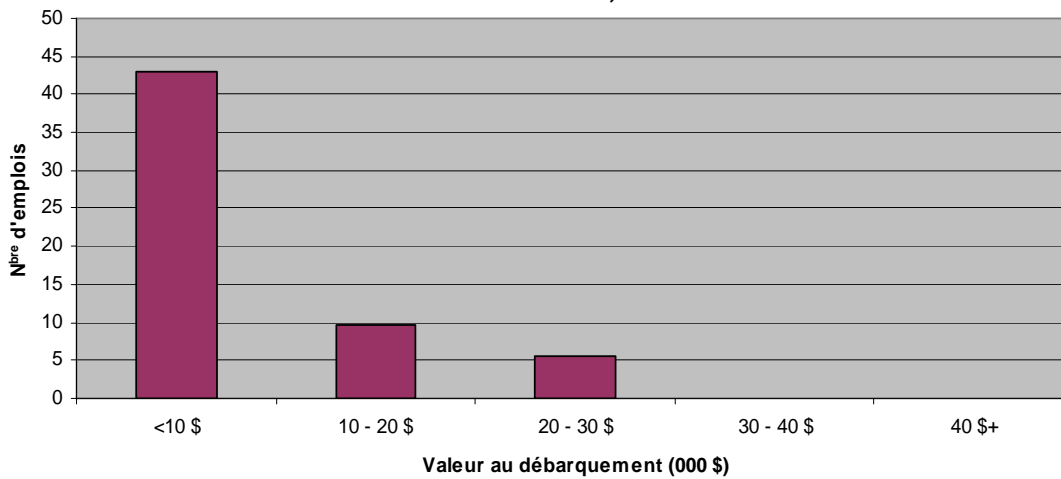


Tableau 4.4
Débarquements, valeurs au débarquement et nombre d'emplois équivalents temps plein
et effort de pêche par valeur au débarquement
Saskatchewan, 2003/04

Valeur au débarquement	N ^{bre} de pêcheurs	Emplois temps plein	----- Moyennes par pêcheur -----			
			Livraisons	Semaines	Poids (lb)	Paiements (\$)
0 – 10 000 \$	607	43	11	3	2 867	3 294
10 001 – 20 000 \$	79	10	27	6	11 287	13 196
20 001 – 30 000 \$	26	6	44	11	22 376	23 478
30 001 – 40 000 \$	4	<4	42	11	28 187	32 758
40 001 \$+	<4	<4	52	12	90 247	50 144

Remarque : (i) La colonne « Semaines » indique les semaines au cours desquelles des activités de pêche ont eu lieu; (ii) La colonne « Paiements » indique le prix payé aux pêcheurs à la livraison.

Figure 4.9
Tendance dans les débarquements par principales espèces
Saskatchewan, 1995 – 2003

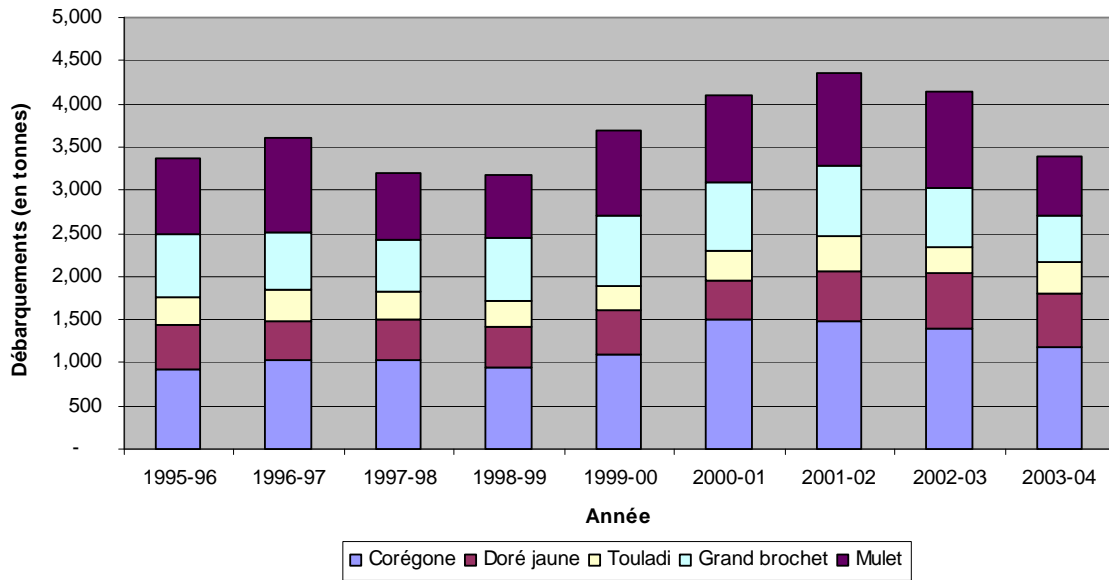


Figure 4.10
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux espèces
Saskatchewan, 1995 – 2003

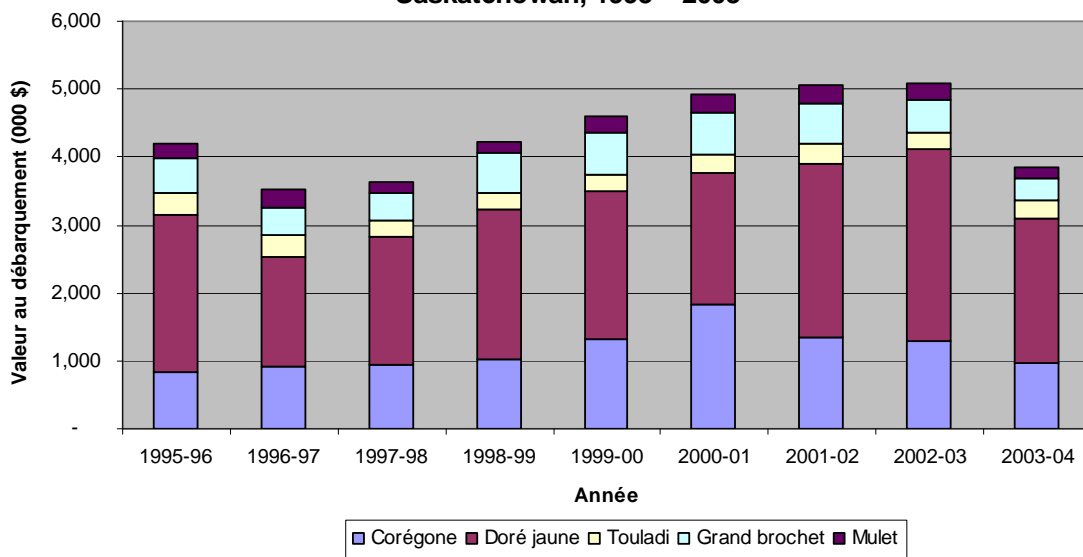


Tableau 4.5
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce
Saskatchewan, 1995 - 2003

Espèces	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Corégone	928	1 030	1 036	943	1 100	1 494	1 476	1 405	1 177
% du changement	--	11,0%	0,6%	-9,0%	16,6%	35,8%	-1,2%	-4,8%	-16,2%
% des débarquements au total	26,5%	28,5%	32,2%	28,5%	29,2%	35,9%	33,3%	32,8%	33,6%
Doré jaune	515	452	467	482	505	464	590	630	636
% du changement	--	-12,2%	3,3%	3,2%	4,8%	-8,1%	27,2%	6,8%	1,0%
% des débarquements au total	14,7%	12,5%	14,5%	14,6%	13,4%	11,2%	13,3%	14,7%	18,1%
Touladi	315	363	321	296	289	341	393	304	352
% du changement	--	15,2%	-11,6%	-7,8%	-2,4%	18,0%	15,2%	-22,6%	15,8%
% des débarquements au total	9,0%	10,0%	10,0%	8,9%	7,7%	8,2%	8,9%	7,1%	10,0%
Grand brochet	727	658	596	731	800	781	815	680	545
% du changement	--	-9,5%	-9,4%	22,7%	9,4%	-2,4%	4,4%	-16,6%	-19,9%
% des débarquements au total	20,8%	18,2%	18,5%	22,1%	21,3%	18,8%	18,4%	15,9%	15,5%
Mulet	894	1 095	781	715	991	1 027	1 080	1 130	677
% du changement	--	22,5%	-28,7%	-8,5%	38,6%	3,6%	5,2%	4,6%	-40,1%
% des débarquements au total	25,6%	30,3%	24,3%	21,6%	26,3%	24,7%	24,4%	26,4%	19,3%
Autres*	117	17	13	143	76	52	72	134	119
% du changement	--	-85,5%	-23,5%	1000,0%	-46,9%	-31,6%	38,5%	86,1%	-11,2%
% des débarquements au total	3,3%	0,5%	0,4%	4,3%	2,0%	1,3%	1,6%	3,1%	3,4%
Total	3 496	3 615	3 214	3 310	3 761	4 159	4 426	4 283	3 506
% du changement	--	3,4%	-11,1%	3,0%	13,6%	10,6%	6,4%	-3,2%	-18,1%
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Corégone	839	908	943	1 009	1 325	1 831	1 338	1 280	968
% du changement	--	8,2%	3,9%	7,0%	31,3%	38,2%	-26,9%	-4,3%	-24,4%
Doré jaune	2 306	1 611	1 878	2 232	2 184	1 941	2 554	2 845	2 120
% du changement	--	-30,1%	16,6%	18,8%	-2,2%	-11,1%	31,6%	11,4%	-25,5%
Touladi	316	322	254	234	226	266	308	244	286
% du changement	--	1,9%	-21,1%	-7,9%	-3,4%	17,7%	15,8%	-20,8%	17,2%
Grand brochet	509	416	398	578	632	623	599	461	315
% du changement	--	-18,3%	-4,3%	45,2%	9,3%	-1,4%	-3,9%	-23,0%	-31,7%
Mulet	220	267	167	177	242	250	262	254	150
% du changement	--	21,4%	-37,5%	6,0%	36,7%	3,3%	4,8%	-3,1%	-40,9%
Autres*	78	21	26	94	49	47	40	56	46
% du changement	--	-73,1%	23,8%	261,5%	-47,9%	-4,1%	-14,9%	40,0%	-17,9%
Total	4 268	3 545	3 666	4 324	4 658	4 958	5 101	5 140	3 885
% du changement	--	-16,9%	3,4%	17,9%	7,7%	6,4%	2,9%	0,8%	-24,4%

Remarque : * Y compris la laquaiche aux yeux d'or, la perche, le doré noir, le cisco de lac et les œufs de corégone.

Figure 4.11
Tendances dans les débarquements par principaux lacs
Saskatchewan, 1995 - 2003

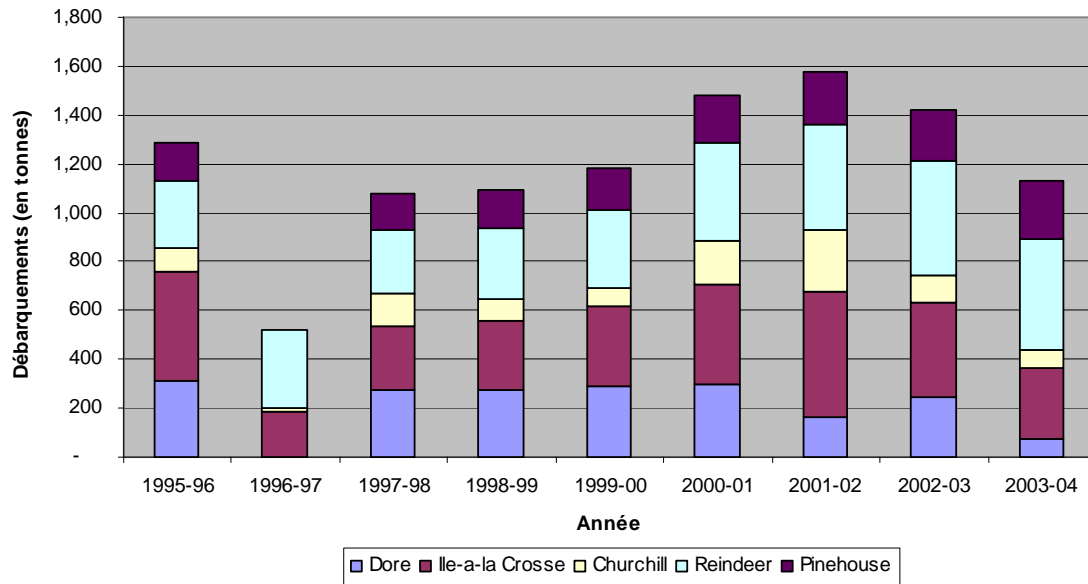


Figure 4.12
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs
Saskatchewan, 1995 - 2003

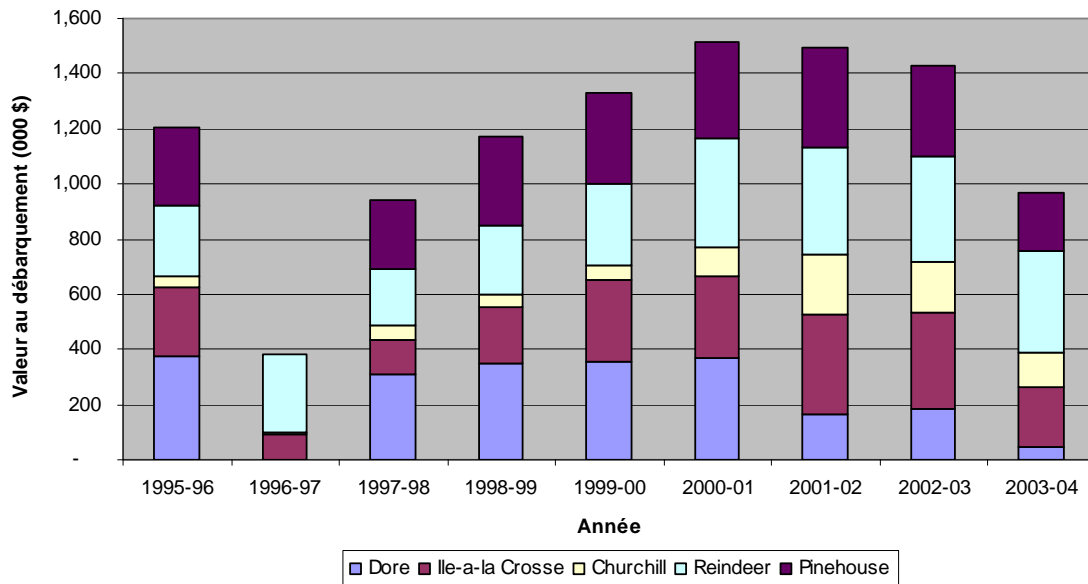


Tableau 4.6
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs
Saskatchewan, 1995 - 2003

Principaux lacs	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Dore	311	-	272	276	287	296	166	247	77
% du changement	--	--	--	1,5%	4,0%	3,1%	-43,9%	48,8%	-68,8%
Île-à-la-Crosse	446	183	261	281	333	412	508	382	289
% du changement	--	-59,0%	42,6%	7,7%	18,5%	23,7%	23,3%	-24,8%	-24,3%
Churchill	100	19	133	91	73	178	255	113	72
% du changement	--	-81,0%	600,0%	-31,6%	-19,8%	143,8%	43,3%	-55,7%	-36,3%
Reindeer	275	316	265	287	321	404	433	474	453
% du changement	--	14,9%	-16,1%	8,3%	11,8%	25,9%	7,2%	9,5%	-4,4%
Pinehouse	153	-	148	161	170	193	216	205	240
% du changement	--	--	--	8,8%	5,6%	13,5%	11,9%	-5,1%	17,1%
Total	1 285	518	1 079	1 096	1 184	1 483	1 578	1 421	1 131
% du changement	--	-59,7%	108,3%	1,6%	8,0%	25,3%	6,4%	-9,9%	-20,4%
% des débarquements au total	36,8%	14,3%	33,6%	33,1%	31,5%	35,7%	35,6%	33,2%	32,2%
Débarquements au total*	3 496	3 615	3 215	3 310	3 760	4 158	4 427	4 284	3 507
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Dore	376	-	307	347	355	372	164	186	44
% du changement	--	--	--	13,0%	2,3%	4,8%	-55,9%	13,4%	-76,3%
Île-à-la-Crosse	250	90	126	207	300	293	366	345	219
% du changement	--	-64,0%	40,0%	64,3%	44,9%	-2,3%	24,9%	-5,7%	-36,5%
Churchill	41	8	56	47	49	108	215	188	123
% du changement	--	-80,5%	600,0%	-16,1%	4,3%	120,4%	99,1%	-12,6%	-34,6%
Reindeer	255	282	203	246	298	393	390	378	371
% du changement	--	10,6%	-28,0%	21,2%	21,1%	31,9%	-0,8%	-3,1%	-1,9%
Pinehouse	282	-	247	327	325	347	358	330	210
% du changement	--	--	--	32,4%	-0,6%	6,8%	3,2%	-7,8%	-36,4%
Total	1 204	380	939	1 174	1 327	1 513	1 493	1 427	967
% du changement	--	-68,4%	147,1%	25,0%	13,0%	14,0%	-1,3%	-4,4%	-32,2%
% de la valeur au débarquement au total	28,2%	10,7%	25,6%	27,2%	28,5%	30,5%	29,3%	27,8%	24,9%
Valeur au débarquement au total**	4 267	3 546	3 664	4 323	4 658	4 960	5 101	5 140	3 884

Remarques : * Débarquements au total dans l'ensemble des lacs en Saskatchewan; ** Valeurs au débarquement au total dans l'ensemble des lacs en Saskatchewan.

Figure 4.13
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche
Saskatchewan, 1995 – 2003

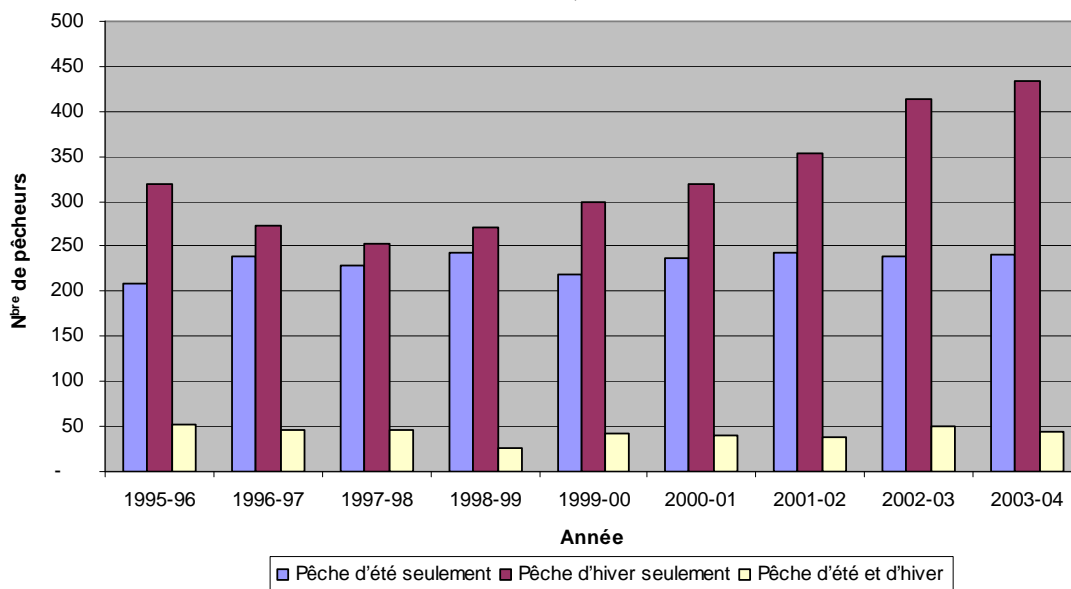


Tableau 4.7
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Saskatchewan, 1995 - 2003

Saison	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Pêche d'été seulement	208	238	228	243	219	237	243	239	241
% du changement	--	14,4%	-4,2%	6,6%	-9,9%	8,2%	2,5%	-1,6%	0,8%
Pêche d'hiver seulement	319	274	253	271	299	320	353	413	434
% du changement	--	-14,1%	-7,7%	7,1%	10,3%	7,0%	10,3%	17,0%	5,1%
Pêche d'été et d'hiver	53	46	47	26	43	41	39	51	44
% du changement	--	-13,2%	2,2%	-44,7%	65,4%	-4,7%	-4,9%	30,8%	-13,7%
Total	580	558	528	540	561	598	635	703	719
% du changement	--	-3,8%	-5,4%	2,3%	3,9%	6,6%	6,2%	10,7%	2,3%

Figure 4.14
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Saskatchewan, 1995 - 2003

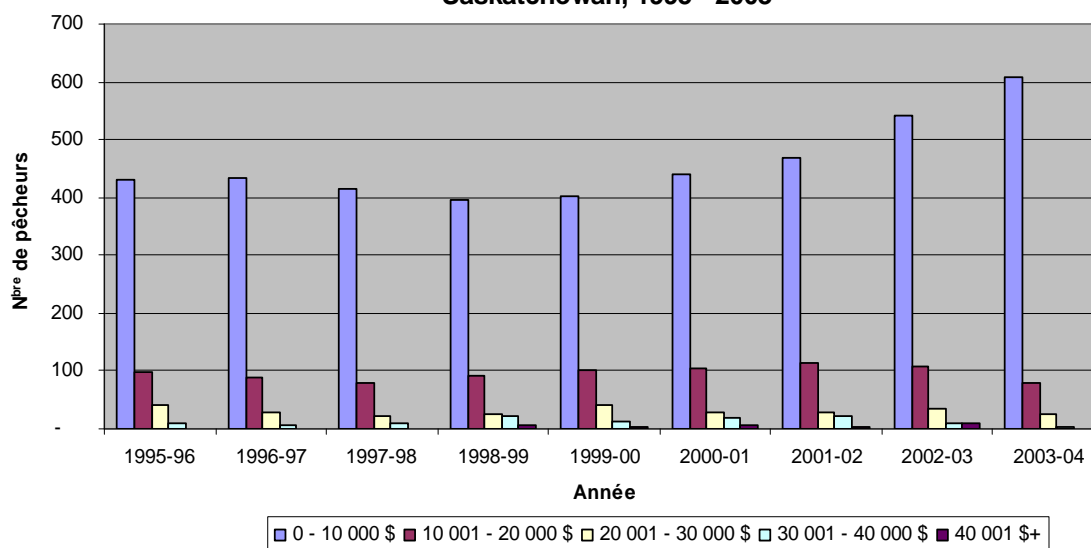


Tableau 4.8
Tendances dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs
autonomes au total par valeur au débarquement
Saskatchewan, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Paiement moyen (\$)</i>									
0-10 000 \$	3 378	3 326	3 810	3 674	4 155	4 182	4 181	3 902	3 294
10 001 - 20 000 \$	14 414	13 225	13 457	13 832	13 237	13 470	13 540	13 295	13 196
20 001 - 30 000 \$	25 054	25 330	25 131	24 573	24 815	24 722	24 736	24 086	23 478
30 001 - 40 000 \$	36 763	35 074	32 906	33 962	33 628	34 277	33 988	35 961	32 758
40 001 \$+	--	--	51 260	49 083	47 708	58 392	49 730	51 015	50 144
<i>Poids moyen (t)</i>									
0-10 000 \$	2 122	2 638	3 384	2 731	2 800	3 350	3 388	4 318	2 867
10 001 - 20 000 \$	8 945	9 445	11 759	11 935	10 069	11 378	13 011	10 544	11 286
20 001 - 30 000 \$	15 162	22 303	21 748	17 428	22 150	24 114	20 403	19 329	22 376
30 001 - 40 000 \$	25 045	23 773	29 241	23 399	27 438	25 823	28 143	27 300	28 187
40 001 \$+	--	--	42 109	37 362	49 740	51 026	49 734	40 926	90 247
<i>N^{bre} de pêcheurs autonomes</i>									
0-10 000 \$	430	435	414	396	401	439	468	543	607
10 001 - 20 000 \$	99	89	80	92	102	105	113	108	79
20 001 - 30 000 \$	42	28	21	26	41	30	27	34	26
30 001 - 40 000 \$	9	6	10	21	13	18	22	10	4
40 001 \$+	--	--	<4	5	4	6	4	8	<4
Total	580	558	525	540	561	598	634	703	716
% du changement	--	-3,8%	-5,4%	2,3%	3,9%	6,6%	6,2%	10,7%	1,9%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Figure 4.15
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Saskatchewan, 1995 - 2003

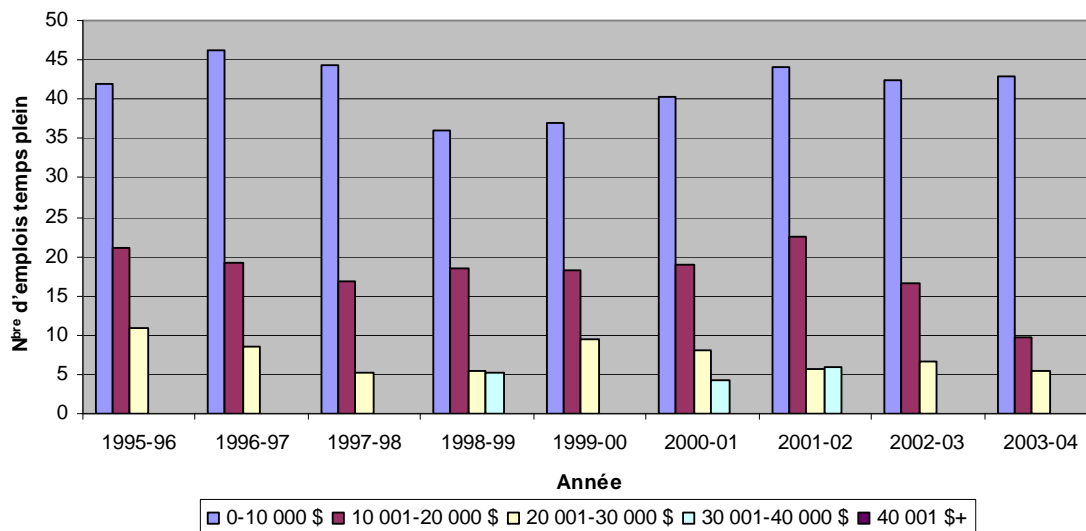


Table 4.9
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Saskatchewan, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
0-10 000 \$	42	46	44	36	37	40	44	42	43
10 001 -20 000 \$	21	19	17	18	18	19	23	17	10
20 001 -30 000 \$	11	9	5	6	9	8	6	7	6
30 001 -40 000 \$	<4	<4	<4	5	<4	4	6	<4	<4
40 001 \$+	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4	<4
Total	76	74	66	65	65	71	78	66	58
% du changement	--	-2,6%	-10,2%	-1,9%	-0,8%	10,3%	9,9%	-16,4%	-11,4%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Section 5:

Manitoba

Figure 5.1
Débarquements par espèce
Manitoba, 2003/04
Total: 13 981 Tonnes

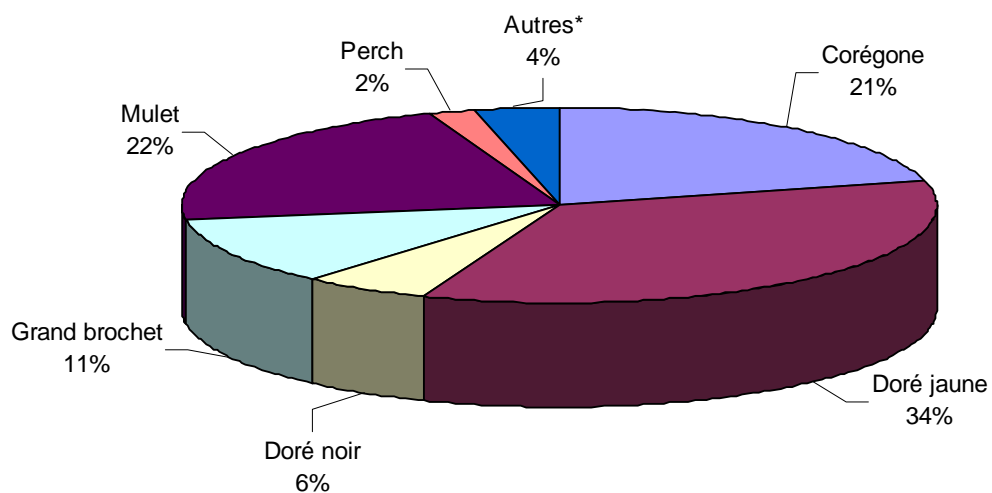
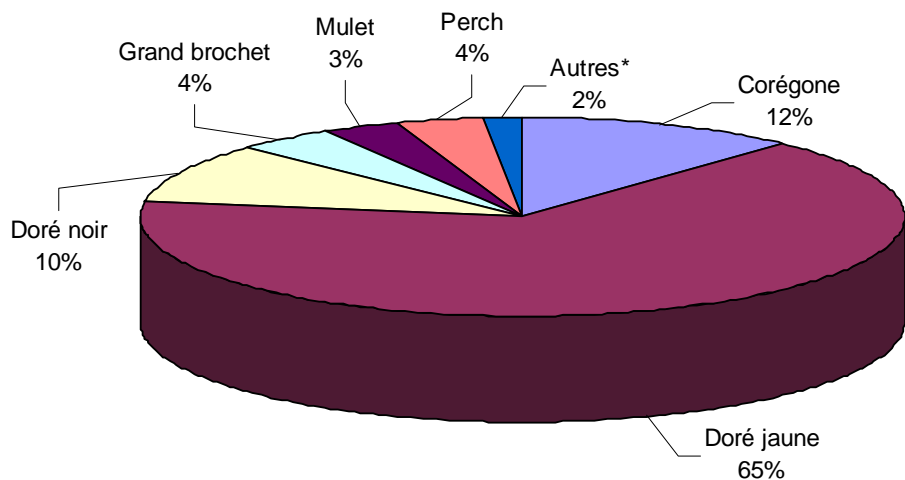


Figure 5.2
Valeur au débarquement par espèce
Manitoba, 2003/04
Total: 25,8 M\$



Remarque : * Y compris le malachigan, la carpe, la laquaiche aux yeux d'or, le bar blanc, les œufs de corégone, le touladi et le cisco de lac.

Tableau 5.1
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce
Manitoba, 2003/04

Espèces	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur marchande (000 \$)
Corégone	2 907	3 085	5 890
Doré jaune	4 908	16 941	29 153
Doré noir	771	2 482	4 031
Touladi	33	29	45
Grand brochet	1 559	1 075	2 806
Cisco du lac	58	35	114
Perche	277	937	6 173
Mulet	3 046	855	2 772
Carpe	361	185	278
Autres*	60	177	359
Total	13 981	25 800	51 621

Remarque : * Y compris le malachigan, la laquaiche aux yeux d'or, le bar blanc, les œufs de corégone, et le cisco de lac.

Figure 5.3
Débarquements par principaux lacs
Manitoba, 2003/04
Total: 10 603 Tonnes

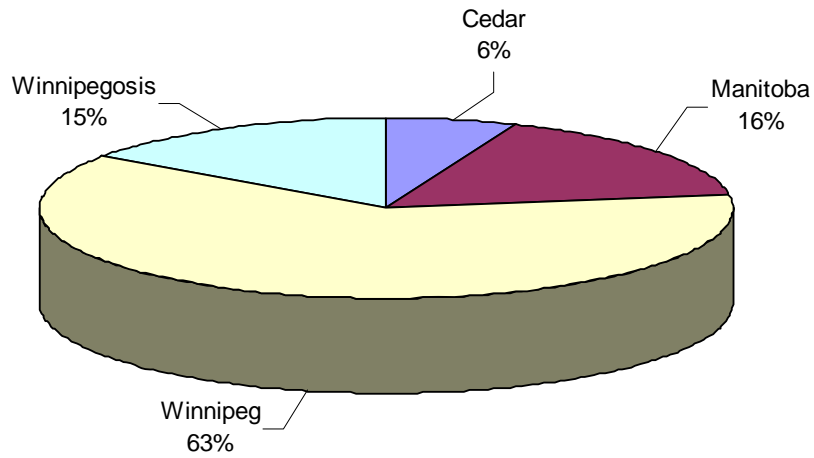


Figure 5.4
Valeurs au débarquement par principaux lacs
Manitoba, 2003/04
Total: 21,0 M\$

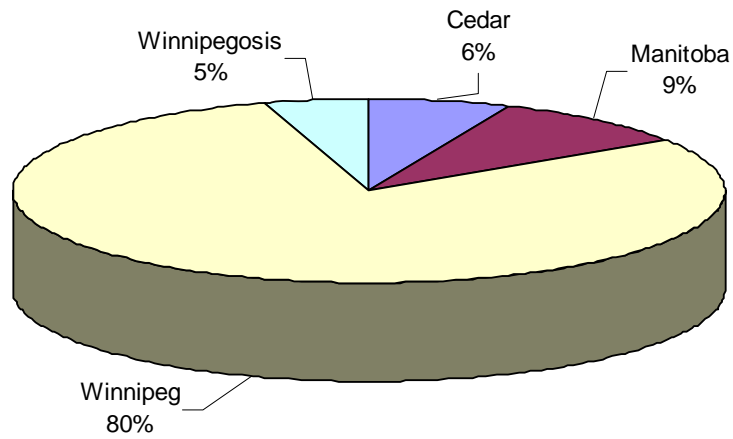


Tableau 5.2
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs
Manitoba, 2003/04

Espèces	Principaux lacs								Manitoba	
	lac Cedar		lac Manitoba		lac Winnipeg		lac Winnipegosis			
	Débarque- ments(t)	Valeur au débarque- ment (000 \$)	Débarque- ments(t)	Valeur au débarque- ment (000 \$)	Débarque- ments(t)	Valeur au débarque- ment (000 \$)	Débarque- ments(t)	Valeur au débarque- ment (000 \$)	Débarque- ments(t)	Valeur au débarque- ment (000 \$)
Corégone	11	9	7	6	2 013	2 140	101	109	2 907	3 085
Doré jaune	299	1 135	359	1,063	3 378	11 588	67	235	4 908	16 941
Doré noir	0	0	22	66	735	2 369	0	0	771	2,482
Touladi	0	0	0	0	0	0	0	0	33	29
Grand brochet	176	128	125	81	99	69	219	144	1 559	1 075
Cisco du lac	5	3	0	0	0	1	0	0	58	35
Perche	0	0	136	457	83	318	49	131	277	937
Mulet	148	47	911	211	204	62	1 088	325	3 046	855
Carpe	0	0	175	79	46	29	101	58	361	185
Autres*	0	0	3	1	41	136	1	1	61	176
Total	639	1 322	1 738	1 964	6 599	16 712	1 626	1,003	13 981	25 800

Remarque : * Y compris le malachigan, la laquaiche aux yeux d'or, le bar blanc et les œufs de corégone.

Figure 5.5
Pêcheurs autonomes par saison de pêche
Manitoba, 2003/04
Total: 1 931 pêcheurs

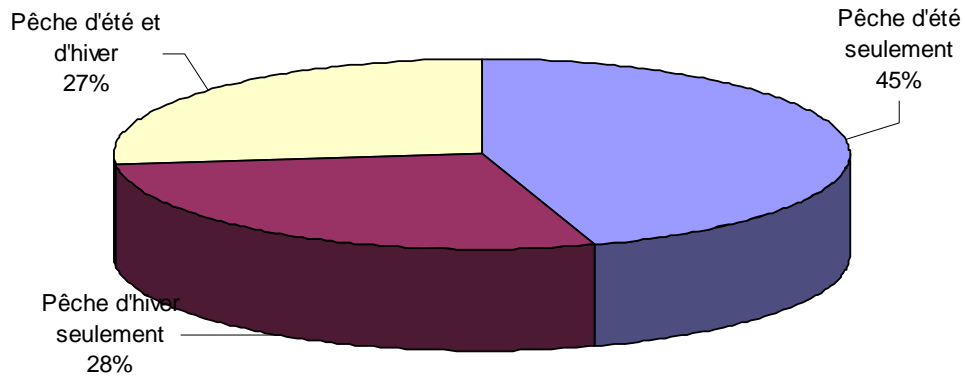
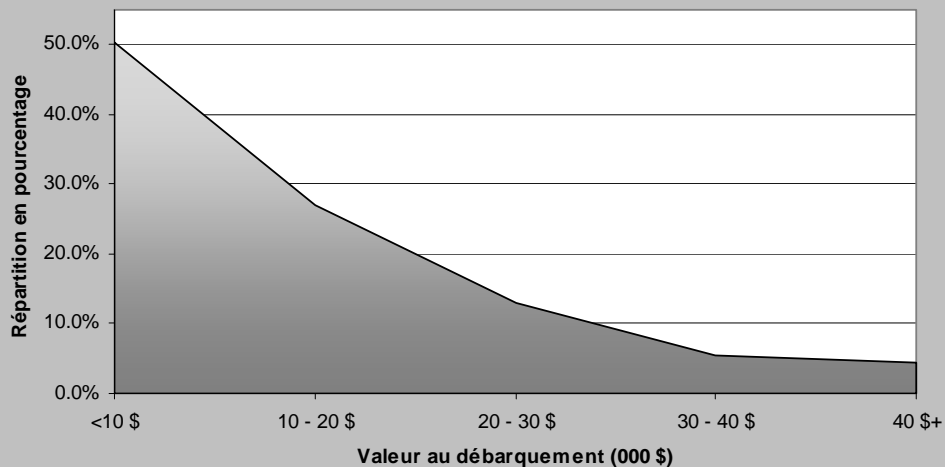


Tableau 5.3
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Manitoba, 2003/04

Saison	Pêcheurs autonomes
Pêche d'été seulement	868
Pêche d'hiver seulement	548
Pêche d'été et d'hiver	515
Total	1 931

Figure 5.6
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur au débarquement*
Manitoba, 2003/04



Remarque : * La zone ombrée sous la courbe représente 100 %.

Figure 5.7
Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Manitoba, 2003/04

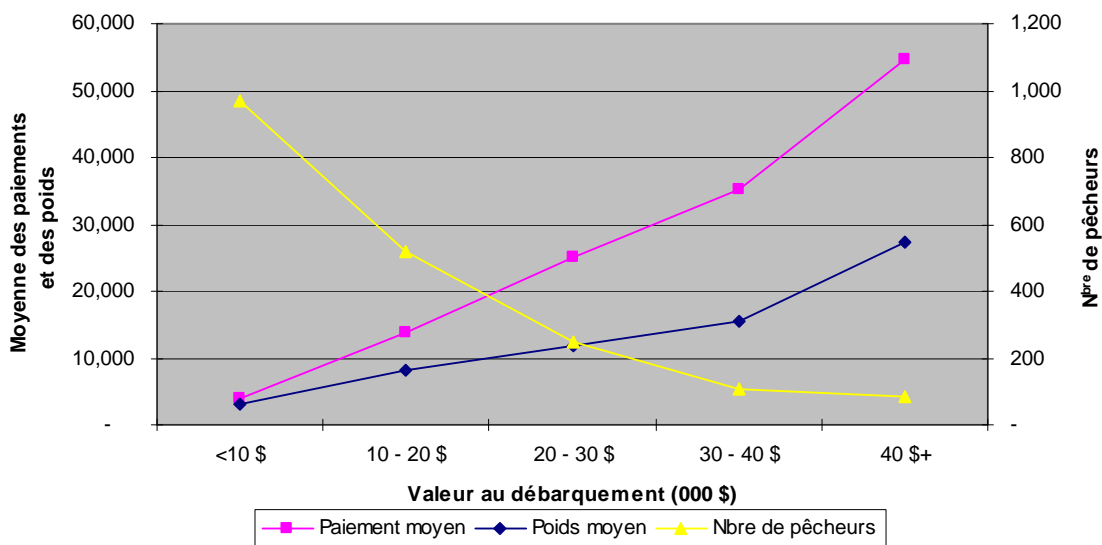


Figure 5.8
Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Manitoba, 2003/04

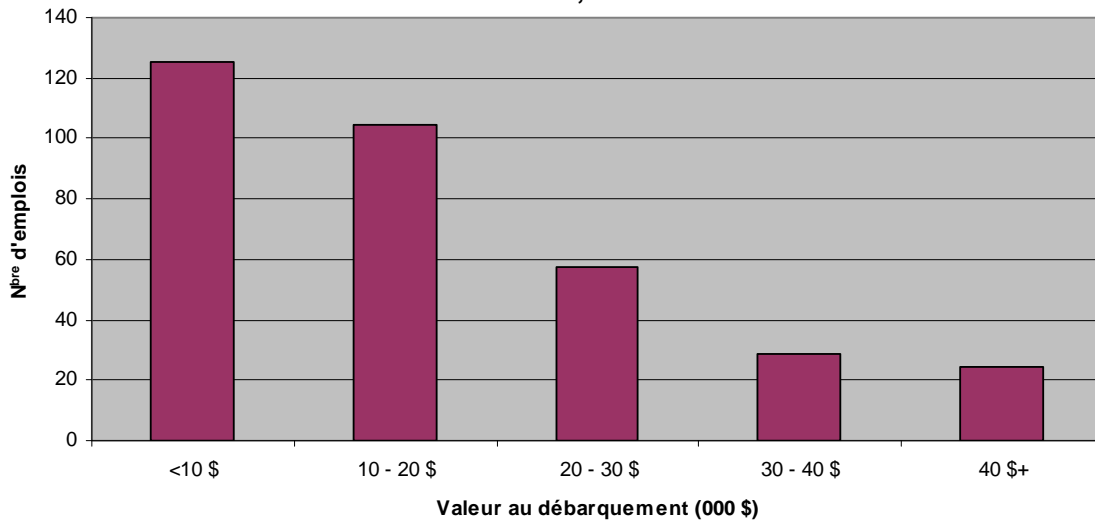


Tableau 5.4
Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein
et effort de pêche par valeur au débarquement
Manitoba, 2003/04

Valeur au débarquement	N ^{bre} de pêcheurs	Emplois temps plein	----- Moyennes par pêcheur -----			
			Livraisons	Semaines	Poids (lb)	Paiements (\$)
0 – 10 000 \$	970	126	17	6	2 985	4 056
10 001 – 20 000 \$	521	105	34	10	8 146	14 017
20 001 – 30 000 \$	249	57	48	12	11 727	24 949
30 001 – 40 000 \$	107	29	54	14	15 404	35 268
40 001 \$+	84	24	58	15	27 188	54 601

Remarque : (i) La colonne « Semaines » indique les semaines au cours desquelles des activités de pêche ont eu lieu; (ii) La colonne « Paiements » indique le prix payé aux pêcheurs à la livraison.

Figure 5.9
Tendance dans les débarquements par principales espèces
Manitoba, 1995 – 2003

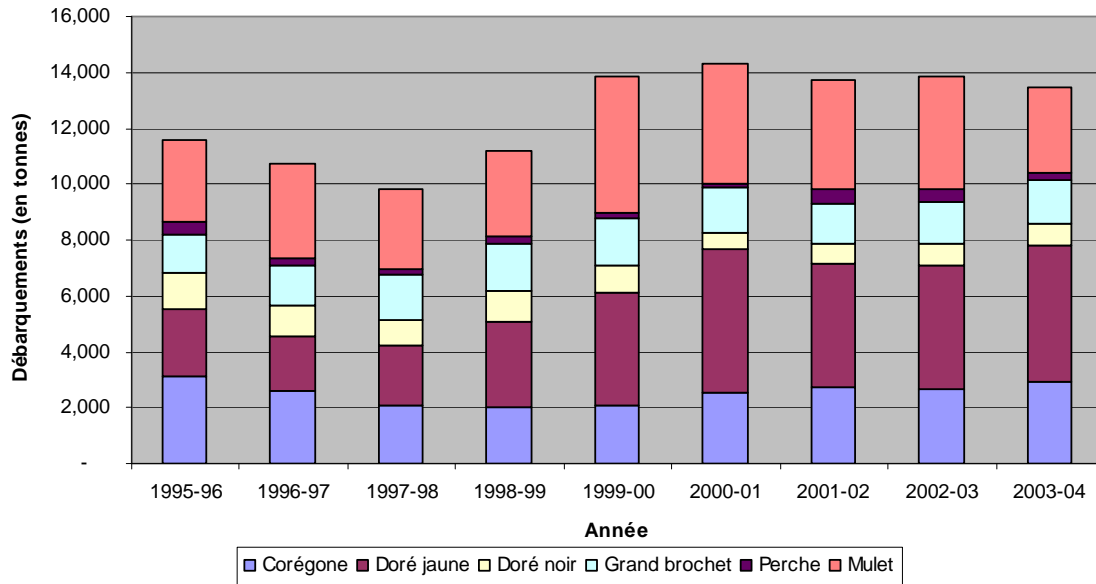


Figure 5.10
Tendance dans les valeurs au débarquement par principales espèces
Manitoba, 1995 – 2003

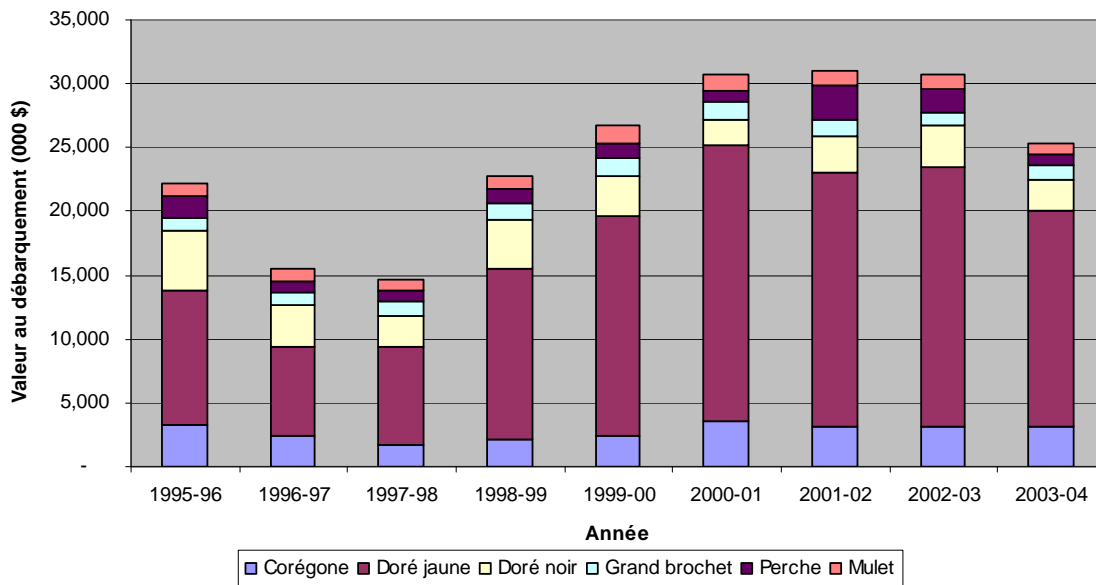


Table 5.5
Landings and Landed Value Trend by Species
Manitoba, 1995 - 2003

Espèces	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Corégone	3 126	2 615	2 079	1 993	2 066	2 526	2 713	2 692	2 907
% du changement	--	-16,3%	-20,5%	-4,1%	3,7%	22,3%	7,4%	-0,8%	8,0%
% des débarquements au total	25,6%	22,6%	19,9%	16,9%	14,1%	16,8%	18,8%	18,1%	20,8%
Doré jaune	2 381	1 963	2 119	3 080	4 021	5 156	4 444	4 422	4 908
% du changement	--	-17,6%	7,9%	45,4%	30,6%	28,2%	-13,8%	-0,5%	11,0%
% des débarquements au total	19,5%	16,9%	20,3%	26,1%	27,5%	34,3%	30,8%	29,7%	35,1%
Doré noir	1 318	1 098	968	1 126	1 011	584	687	781	771
% du changement	--	-16,7%	-11,8%	16,3%	-10,2%	-42,2%	17,6%	13,7%	-1,3%
% des débarquements au total	10,8%	9,5%	9,3%	9,5%	6,9%	3,9%	4,8%	5,2%	5,5%
Grand brochet	1 342	1 414	1 568	1 677	1 670	1 613	1 446	1 478	1 559
% du changement	--	5,4%	10,9%	7,0%	-0,4%	-3,4%	-10,4%	2,2%	5,5%
% des débarquements au total	11,0%	12,2%	15,0%	14,2%	11,4%	10,7%	10,0%	9,9%	11,2%
Perche	502	277	229	246	225	160	562	478	277
% du changement	--	-44,8%	-17,3%	7,4%	-8,5%	-28,9%	251,3%	-14,9%	-42,1%
% des débarquements au total	4,1%	2,4%	2,2%	2,1%	1,5%	1,1%	3,9%	3,2%	2,0%
Mulet	2 891	3 397	2 828	3 079	4 881	4 245	3 857	3 992	3 046
% du changement	--	17,5%	-16,8%	8,9%	58,5%	-13,0%	-9,1%	3,5%	-23,7%
% des débarquements au total	23,6%	29,3%	27,1%	26,1%	33,4%	28,3%	26,8%	26,8%	21,8%
Autres*	672	1272	960	1140	1228	1224	1549	1420	927
% du changement	--	89,3%	-24,5%	18,8%	7,7%	-0,3%	26,6%	-8,3%	-34,7%
% des débarquements au total	5,49%	10,97%	9,20%	9,65%	8,39%	8,15%	10,75%	9,53%	6,63%
Total	12 232	11 595	10 439	11 810	14 632	15 016	14 414	14 902	13 980
% du changement	--	-5,21%	-9,97%	13,13%	23,90%	2,62%	-4,01%	3,39%	-6,19%
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Corégone	3 220	2 439	1 714	2 108	2 396	3 585	3 135	3 103	3 085
% du changement	--	-24,3%	-29,7%	23,0%	13,7%	49,6%	-12,6%	-1,0%	-0,6%
Doré jaune	10 598	6 977	7 656	13 375	17 182	21 641	19 859	20 438	16 941
% du changement	--	--	9,7%	74,7%	28,5%	26,0%	-8,2%	2,9%	-17,1%
Doré noir	4 642	3 179	2 504	3 807	3 152	1 990	2 949	3 146	2 482
% du changement	--	-31,5%	-21,2%	52,0%	-17,2%	-36,9%	48,2%	6,7%	-21,1%
Grand brochet	997	1 007	1 104	1 393	1 427	1 414	1 180	1 117	1 075
% du changement	--	1,0%	9,6%	26,2%	2,4%	-0,9%	-16,5%	-5,3%	-3,8%
Perche	1 790	895	877	1 142	1 119	886	2 761	1 820	937
% du changement	--	-50,0%	-2,0%	30,2%	-2,0%	-20,8%	211,6%	-34,1%	-48,5%
Mulet	926	1 015	780	929	1 451	1 284	1 115	1 140	855
% du changement	--	9,6%	-23,2%	19,1%	56,2%	-11,5%	-13,2%	2,2%	-25,0%
Autres*	392	614	521	597	625	775	955	817	612
% du changement	--	56,6%	-15,1%	14,6%	4,7%	24,0%	23,2%	-14,5%	-25,1%
Total	22 565	15 965	15 044	23 160	27 162	31 299	31 547	31 396	25 801
% du changement	--	-29,3%	-5,8%	54,0%	17,3%	15,2%	0,8%	-0,5%	-17,8%

Remarque : * Y compris le malachigan, la carpe, la laquache aux yeux d'or, le bar blanc, les œufs de corégone, le touladi et le cisco du lac.

Figure 5.11
Tendance dans les débarquements par principaux lacs
Manitoba, 1995 - 2003

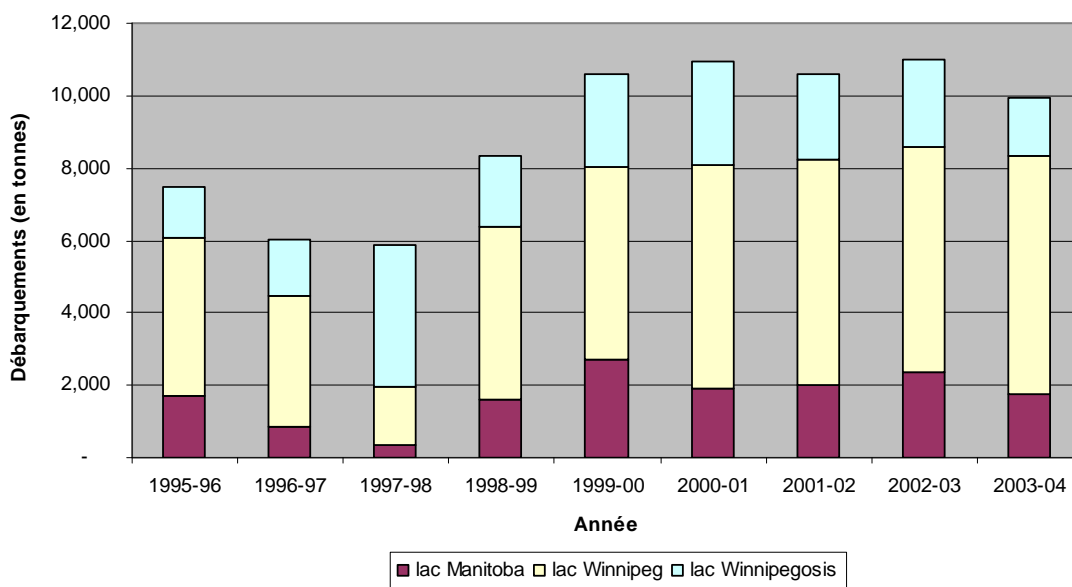


Figure 5.12
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs
Manitoba, 1995 - 2003

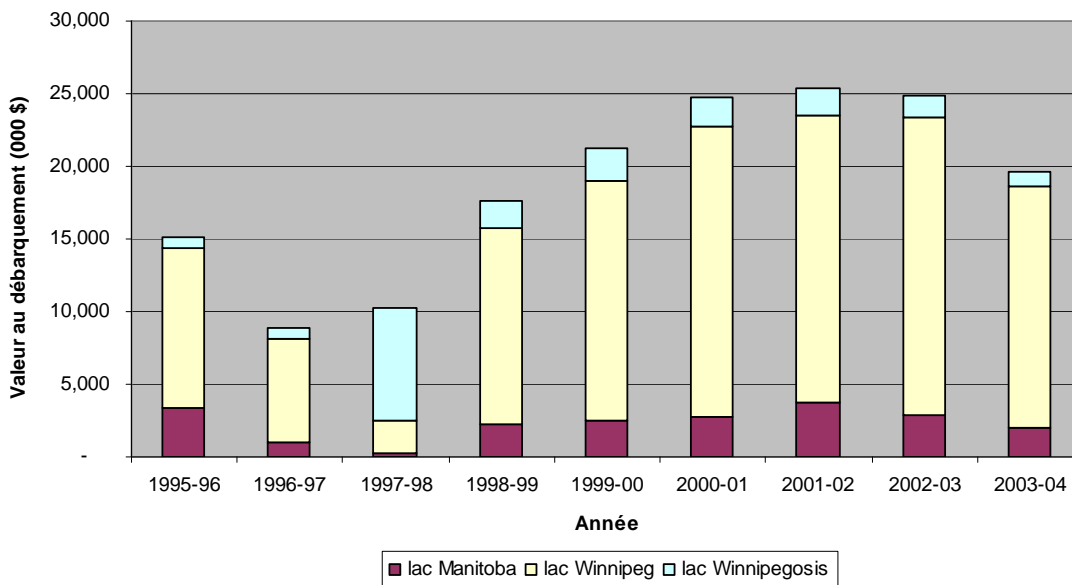


Tableau 5.6
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs
Manitoba, 1995 - 2003

Principaux lacs	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Le lac Manitoba	1 688	873	343	1 594	2 715	1 916	2 004	2 363	1 738
% du changement	--	-48,3%	-60,7%	364,7%	70,3%	-29,4%	4,6%	17,9%	-26,4%
Le lac Winnipeg	4 387	3 611	1 602	4 761	5 334	6 174	6 213	6 200	6 599
% du changement	--	-17,7%	-55,6%	197,2%	12,0%	15,7%	0,6%	-0,2%	6,4%
Le lac Winnipegosis	1 409	1 565	3 907	1 991	2 558	2 847	2 366	2 444	1 626
% du changement	--	11,1%	149,6%	-49,0%	28,5%	11,3%	-16,9%	3,3%	-33,5%
Total	7 484	6 049	5 852	8 346	10 607	10 937	10 583	11 007	9 963
% du changement	--	-19,2%	-3,3%	42,6%	27,1%	3,1%	-3,2%	4,0%	-9,5%
% des débarquements au total	58,2%	47,6%	80,1%	70,7%	72,5%	72,8%	73,4%	73,9%	71,3%
Débarquements au total*	12 869	12 711	7 310	11 811	14 635	15 016	14 413	14 903	13 980
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Le lac Manitoba	3 354	977	291	2 273	2 559	2 719	3 749	2 913	1 964
% du changement	--	-70,9%	-70,2%	681,1%	12,6%	6,3%	37,9%	-22,3%	-32,6%
Le lac Winnipeg	11 017	7 202	2 237	13 510	16 487	19 982	19 805	20 479	16 712
% du changement	--	-34,6%	-68,9%	503,9%	22,0%	21,2%	-0,9%	3,4%	-18,4%
Le lac Winnipegosis	699	690	7 784	1 899	2 250	2 077	1 837	1 431	1 003
% du changement	--	-1,3%	1028,1%	-75,6%	18,5%	-7,7%	-11,6%	-22,1%	-29,9%
Total	15 070	8 869	10 312	17 682	21 296	24 778	25 391	24 823	19 679
% du changement	--	-41,1%	16,3%	71,5%	20,4%	16,4%	2,5%	-2,2%	-20,7%
% de la valeur au débarquement au total	64,1%	52,8%	92,5%	76,3%	78,4%	79,2%	80,5%	79,1%	76,3%
Valeur au débarquement au total**	23 507	16 793	11 144	23 160	27 161	31 298	31 547	31 397	25 800

Remarques : * Débarquements au total dans l'ensemble des lacs au Manitoba; ** Valeurs au débarquement au total dans l'ensemble des lacs au Manitoba.

Figure 5.13
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison de pêche
Manitoba, 1995 – 2003

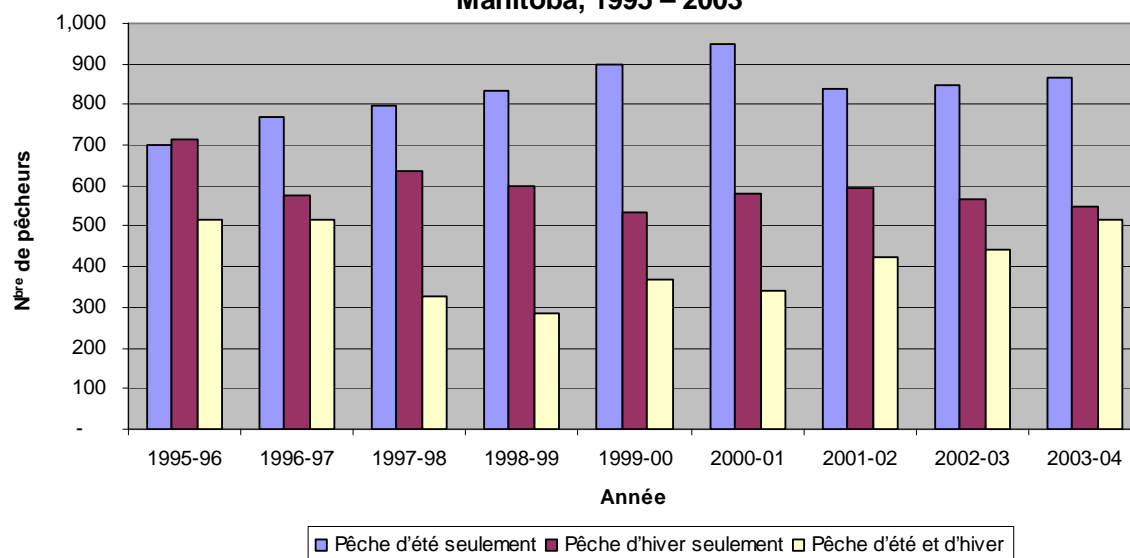


Tableau 5.7
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Manitoba, 1995 - 2003

Saison	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Pêche d'été seulement	702	770	798	834	900	948	838	848	868
% du changement	--	9,7%	3,6%	4,5%	7,9%	5,3%	-11,6%	1,2%	2,4%
Pêche d'hiver seulement	715	577	638	601	536	582	593	567	548
% du changement	--	-19,3%	10,6%	-5,8%	-10,8%	8,6%	1,9%	-4,4%	-3,4%
Pêche d'été et d'hiver	517	515	326	288	369	339	424	443	515
% du changement	--	-0,4%	-36,7%	-11,7%	28,1%	-8,1%	25,1%	4,5%	16,3%
Total	1 934	1 862	1 762	1 723	1 805	1 869	1 855	1 858	1 931
% du changement	--	-3,7%	-5,4%	-2,2%	4,8%	3,5%	-0,7%	0,2%	3,9%

Figure 5.14
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au
débarquement
Manitoba, 1995 - 2003

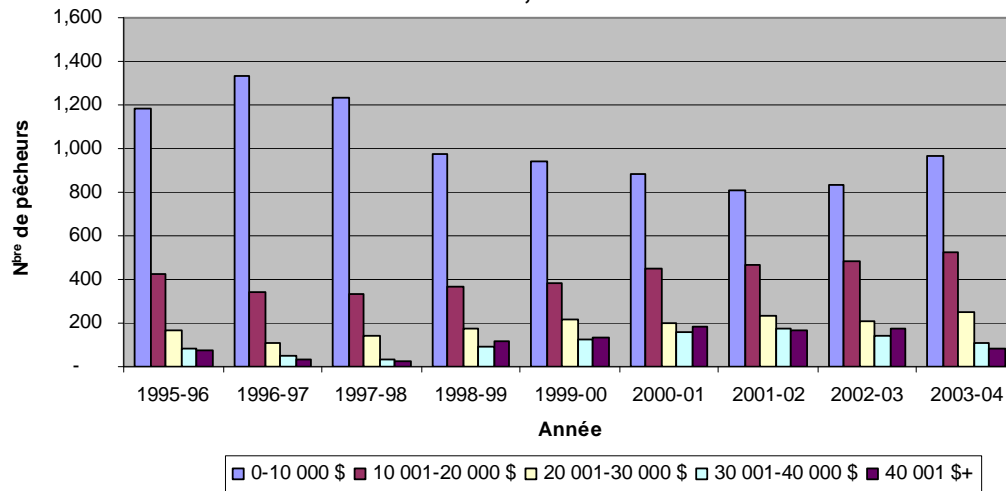


Tableau 5.8
Tendance dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes par
valeur au débarquement
Manitoba, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Paiement moyen (\$)</i>									
0 - 10 000 \$	3 980	3 668	3 546	3 827	3 926	2 870	3 532	3 860	3 827
10 001 - 20 000 \$	14 269	14 027	13 939	14 058	14 598	7 428	14 753	14 761	13 747
20 001 - 30 000 \$	24 363	23 647	23 445	24 803	24 603	11 857	24 733	24 619	24 949
30 001 - 40 000 \$	34 099	34 997	34 090	33 818	34 399	11 906	34 298	34 533	35 268
40 001 \$+	63 692	66 328	66 595	57 876	60 519	27 151	59 344	60 206	54 601
<i>Poids moyen (t)</i>									
0 - 10 000 \$	2 220	2 493	2 912	3 059	3 043	3 684	2 523	2 687	2 985
10 001 - 20 000 \$	3 130	7 826	9 654	8 038	8 119	14 856	7 308	7 045	8 146
20 001 - 30 000 \$	9 506	11 742	13 473	11 261	11 661	25 283	10 791	11 984	11 727
30 001 - 40 000 \$	14 188	16 391	18 830	13 084	15 142	33 870	12 675	13 569	15 404
40 001 \$+	25 644	36 911	46 574	27 304	31 136	60 611	24 980	26 431	27 188
<i>N^{bre} de pêcheurs autonomes</i>									
0 - 10 000 \$	1 184	1 336	1 232	974	945	882	811	836	970
10 001 - 20 000 \$	421	339	331	366	380	448	468	486	521
20 001 - 30 000 \$	167	109	141	172	220	197	233	212	249
30 001 - 40 000 \$	85	46	34	91	124	161	173	145	107
40 001 \$+	77	32	21	120	136	181	170	179	84
Total	1 934	1 862	1 759	1 723	1 805	1 869	1 855	1 858	1 931
% du changement	--	-3,7%	-5,4%	-2,2%	4,8%	3,5%	-0,7%	0,2%	3,9%

Figure 5.15
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Manitoba, 1995 - 2003

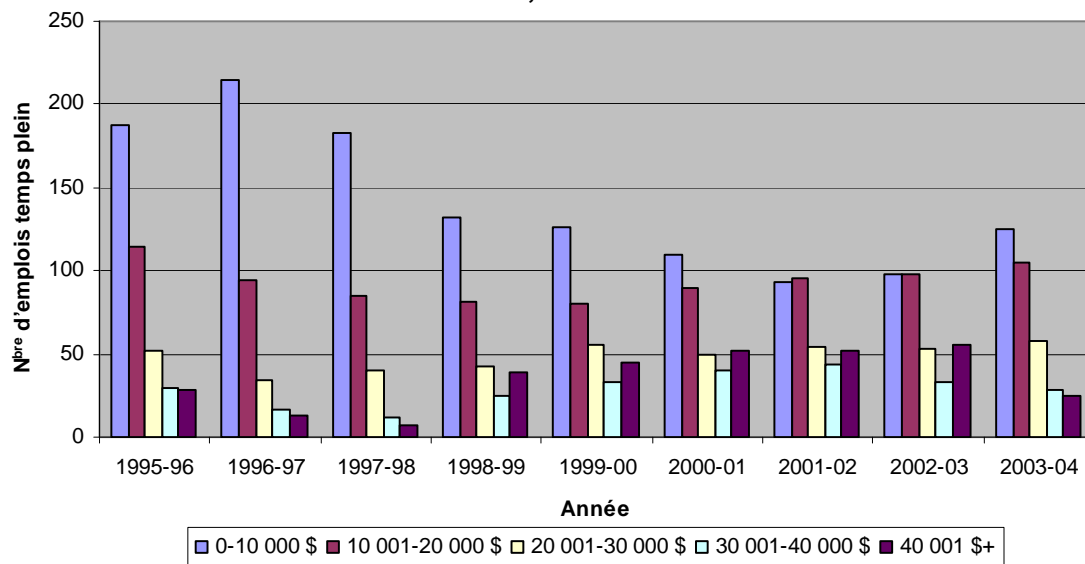


Tableau 5.9
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Manitoba, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
0 - 10 000 \$	187	215	183	132	126	109	93	98	126
10 001 - 20 000 \$	114	95	85	81	80	89	95	97	105
20 001 - 30 000 \$	52	34	41	43	55	49	54	53	57
30 001 - 40 000 \$	29	16	12	25	33	40	43	33	29
40 001 \$+	28	12	7	39	44	52	52	55	24
Total	410	372	327	319	339	340	338	337	341
% du changement	--	10.3%	-11,9%	-2,4%	6,2%	0,3%	-0,8%	-0,2%	1,2%

Section 6:

Territoires-du-Nord-Ouest

Figure 6.1
Débarquements par espèce
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04
Total: 1 090 Tonnes

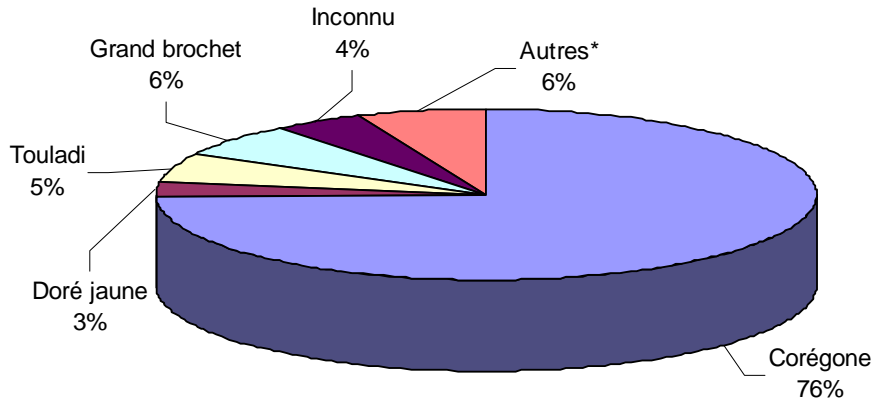


Figure 6.2
Valeurs au débarquement par espèce
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04
Total: 1,2 M\$

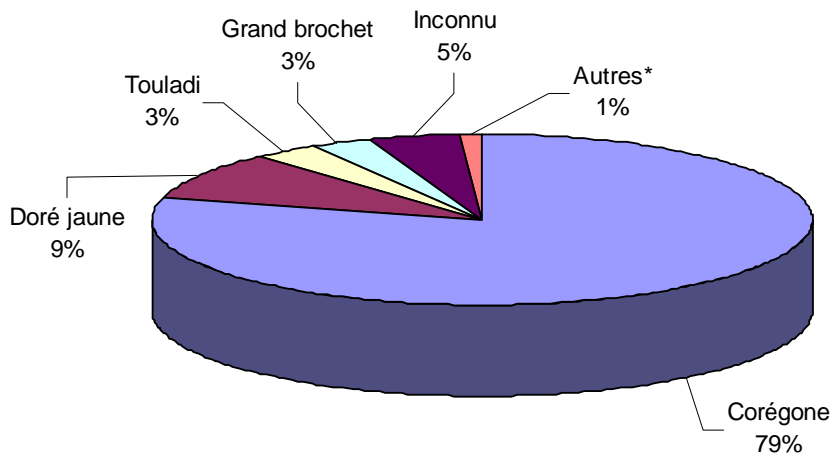


Tableau 6.1
Débarquements, valeurs au débarquement et valeurs marchandes par espèce
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

Espèces	Débarquements (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Valeur au débarquement (000 \$)
Corégone	814	953	1 205
Doré jaune	31	110	185
Touladi	57	34	78
Grand brochet	70	38	127
Inconnu	49	54	135
Autres*	69	13	38
Total	1 090	1 203	1 768

Remarque : * Y compris la lotte, la carpe, la laquaiche aux yeux d'or et le mullet.

Figure 6.3
Débarquements par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04
Total: 1 086 Tonnes

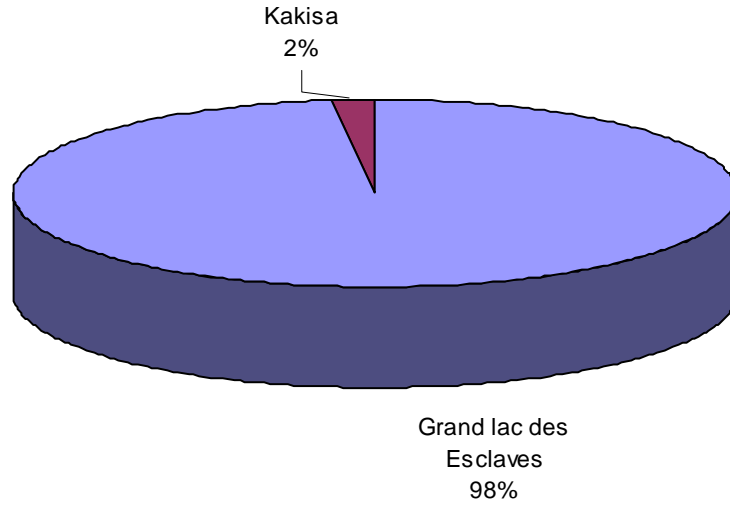


Figure 6.4
Valeur au débarquement par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04
Total: 1,2 M\$

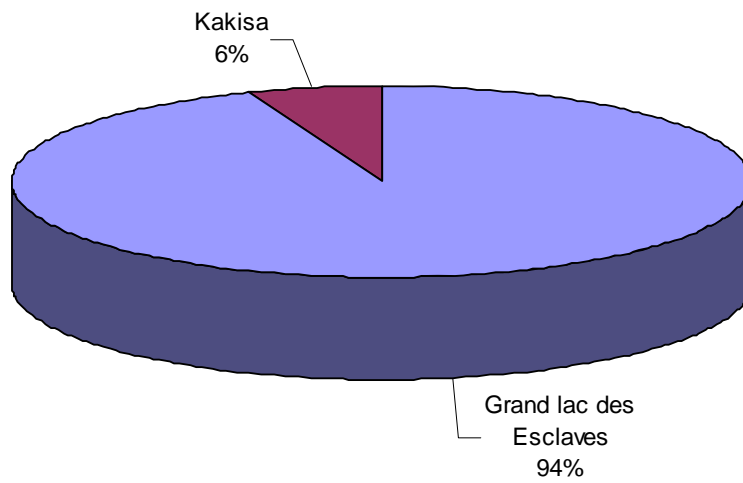


Tableau 6.2
Débarquements et valeurs au débarquement par espèce et par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

Espèces	Principaux lacs				T.-N.-O.	
	Grand lac des Esclaves		lac Kakisa			
	Débarque- ments (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarquement (000 \$)	Débarque- ments (t)	Valeur au débarquement (000 \$)
Corégone	814	953	0	0	814	953
Doré jaune	8	30	20	71	31	110
Touladi	57	34	0	0	57	34
Grand brochet	69	37	0	0	70	38
Inconnu	49	54	0	0	49	54
Autres*	69	13	0	0	69	13
Total	1 066	1 121	20	71	1 090	1 202

Remarque : * Y compris la lotte, la carpe, la laquaiche aux yeux d'or et le mullet.

Figure 6.5
Pêcheurs autonomes par saison de pêche
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04
Total: 146 pêcheurs

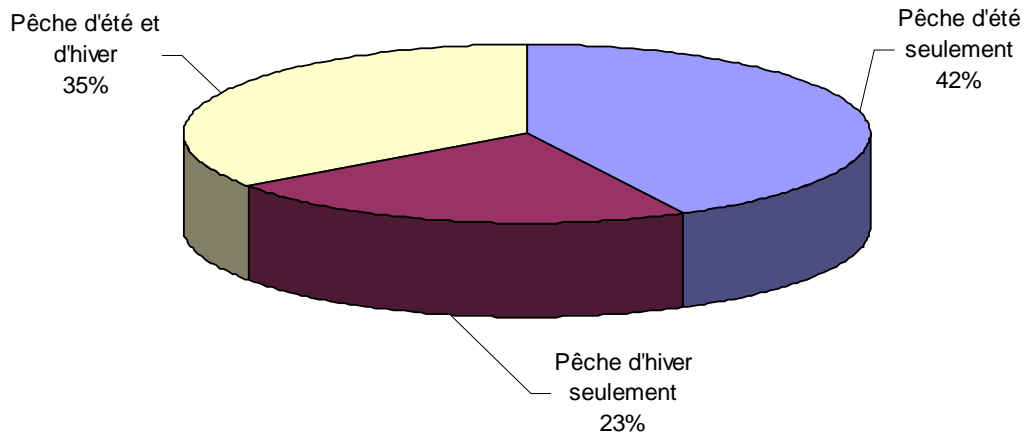
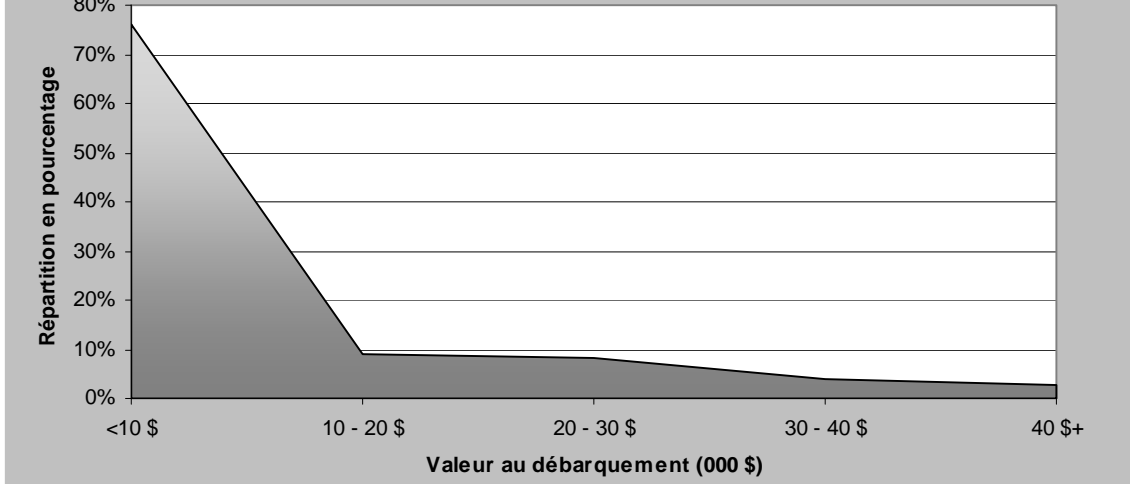


Tableau 6.3
Nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

Saison	Pêcheurs autonomes
Pêche d'été seulement	62
Pêche d'hiver seulement	33
Pêche d'été et d'hiver	51
Total	146

Figure 6.6
Répartition des pêcheurs autonomes en pourcentage par valeur
au débarquement*
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04



Remarque : * La zone ombrée sous la courbe représente 100 %.

Figure 6.7
Moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs
autonomes par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

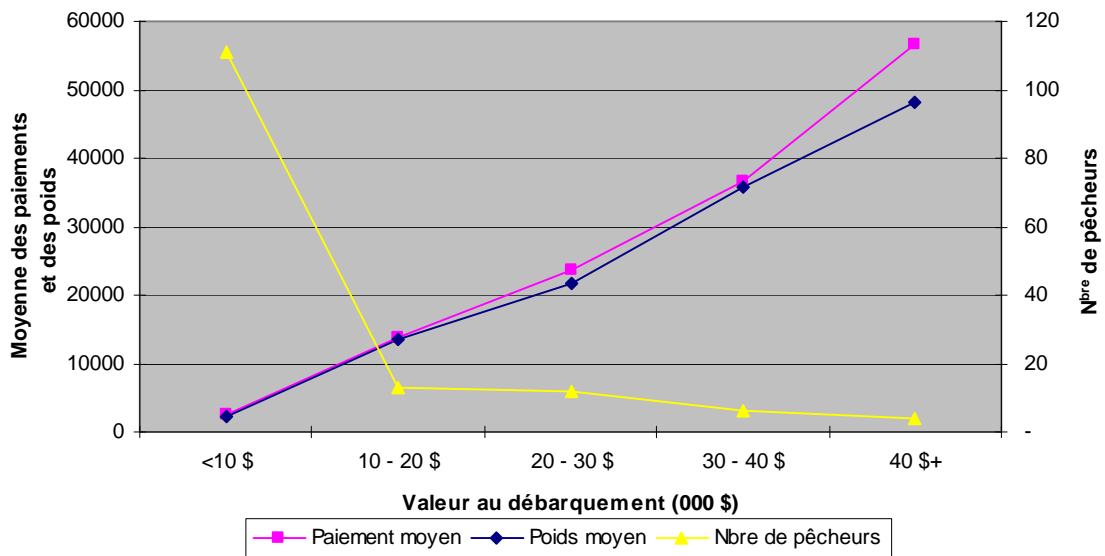


Figure 6.8
Nombre d'emplois équivalents temps plein par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

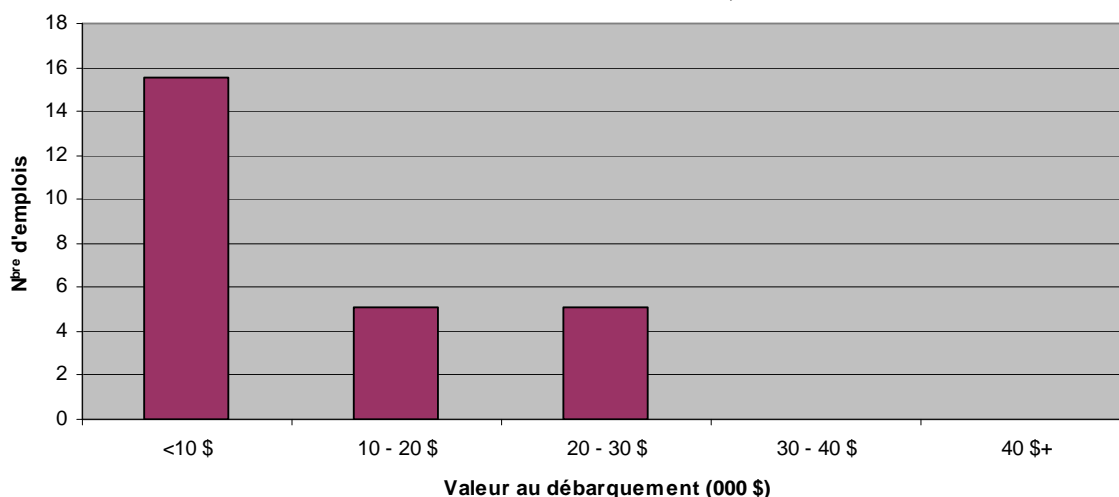


Tableau 6.4
Débarquements, valeurs au débarquement, nombre d'emplois équivalents temps plein
et effort de pêche par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 2003/04

Valeur au débarquement	N ^{bre} de pêcheurs	Emplois temps plein	----- Moyennes par pêcheur -----			
			Livraisons	Semaines	Poids (lb)	Paiements (\$)
0 – 10 000 \$	111	16	23	8	2 237	2 647
10 001 – 20 000 \$	13	5	55	20	13 522	13 772
20 001 – 30 000 \$	12	5	73	22	21 620	23 680
30 001 – 40 000 \$	6	<4	67	16	35 674	36 581
40 001 \$+	4	<4	88	20	48 166	56 612

Remarque : (i) La colonne « Semaines » indique les semaines au cours desquelles des activités de pêche ont eu lieu; (ii) La colonne « Paiements » indique le prix payé aux pêcheurs à la livraison.

Figure 6.9
Tendance dans les débarquements par principales espèces
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 – 2003

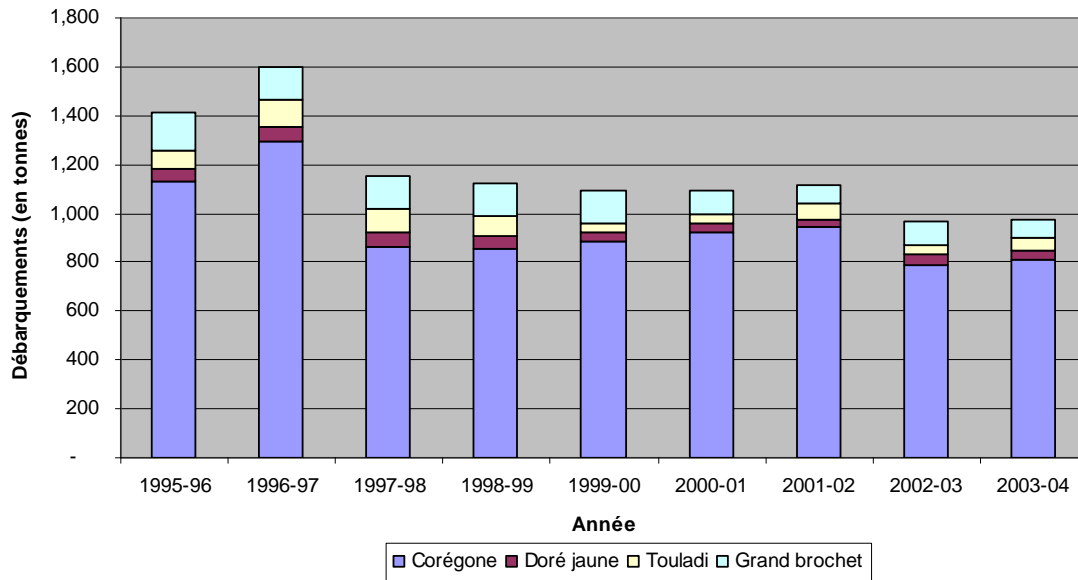


Figure 6.10
Tendances dans les valeurs au débarquement par principales espèces
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 – 2003

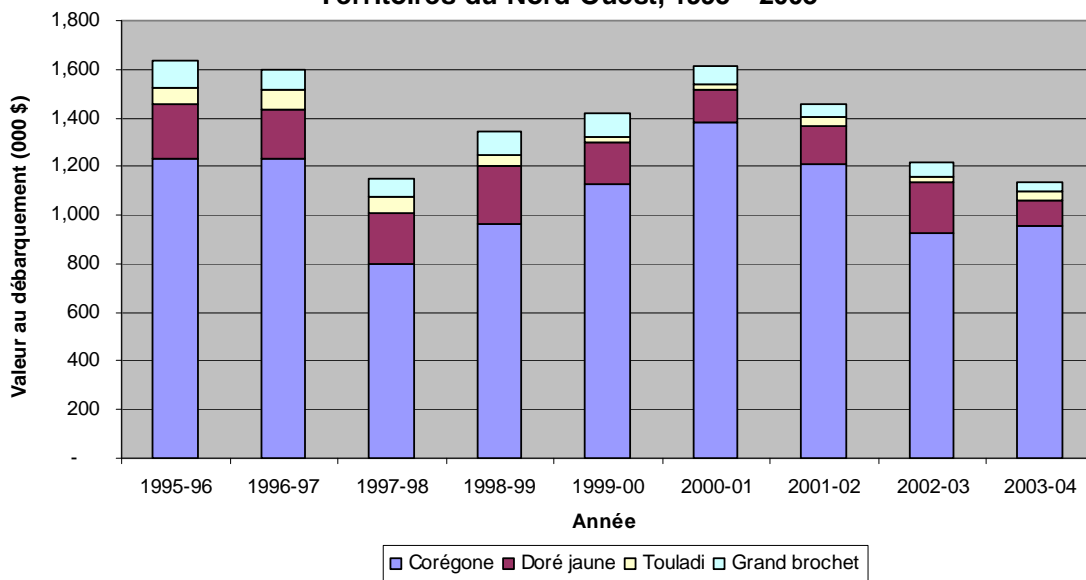


Tableau 6.5
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par espèce
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

Espèces	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Corégone	1 131	1 297	865	856	888	924	941	787	814
% du changement	--	14,7%	-33,3%	-1,0%	3,7%	4,1%	1,8%	-16,4%	3,4%
% des débarquements au total	69,6%	69,5%	69,0%	65,7%	71,3%	76,9%	81,0%	72,5%	74,7%
Doré jaune	50	57	57	49	38	32	36	46	31
% du changement	--	14,0%	0,0%	-14,0%	-22,4%	-15,8%	12,5%	27,8%	-32,6%
% des débarquements au total	3,1%	3,1%	4,5%	3,8%	3,0%	2,7%	3,1%	4,2%	2,8%
Touladi	78	112	99	85	37	39	64	40	57
% du changement	--	43,6%	-11,6%	-14,1%	-56,5%	5,4%	64,1%	-37,5%	42,5%
% des débarquements au total	4,8%	6,0%	7,9%	6,5%	3,0%	3,2%	5,5%	3,7%	5,2%
Grand brochet	156	136	132	135	133	98	71	92	70
% du changement	--	-12,8%	-2,9%	2,3%	-1,5%	-26,3%	-27,6%	29,6%	-23,9%
% des débarquements au total	9,6%	7,3%	10,5%	10,4%	10,7%	8,2%	6,1%	8,5%	6,4%
Inconnu	49	65	43	27	40	29	43	77	49
% du changement	--	32,7%	-33,8%	-37,2%	48,1%	-27,5%	48,3%	79,1%	-36,4%
% des débarquements au total	3,0%	3,5%	3,4%	2,1%	3,2%	2,4%	3,7%	7,1%	4,5%
Autres*	160	199	58	150	110	79	7	44	69
% du changement	--	24,4%	-70,9%	158,6%	-26,7%	-28,2%	-91,1%	528,6%	56,8%
% des débarquements au total	9,9%	10,7%	4,6%	11,5%	8,8%	6,6%	0,6%	4,1%	6,3%
Total	1 624	1 866	1 254	1 302	1 246	1 201	1 162	1 086	1 090
% du changement	--	14,9%	-32,8%	3,8%	-4,3%	-3,6%	-3,2%	-6,5%	0,4%
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Corégone	1 232	1 230	796	963	1 127	1 379	1 209	925	953
% du changement	--	-0,2%	-35,3%	21,0%	17,0%	22,4%	-12,3%	-23,5%	3,0%
Doré jaune	227	207	211	236	170	134	159	210	110
% du changement	--	-8,8%	1,9%	11,8%	-28,0%	-21,2%	18,7%	32,1%	-47,6%
Touladi	68	79	65	48	24	24	39	24	34
% du changement	--	16,2%	-17,7%	-26,2%	-50,0%	0,0%	62,5%	-38,5%	41,7%
Grand brochet	108	79	81	101	97	73	49	56	38
% du changement	--	-26,9%	2,5%	24,7%	-4,0%	-24,7%	-32,9%	14,3%	-32,1%
Inconnu	102	112	73	34	56	44	61	101	54
% du changement	--	9,8%	-34,8%	-53,4%	64,7%	-21,4%	38,6%	65,6%	-46,5%
Autres*	435	304	17	66	51	22	1	9	13
% du changement	--	-30,1%	-94,4%	288,2%	-22,7%	-56,9%	-95,5%	800,0%	44,4%
Total	2 172	2 011	1 243	1 448	1 525	1 676	1 518	1 325	1 202
% du changement	--	-7,4%	-38,2%	16,5%	5,3%	9,9%	-9,4%	-12,7%	-9,3%

Remarque : * Y compris la lotte, la carpe, la laquaiche aux yeux d'or et le mullet.

Figure 6.11
Tendance dans les débarquements par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 – 2003

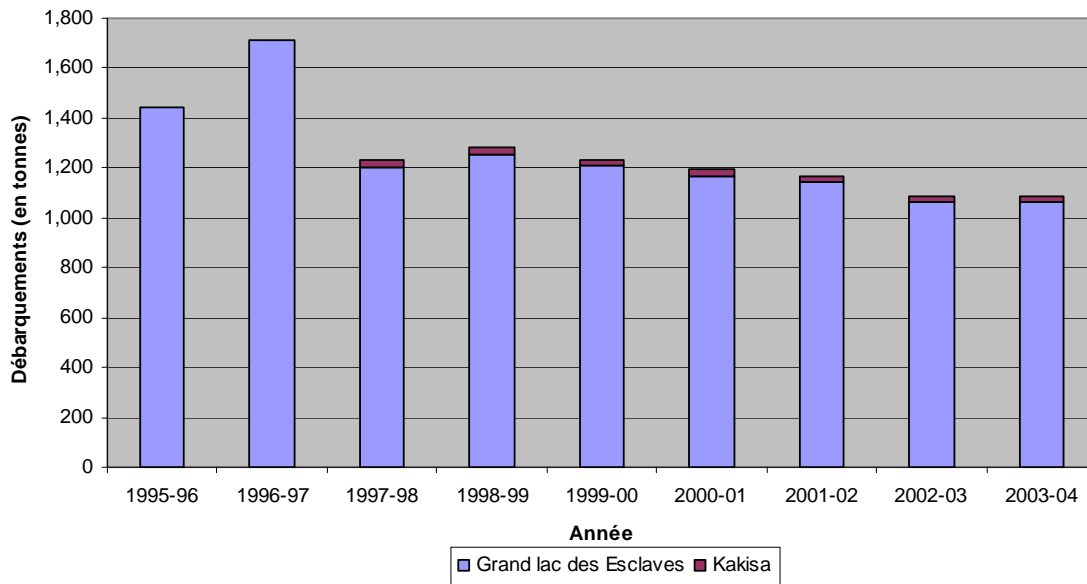


Figure 6.12
Tendance dans les valeurs au débarquement par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 – 2003

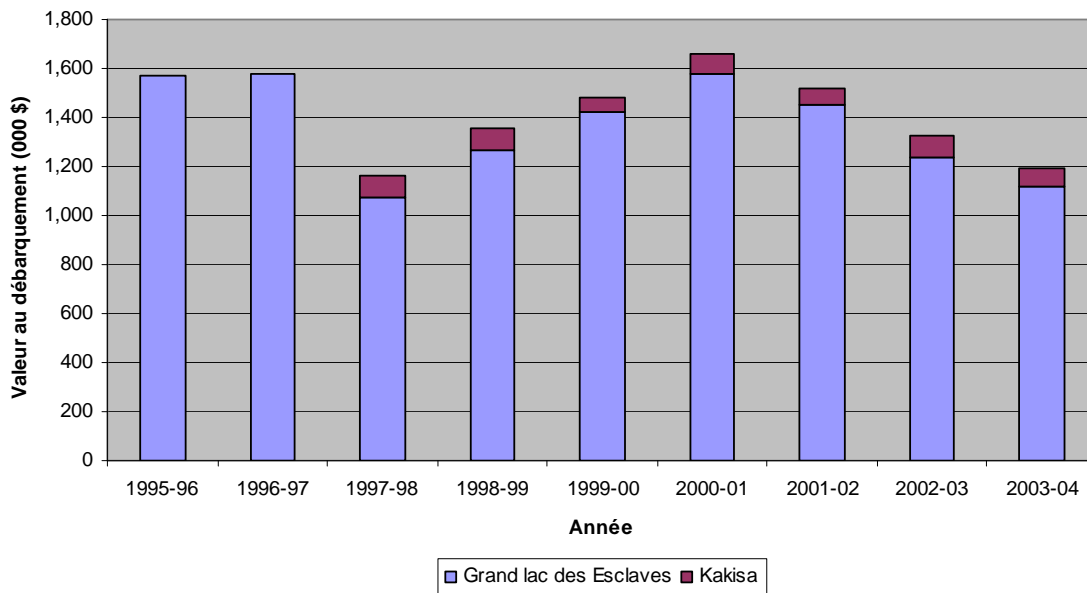


Tableau 6.6
Tendances dans les débarquements et les valeurs au débarquement par principaux lacs
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

Principaux lacs	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
<i>Débarquements (t)</i>									
Grand lac des Esclaves	1 446	1 712	1 201	1 257	1 212	1 169	1 146	1 065	1 066
% du changement	--	18,4%	-29,8%	4,7%	-3,6%	-3,5%	-2,0%	-7,1%	0,1%
Cambridge Bay / Kakisa*	31	44	29	25	22	25	17	20	20
% du changement	-8,8%	41,9%	-34,1%	-13,8%	-12,0%	13,6%	-32,0%	17,6%	0,0%
Total	1 477	1 756	1 206	1 282	1 234	1 194	1 163	1 085	1 086
% du changement	2,3%	18,9%	-29,9%	4,2%	-3,7%	-3,2%	-2,6%	-6,7%	0,1%
% des débarquements au total	90,9%	94,1%	98,1%	98,5%	99,1%	99,6%	100,0%	100,0%	99,6%
Débarquements au total**	1 624	1 866	1 254	1 302	1 245	1 199	1 163	1 085	1 090
<i>Valeur au débarquement (000 \$)</i>									
Grand lac des Esclaves	1 567	1 577	1 071	1 270	1 422	1 576	1 453	1 239	1 121
% du changement	--	0,6%	-32,1%	18,6%	12,0%	10,8%	-7,8%	-14,7%	-9,5%
Cambridge Bay / Kakisa*	76	136	89	82	63	83	65	85	71
% du changement	-7,3%	78,9%	-34,6%	-7,9%	-23,2%	31,7%	-21,7%	30,8%	-16,5%
Total	1 603	1 697	1 160	1 352	1 485	1 659	1 518	1 324	1 192
% du changement	8,2%	4,3%	-32,3%	16,6%	9,8%	11,7%	-8,5%	-12,8%	-10,0%
% de la valeur au débarquement au total	75,6%	85,2%	93,3%	97,1%	98,9%	100,0%	100,0%	99,3%	100,0%
Valeurs au débarquement au total***	2 172	2 011	1 243	1 392	1 501	1 659	1 518	1 334	1 192

Remarques: * Les valeurs au débarquement pour la période de 1995 à 1996 et de 1997 à 2003 sont pour Cambridge Bay et Kakisa respectivement; ** Quantités débarquées totales dans tous les lacs des Territoires du Nord-Ouest; *** Valeurs totales au débarquement des quantités débarquées dans tous les lacs des Territoires du Nord-Ouest.

Figure 6.13
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes para saison
de pêche
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 – 2003

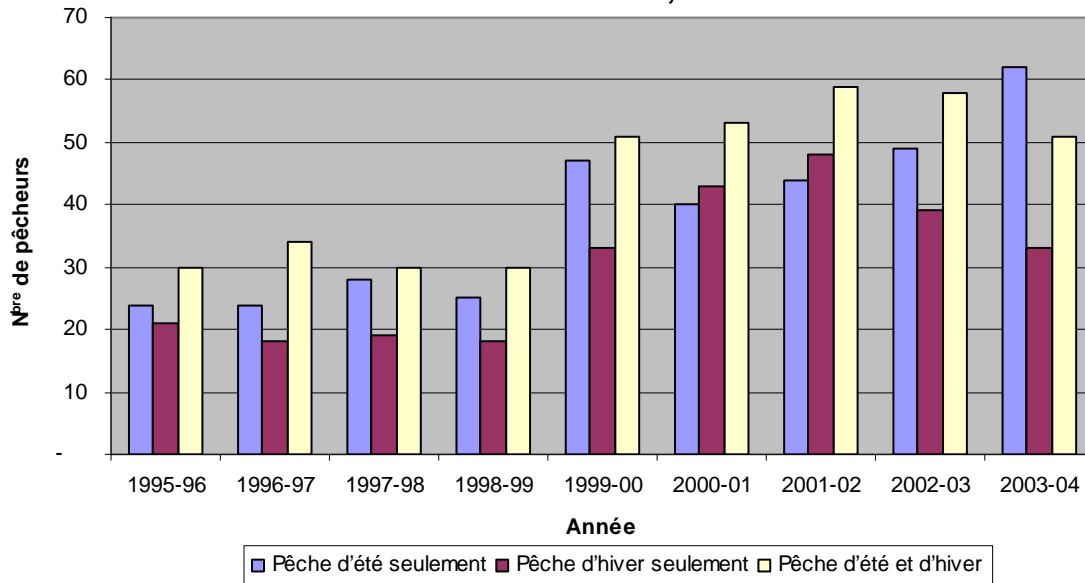


Tableau 6.7
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par saison d'activité
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

Saison	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
Pêche d'été seulement	24	24	28	25	47	40	44	49	62
% du changement	--	0,0%	16,7%	-10,7%	88,0%	-14,9%	10,0%	11,4%	26,5%
Pêche d'hiver seulement	21	18	19	18	33	43	48	39	33
% du changement	--	-14,3%	5,6%	-5,3%	83,3%	30,3%	11,6%	-18,8%	-15,4%
Pêche d'été et d'hiver	30	34	30	30	51	53	59	58	51
% du changement	--	13,3%	-11,8%	0,0%	70,0%	3,9%	11,3%	-1,7%	-12,1%
Total	75	76	77	73	133	136	151	146	146
% du changement	--	1,1%	1,8%	-5,7%	82,2%	2,6%	11,1%	-3,5%	0,1%

Figure 6.14
Tendance dans le nombre de pêcheurs autonomes par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

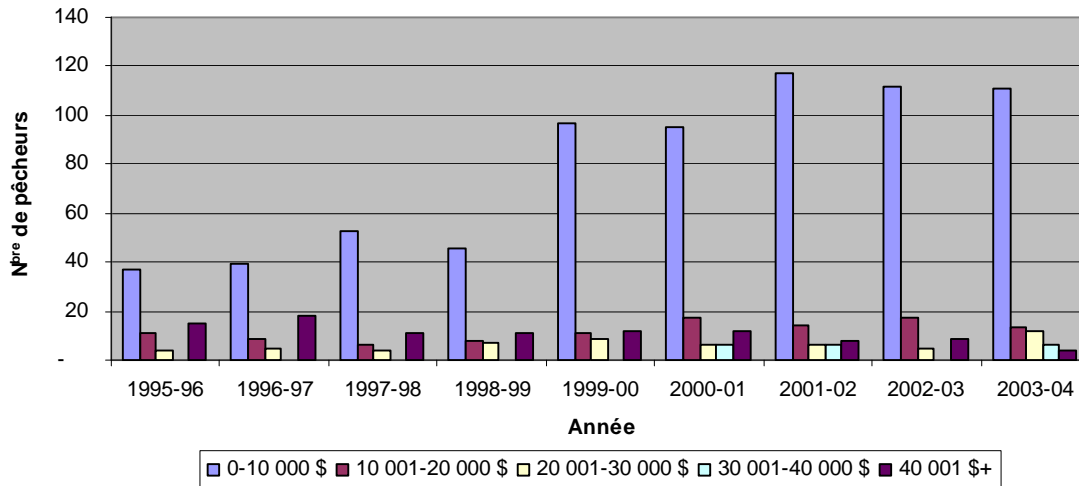


Tableau 6.8
Tendance dans la moyenne des paiements, des poids et du nombre de pêcheurs autonomes au total par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	2004-05	2005-06	2006-07
<i>Paiement moyen (\$)</i>									
0 - 10 000 \$	2 728	2 079	2 614	2 847	3 034	3 183	2 950	2 948	2 647
10 001 - 20 000 \$	14 136	13 520	13 286	13 960	13 934	14 131	15 201	14 397	13 772
20 001 - 30 000 \$	23 817	25 894	25 030	26 505	25 695	24 711	24 709	23 762	23 680
30 001 - 40 000 \$	35 933	37 853	32 473	35 308	34 416	35 492	35 413	32 891	36 581
40 001 \$+	87 154	83 011	75 062	89 477	64 755	64 412	75 194	59 277	56 612
<i>Poids moyen (t)</i>									
0 - 10 000 \$	1 184	1 574	2 733	2 641	2 339	2 059	2 124	2 364	2 237
10 001 - 20 000 \$	10 006	12 260	13 172	11 769	10 666	9 278	11 151	11 025	13 522
20 001 - 30 000 \$	20 233	16 324	22 830	19 640	22 184	17 411	19 770	19 620	21 620
30 001 - 40 000 \$	17 193	29 446	40 432	50 901	25 415	27 132	25 054	32 974	35 674
40 001 \$+	60 123	70 173	74 267	81 752	54 216	48 298	61 809	48 555	48 166
<i>N^{bre} de pêcheurs autonomes</i>									
0 - 10 000 \$	37	39	53	46	97	95	117	112	111
10 001 - 20 000 \$	11	9	6	8	11	17	14	17	13
20 001 - 30 000 \$	4	5	4	7	9	6	6	5	12
30 001 - 40 000 \$	<4	<4	<4	<4	<4	6	6	<4	6
40 001 \$+	15	18	11	11	12	12	8	9	4
Total	67	71	74	72	129	136	145	143	140
% du changement	--	6,0%	4,2%	-2,7%	79,2%	5,4%	6,6%	-1,4%	-2,1%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Figure 6.15
Tendance dans le nombre d'emplois équivalents temps plein par
valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

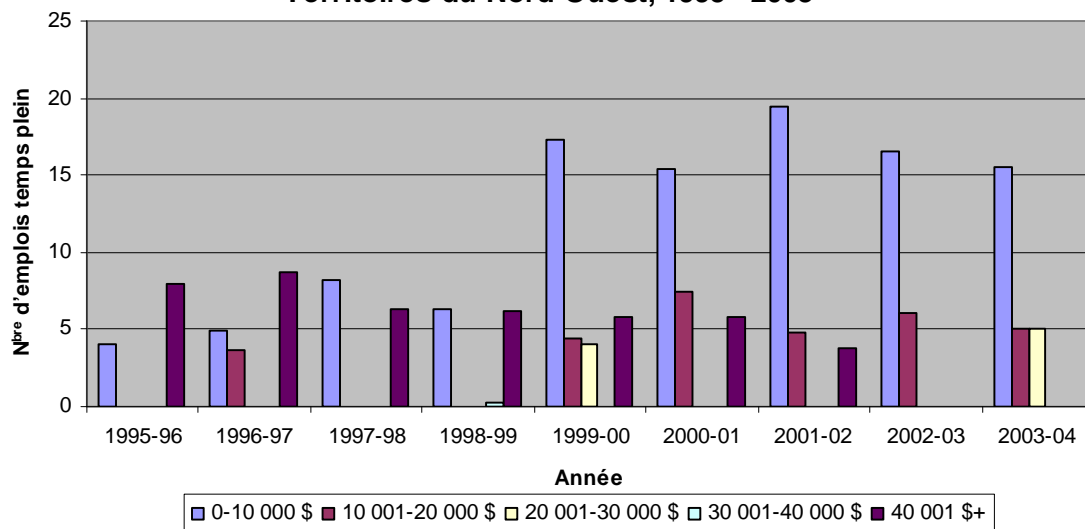


Tableau 6.9
Tendance dans le nombre d'emplois temps plein par valeur au débarquement
Territoires-du-Nord-Ouest, 1995 - 2003

Valeur au débarquement	1995-96	1996-97	1997-98	1998-99	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04
0 - 10 000 \$	4	5	8	6	17	15	19	17	16
10 001 - 20 000 \$	<4	4	<4	<4	4	8	5	6	5
20 000 - 30 000 \$	<4	<4	<4	<4	4	<4	<4	<4	5
30 001 - 40 000 \$	--	--	<4	0	<4	<4	<4	<4	<4
40 001 \$+	8	9	6	6	6	6	4	<4	<4
Total	12	19	14	12	31	29	29	23	26
% du changement	--	--	-4,4%	1,3%	77,0%	2,0%	0,1%	-12,3%	-0,5%

Remarque : Le total ne comprend pas la valeur représentée par < 4.

Annexe : Pêches en eaux douces dans l'ouest du Canada - *Liste des espèces*

Nom commun	Nom du genre
Corégone	<i>Coregonus clupeaformis</i>
Doré jaune	<i>Sander vitreus</i>
Doré noir	<i>Sander canadensis</i>
Touladi	<i>Salvelinus namaycush</i>
Grand brochet	<i>Esox lucius</i>
Cisco de lac	<i>Coregonus artedii</i>
Perche	<i>Perca flavescens</i>
Mulet	<i>Catostomus commersonii</i>
Carpe	<i>Cyprinus carpio</i>
Inconnu	<i>Stenodus leucichthys</i>
Laquaiche aux yeux d'or	<i>Hiodon alosoides</i>
Bar blanc	<i>Morone chrysops</i>
la lotte	<i>Lota lota</i>
Malachigan	<i>Aplodinotus grunniens</i>